

**Gratis** zum  
Mitnehmen!



vereinsinfo

# Gewerbe- und Vereinsmagazin

Region Aegeri-Baar-Zug

2015

WELLNESS UND FITNESS



**Fitnesspark Eichstätt Zug**  
Baarerstrasse 53  
CH-6300 Zug  
[www.fitnesspark.ch](http://www.fitnesspark.ch)

**FITNESS**  **PARK**  
MIGROS

**CONCORDIA**

Dir vertraue ich



Mehr bei Ihrer **CONCORDIA** oder  
unter [www.concordia.ch](http://www.concordia.ch)

**CONCORDIA**  
Agentur Zug  
Poststrasse 15, 6301 Zug  
Telefon 041 726 20 11  
[zug@concordia.ch](mailto:zug@concordia.ch)

Agentur Baar  
Rathausstrasse 5, 6430 Baar  
Telefon 041 760 85 71  
[baar@concordia.ch](mailto:baar@concordia.ch)





Sei kein  
Frosch - Vertrau  
dem Original!



Unser Reinigungskonzentrat ist beim Bundesamt  
für Gesundheit registriert – der Umwelt zu liebe.

TOI TOI AG  
Tel.: 0800 864 000 (gratis)  
Fax: 0800 864 001 (gratis)  
info@toitoy.ch  
www.toitoy.ch



F O N T A N A

**NEUE RÄUMLICHKEITEN**

[www.restaurant-fontana.ch](http://www.restaurant-fontana.ch)

# Vorwort: Die Schweiz ist ein Land, in welchem historische Gedenktage einen hohen Stellenwert aufweisen.

Die Schweiz ist ein Land, in welchem historische Gedenktage einen hohen Stellenwert aufweisen. Für Generationen von Menschen in der Eidgenossenschaft bedeutete die Schlacht von Morgarten am 15. November 1315 ein zentrales Ereignis der Staatswerdung. Ausserdem liess sich das Ereignisjahr 1315 mit der Eselsbrücke «viertel nach eins» gut merken. In diesem Jahr finden mehrere Veranstaltungen zum Geschehen von 1315 statt, aber im Unterschied zu früheren Anlässen steht nicht mehr ein pathetischer Patriotismus im Vordergrund, der sich durch die neuere historische Forschung nicht rechtfertigen lässt, sondern der Versuch, das Geflecht der mittelalterlichen Herrschafts- und Machtverhältnisse zu durchleuchten, um der damaligen Auseinandersetzung zwischen kirchlichen und weltlichen Instanzen gerecht zu werden. Dessen ungeachtet bleibt «Morgarten» ein Schlüsselereignis für die Entwicklung der jungen Eidgenossenschaft.

Während Jahrhunderten gedachte man der blutigen Fehde zwischen Habsburgern und Schwyzern und ihren Verbündeten in der Schlachtkapelle am Schornen. Erst als das Gedenkjahr 1915 näher rückte, führte der Streit über den eigentlichen Schlachtstandort zwischen Schwyz und Zug zu massiven Irritationen und Zerwürfnissen. Durch die Errichtung des Schlachtdenkmal am Aegerisee (1908) und die Einführung des Morgartenschliessens (1912) beim neuen Denkmal schufen die Zuger Fakten, die mit

einander verknüpft bis in die Gegenwart Bestand haben und auch als «Dritter Morgartenkrieg» bezeichnet werden. Die Gemeinde Oberägeri hatte der «Zuger Morgartengeschichte» das Feld geebnet, indem sie vom Bundesrat und der zuständigen Postdirektion Zürich die Erlaubnis erwirkt hatte, den Gemeindeteil Hauptsee neu als Morgarten zu bezeichnen, womit der Name nun auch im Kanton Zug verankert war, nachdem ursprünglich Bezeichnungen wie Morgartenberg nur im Kanton Schwyz belegt waren. Als Reaktion auf die Zuger Vorstösse veranstaltet Schwyz seit 1957 auf dem Gelände am Schornen ein Pistolenschieszen, welches den Zuger Anlass konkurrenzierte. Nach anfänglicher Verstimmung fanden sich die beiden Kantone, die auch gemeinsam für das Gedenkjahr verantwortlich zeichnen, 1985 zu einer einvernehmlichen Lösung, in der sowohl die Schwyzer wie die Zuger Interessen berücksichtigt werden.

Eine Randepisode der mittelalterlichen kriegerischen Auseinandersetzung lebt bis heute weiter. Herzog Leopold I., Anführer der habsburgischen Truppen, bat beim Sammeltreffen in der Burg in Zug seinen Hofnarren Hans Kuony von Stocken um sein Urteil zur bevorstehenden Militäraktion. Dieser habe geantwortet, dass die Herren wohl darüber beraten hätten, wie sie in das Land der Schwyzer hinein, nicht jedoch wie sie wieder herauskämen. Der Herzog, der das Gefecht überlebt hatte, ehrte seinen Hofnarren



Dr. Christian Raschle

Historiker

für diesen Weitblick, indem er ihm in dessen Heimatstadt Stockach am Bodensee ein eigenes Narrengericht einrichtete, das bis auf den heutigen Tag als «Hohes grobgünstiges Narrengericht zu Stocken» von der örtlichen Fasnachtsgesellschaft betrieben wird. Seit 180 Jahren kennt auch Oberägeri seine Legorengesellschaft, in der die Figur des Hans Kuony eine zentrale Rolle spielt. Die beiden Vereine pflegen engen Kontakt. Am letzten Januarwochenende waren die Oberägerer Legoren zum 700-Jahr-Jubiläum des Narrengerichts in Stockach zu Gast. Als weitere mit Morgarten verbundene Vereinigung entstand der Morgarten Schützenverband, der für das jährliche 300m-Schiessen beim Denkmal verantwortlich zeichnet. Gemäss Tradition wird das Präsidium dieses Vereins durch einen Zuger, aktuell durch den Zuger Regierungsrat Urs Hürlimann, besetzt, während Zürich, das bei der Entstehung des Morgartenschliessens eine wichtige Rolle spielte, den Vizepräsidenten, gegenwärtig mit dem ehemaligen Berufsoffizier John Hüsey aus Embrach, stellt. In der Siedlung Morgarten selbst gründeten Pioniere 1913 die Schützengesellschaft am Morgarten, um beim Anlass in ihrem Ort vertreten zu sein. Die Mitglieder dieser Vereinigung tragen durch ihre Fronarbeit wesentlich dazu bei, dass das jährliche Spektakel am Morgarten stattfinden kann.



**ELEKTRO WEBER**  
PARTNER

*24h-Service*

Ihr Elektro-Installationspartner  
für zeitgemässe und nachhaltige  
Elektroinstallationen.

079 755 20 20 info@ewp www.ewp.ag





**CONCORDIA**

Dir vertraue ich

## So wie die Grossen

Auch für die Kleinen den besten Versicherungsschutz:  
Maximal je 3 CHF Prämie pro Monat für die Zusatz-  
versicherungen DIVERSA und NATURA sowie die Spital-  
versicherung ALLGEMEIN.

Im ersten Versicherungsjahr mit BENEFIT sogar gratis.

So profitiert die ganze Familie von einem umfassenden  
Versicherungsschutz.

[www.concordia.ch](http://www.concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Zug**  
Sinan Bulica  
Poststrasse 15  
6301 Zug  
041 726 20 11  
[zug@concordia.ch](mailto:zug@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Baar**  
Oliver Spang  
Rathausstrasse 5  
6341 Baar  
041 760 85 71  
[baar@concordia.ch](mailto:baar@concordia.ch)

**CONCORDIA**  
**Agentur Unterägeri**  
Heidi Sommer  
Binzenstrasse 7  
6314 Unterägeri  
041 752 07 11  
[unteraegeri@concordia.ch](mailto:unteraegeri@concordia.ch)



# Inhaltsverzeichnis:

06

Notfallnummern

07

Vereinsverzeichnis

35

Baar

52

Menzingen

54

Neuheim

57

Oberägeri

63

Unterägeri

78

Walchwil

80

Zug

91

Gastroführer

100

Veranstaltungskalender

104

Firmenverzeichnis



Vereinsverzeichnis S. 7



Gastroführer S. 91

Veranstaltungskalender S. 100



Firmenverzeichnis S. 104





## Notfallnummern:

Hier finden Sie alle wichtigen Nummern auf einen Blick.



|                                  |     |                         |               |
|----------------------------------|-----|-------------------------|---------------|
| Internationale Notrufnummer      | 112 | Strassenzustand         | 163           |
| Polizei                          | 117 | Lawinenbulletin         | 187           |
| Feuerwehr                        | 118 | Rega, Rettungsflugwacht | 1414          |
| Strassen-Pannenhilfe             | 140 | Air-Glacier             | 1415          |
| Tel.-Seelsorge, Dargebotene Hand | 143 | Elternnotruf            | 044 261 88 66 |
| Sanitär, Ambulanz                | 144 | Tropeninstitut          | 061 284 81 11 |
| Giftinfos, Notfallberatung       | 145 | Tierrettungsdienst      | 044 211 22 22 |
| Kinder-/Jugendnotruf             | 147 |                         |               |



**Autohaus Neuheim**  
041 755 11 29  
[www.autohaus-neuheim.ch](http://www.autohaus-neuheim.ch)  
Service aller Marken - Reifenservice - Klimageservice - Glasservice  
MFK-Vorbereitung - Diagnostik - Reparaturarbeiten - Karosseriearbeiten



**Autospritzwerk Kunz**

Telefon 041 755 32 34 · Natel 076 528 98 85  
Edlibachstrasse 4 · 6345 Neuheim





# Vereinsverzeichnis:

## Finden Sie hier Ihren Verein zum Mitmachen.



## Baar

### **Abenteuerspielplatz Baar**

Anatina Schoop Küng, Birststrasse 20, 6340 Baar  
041 760 69 40, [www.robi-baar.ch](http://www.robi-baar.ch)

### **Achtung schenkt aus!**

Heinz Stalder, Burgmatt 23, 6340 Baar  
041 761 08 46, [achtung-schenkt-aus@supplies.ch](mailto:achtung-schenkt-aus@supplies.ch)

### **Akkordeon Orchester Zug-Baar**

Hugo Nicoletti, Himmelrichstrasse 8, 6340 Baar  
079 446 90 06, [www.aozb.ch](http://www.aozb.ch)

### **Altersheime Baar S. 39**

Bahnhofstrasse 12, 6340 Baar  
041 769 89 89, [www.ahbaar.ch](http://www.ahbaar.ch)

### **Anwohnergemeinschaft Aberenterrasse Baar**

Rolf Bedognetti, Aberenterrasse 7, 6340 Baar  
041 761 10 28, [rolf.bedognetti@bluewin.ch](mailto:rolf.bedognetti@bluewin.ch)

### **ARMAIC RELIEF International**

Severiyos Aydin, 6340 Baar  
076 575 77 73, [www.aramaicrelief.com](http://www.aramaicrelief.com)

### **Armbrustschützenverein Baar**

Anita Windlin, Brunnamatte 4b, 5647 Oberrüti  
076 399 91 40, [www.asv-baar.ch](http://www.asv-baar.ch)

### **Armbrustschützenverein Blickensdorf**

Elisabeth Wiese, Aegeristrasse 17, 6340 Baar  
041 761 26 91, [www.zsav.ch](http://www.zsav.ch)

### **ATB Sektion Baar**

René Simmen, 041 740 50 00, [www.atbbaar.ch](http://www.atbbaar.ch)

### **Baarer Kammerorchester**

Oswald Iten, Rütiweid 8, 6340 Baar  
079 708 36 83, [www.baarerammerorchester.ch](http://www.baarerammerorchester.ch)

### **Badminton Club Baar**

Daniel Seeberger, Chriesimatt 19, 6340 Baar  
041 760 00 11, [www.bcbaar.ch](http://www.bcbaar.ch)

### **Badminton-Club Inwil Baar**

Sonja Müller, Grienbachstrasse 41, 6340 Baar  
041 761 60 81, [grienbach@bluewin.ch](mailto:grienbach@bluewin.ch)

### **Balkan Jass-Verein**

Krstan Gajic, Oberneuhofstrasse 11, 6340 Baar  
041 740 20 62

### **Ballsportfreunde Baar**

Marcel Wobmann, Chriesimatt 4, 6340 Baar  
079 455 13 24, [wobi@gmx.ch](mailto:wobi@gmx.ch)

### **Blaskapelle Windows S. 44**

Alois Bühlmann,  
Dorfmat 8, 6319 Allenwinden  
079 916 91 56, [ab-mvr@bluewin.ch](mailto:ab-mvr@bluewin.ch)

### **Blüemlibiker baar**

Walter Lipp, Aegeristrasse 71, 6340 Baar  
079 821 68 94, [www.bbbaar.ch](http://www.bbbaar.ch)

### **Bocciacub Lorze Baar**

Max Frischherz, Lorzendamm 30, 6340 Baar  
079 743 95 21, [bclorze@gmail.com](mailto:bclorze@gmail.com)

### **BraXXis**

Reto Rosenberg, Sonnenhof, 6340 Baar  
079 356 34 68, [www.braxxis.ch](http://www.braxxis.ch)

### **Buuremusig Baar**

Markus Maurer, Sonnenweg 32, 6340 Baar  
041 761 01 15, [markus.maurer@databaar.ch](mailto:markus.maurer@databaar.ch)

### **Chor Rumantsch Zug**

Corsin Derungs, Bahnmatt 17, 6340 Baar  
079 307 26 37, [www.chorrumantschzug.ch](http://www.chorrumantschzug.ch)

### **Chor Vocal emotions**

Martha Degiacomi  
Aegeristrasse 59, 6300 Zug 041 710 55 01,  
[www.vocal-emotions.ch](http://www.vocal-emotions.ch)

### **CHORISMA**

Eva Eisert, Albisstrasse 17, 6340 Baar  
076 499 69 86, [www.chorisma.ch](http://www.chorisma.ch)

### **Christlicher Treffpunkt**

Ursula Limacher, Zugerstrasse 64a, 6340 Baar  
041 760 73 30, [www.ctz.ch](http://www.ctz.ch)

### **Concordia Baar Schneesport**

Gregor D'Oto, Mattenstr. 46, 6312 Steinhausen  
041 740 54 70, [www.concordiabaar.ch](http://www.concordiabaar.ch)

### **Coro Cantabile Allenwinden**

Edith Dudli, Dorfstrasse, 6319 Allenwinden  
079 315 09 27, [edith.dudli@databaar.ch](mailto:edith.dudli@databaar.ch)

### **Dogs Guard**

Ursula Hug, Landhausstrasse 4a, 6340 Baar  
076 320 31 99, <http://dogsguard.org>

### **Don Camillos**

Adrian Rogger, Bahnmatt 19, 6340 Baar  
079 797 12 69, [www.doncamillos.ch](http://www.doncamillos.ch)

### **Eishockey Club 88 Baar**

René Renggli, 079 311 66 24, [rene.renggli@gmx.ch](mailto:rene.renggli@gmx.ch)

### **Erdmandli-Zunft Baar**

Adrian Elsener, Inwilerstrasse 18, 6340 Baar  
079 379 15 28, [adrian.elsener@databaar.ch](mailto:adrian.elsener@databaar.ch)

### **Event & Co.**

Stefan Ritschel, Altgasse 80c, 6340 Baar  
078 944 65 92, [stefan-ritschel@gmx.ch](mailto:stefan-ritschel@gmx.ch)

### **EVENTbaar**

Daniele Branca  
079 744 82 28 [eventbaar@hotmail.com](mailto:eventbaar@hotmail.com)

### **Fasnachtsgesellschaft Baar**

**Stefan Weber, Bahnhof-Park 6, 6340 Baar**  
079 821 68 94, [www.raebefasnacht.ch](http://www.raebefasnacht.ch)

### **Fasnachtsgesellschaft «Faschall» Allenwinden**

Reto Steiner, Cholrain 22, 6314 Neuägeri  
041 545 44 75, [www.faschall.ch](http://www.faschall.ch)

### **Feldmusik Allenwinden S. 38**

Marco Andermatt, Im Hobacher 3, 8925 Ebertswil  
Tel. 043 466 80 50, [www.fm-allenwinden.ch](http://www.fm-allenwinden.ch)



#### **Feldmusik Baar S. 38**

Corinne Schumpf, Postfach 1305, 6341 Baar  
praesident@femubaar.ch, www.femubaar.ch

#### **FFB Frauen Fitness Baar**

Anita Binzegger, Kirchgasse 13, 6340 Baar  
041 760 55 31, www.frauenfitnessbaar.ch

#### **FOBI Fotoclub Baar/Inwil**

Daniel Portmann-Suter, Neugasse 18b, 6340 Baar  
www.fotoclub-fobi.ch

#### **Förderungszentrum Skazka-Zug**

Elena Castro, Oberdorfstrasse 13, 6340 Baar  
079 426 53 75, info@skazka-zug.ch

#### **Frauengemeinschaft Allenwinden**

Silke Röbig, 6319 Allenwinden  
041 720 02 73, info.fg@bluewin.ch

#### **Frauengemeinschaft St. Martin Baar**

Rita Dittli, Birststrasse 6, 6340 Baar  
041 760 18 07, www.fg-baar.ch

#### **Frauensportgruppe STV Baar 50 plus**

Heidi Utiger, Allmendstrasse 9, 6340 Baar  
041 761 94 24, heidi.utiger@gmx.ch

#### **free moves**

Jenny Suter-Jäger, Lättichstrasse 8b, 6340 Baar  
041 544 88 84, www.freemoves.ch

#### **Fröschenzunft Ebel**

Stefan Bürge, Rigistrasse 174, 6340 Baar  
041 760 08 39, www.froeschenzunft.ch

#### **Fruchtbaar**

Stefan Schlumpf, Früebergstrasse 14, 6340 Baar  
041 760 23 45, www.fruchtbaar.ch

#### **Fussballclub Baar**

Martin Pulver, Postfach 226, 6340 Baar  
041 761 40 35, www.fcbaar.ch

#### **Fussballclub FC ZUWEBE**

Ambros Birrer  
Untere Rainstrasse 31, 6340 Baar  
041 712 04 81, www.zuwebe.ch

#### **Futsal United Baar**

Karsten Hübner  
Rigistrasse 170, 6340 Baar  
079 219 63 38, www.futsalunitedbaar.ch

#### **Gartenverein Baar**

Bruno Besmer, Schürmatt 8, 6340 Baar  
041 761 61 92

#### **Gewerbeverein Baar**

Arno Matter, Alte Kappelerstrasse 23, 6340 Baar  
041 761 27 16, www.gewerbebaar.ch

#### **Go Dai Ryu**

Toby Bauert, Postfach 2817, 6342 Baar  
041 240 80 90, www.tamon.ch

#### **Gugermöndliverein Ebel**

Albi Haupt, Grienbachstrasse 41, 6340 Baar  
041 761 10 91

#### **Gugge Belcantos**

Andrea Arnold, Postfach 1308, 6341 Baar  
www.belcantos.ch

#### **Guggenmusik Baaradox**

Beni Dossenbach  
Schutzengelstr. 20, 6340 Baar  
041 760 20 27

#### **Guggenmusik Crescendos**

Harry Pfister, Postfach 1309, 6340 Baar  
078 825 09 19, www.crescendos.ch

#### **Guggenmusik Grütlihüüler**

Gabriel Bissig, Pilatusstrasse 2, 6340 Baar  
www.gruehue.ch

#### **Guggenmusik ASPIRIN Baar S. 40**

Renate Wettstein, Eichrainstrasse 25, 8052 Zürich  
Tel. 044 302 55 73, www.gmaspirin.ch

#### **Guggenmusik Minifodrios**

Sonja Zeberg-Langenegger  
Dorfstr. 25, 6340 Baar  
041 760 10 04, www.minifodrios.ch

#### **Guggenmusik Profis-Ohrisch**

Debora Andermatt, Altgasse 50, 6340 Baar  
079 674 48 91, www.profis-ohrisch.ch

#### **Haidong Gumdo Schweiz**

Master Lee Chul Kyung Chon Ji Dojang  
Blickensdorferstrasse 2a, 6340 Baar  
076 580 98 88, haidong-007@hotmail.com

#### **Help Baar (Jungsamariter)**

Daniela Maurer, Eggried 3, 6319 Allenwinden  
079 729 55 91, www.samariterverein-baar.ch

#### **Hobby-Verein Baar**

Mary Bossard, Sonnackerstrasse 9a, 6340 Baar  
041 761 05 45, hobbybaar@gmx.ch

#### **Hopfemandli Zunft**

Reto Kalkhofer, Steinhauserstrasse 7, 6340 Baar  
041 767 46 00, www.hopfemandlizunft.ch

#### **HSG Baar-Zug**

Cornelia Kempf, Zugerstrasse 12, 6340 Baar  
041 767 86 20, www.hsg-baarzug.ch

#### **HTC Blau Weiss Baar**

Claudia Wiener, Weid 15 6313 Menzingen  
041 755 23 75, www.htcblauweiss.com

#### **Hundeausbildung-Kynologischer Verein Zug und Umgebung**

Martin Pfeiffer, 6300 Zug, www.kv-zug.ch

#### **I CANTARELLI**

Franco Muff, Im Rank 155, 6300 Zug  
041 740 27 32, franco.muff@gmx.net

#### **Inwiler Fussball-Piraten**

Jo Agrello. 076 466 77 33, fussball.inwil@gmail.com

#### **Jodlerklub Echo Baarburg**

Martin Wigger, Postfach 1411, 6341 Baar  
079 771 61 57, www.jk-echobaarburg.ch

#### **Jodlerklub «Heimelig» Baar**

Alfons Birbaum, Lanhausstrasse 4e, 6340 Baar  
079 654 44 46, www.jodlerklub-heimelig-baar.ch

#### **Judoschule Fuji-San Baar**

László Gombár, Rigistrasse 184, 6340 Baar  
078 621 32 25, www.fuji-san.ch

#### **Jungwacht Blauring Kanton Zug S. 45**

Karin Huwyler, Bahnhofstrasse 6, 6340 Baar  
041 728 34 59, www.jublazug.ch

#### **Just Know Baar S. 48**

Haldenstrasse 1, 6340 Baar  
079 883 89 42, www.justknow.ch

#### **Kickboxschule Hasan**

Hasan Suicmez, Seewenstrasse 11, 6440 Brunnen  
079 350 64 69, www.kickboxschule-hasan.ch

#### **Kirchenchor St. Martin Baar**

Boriska Winiger, 6340 Baar, 077 465 22 63  
boriska.winiger@sonnenberg-baar.ch

#### **KiTiHof (Kind und Tier)**

Sonja Kaiser, Oberdorfstrasse 8, 8926 Uerzlikon  
079 271 97 09, www.kitihof.ch

#### **Kolping Baar**

Christoph Pfister, Bahnmatt 21, 6340 Baar  
041 760 36 47, http://kolping-baar.jimdo.com

#### **Korbball Baar**

Sara Christen, Burgmatt 2, 6340 Baar  
079 323 16 43, www.korbball-baar.ch

# Da fall ich doch auf!



**Natürlich wissen Sie beim ersten Besuch noch nicht, wo die Umkleiden sind und wie die Geräte funktionieren. Aber das müssen Sie auch nicht. Dafür stehen Ihnen erfahrene Trainer zur Seite.**

Oder denken Sie, Sie sind zu dick? Zu alt?  
Zu dünn? Zu irgendwas?  
Weit gefehlt!

Schnell werden Sie sehen,  
wie auffällig unauffällig Sie bei uns sind.





#### **Lateinamerikanische Frauengruppe in Zug**

Rebeca Walker-Uloa, An der Lorze 7, 6300 Zug  
041 511 23 45, [www.glmz.ch](http://www.glmz.ch)

#### **LBBZ Schluechthof Cham S. 41**

Bergackerstrasse 42, 6330 Cham  
041 227 75 00, [www.schluechthof.ch](http://www.schluechthof.ch)

#### **LEGO Pensionierten Vereinigung**

Urs Bachmann, 6315 Oberägeri  
041 750 43 13, [ursbbachmann@bluewin.ch](mailto:ursbbachmann@bluewin.ch)

#### **Losgetanzt**

Sandra Odermatt, Lättichstrasse 8b, 6340 Baar  
076 399 16 91, [www.losgetanzt.ch](http://www.losgetanzt.ch)

#### **Männerchor Baar**

Georg Helfenstein,  
Oberneuhof 4, 6340 Baar  
041 760 19 14, [georges.helfenstein@bluewin.ch](mailto:georges.helfenstein@bluewin.ch)

#### **Männerriege Concordia**

Markus Hotz, Birstrasse 24, 6340 Baar  
041 761 42 21, [m.hotz62@bluewin.ch](mailto:m.hotz62@bluewin.ch)

#### **Männersportverein Baar**

Jürg Geeser, Rigistrasse 165, 6340 Baar  
041 761 66 72, [juerg.geeser@databaar.ch](mailto:juerg.geeser@databaar.ch)

#### **Mandolinorchester Baar**

Agnes Gantenbein, Rote Trotte 8, 6340 Baar  
041 761 90 79, [www.mo-baar.ch](http://www.mo-baar.ch)

#### **Messa di Voce S. 42**

Eva Bänninger  
044 767 05 70, [www.messadivoce.ch](http://www.messadivoce.ch)

#### **Mini Car Racing Club Baar**

Beat Gisler, Inwilerstrasse 12a, 6340 Baar  
079 380 95 10, [www.mcrclub.ch](http://www.mcrclub.ch)

#### **Modelleisenbahn-Club Baar**

Kurt Wipfli, 6340 Baar  
041 740 00 87, [www.mebaar.ch](http://www.mebaar.ch)

#### **Möstelerzunft Baar**

Urs Bieler, Gartenstrasse 8b, 6340 Baar  
041 761 55 06, [bielers@bluewin.ch](mailto:bielers@bluewin.ch)

#### **Moyo Partnerschaft Baar-Kongo**

Katharina Küng,  
Rigistrasse 41, 6340 Baar  
079 504 38 19, [katharina.kueng@pfarrei-baar.ch](mailto:katharina.kueng@pfarrei-baar.ch)

#### **MUNTERwegs**

Miriam Hess, Staldenweg 1, 6313 Menzingen  
041 758 01 32, [www.unterwegs.eu](http://www.unterwegs.eu)

#### **NABIA (Nachbarschaft Inwil-Arbach)**

Christian Steiger, Arbachstrasse 55, 6340 Baar  
041 760 58 43, [www.nabia.ch](http://www.nabia.ch)

#### **Naturfreunde Baar**

Gottlieb Eicher  
Wilbrunnenstr. 41 6314 Unterägeri  
041 761 28 45, [www.hansimhof.ch](http://www.hansimhof.ch)

#### **Nez Rouge Zug-Innerschwyz**

Conny Uhr, [www.nezrouge-zug.ch](http://www.nezrouge-zug.ch)

#### **Ornithologischer Verein Baar und Umgebung**

Maja Dübendorfer Christen  
Himmerlichstrasse 48, 6340 Baar  
041 761 94 06, [ovbaar@gmx.ch](mailto:ovbaar@gmx.ch)

#### **Panflötenensemble Pan Tugim Baar**

Markus Knobel, 078 762 05 09  
[www.pantugium.ch](http://www.pantugium.ch)

#### **Pfadfinderabteilung Allenwinden**

Peter Bieri, Aussergrütstr. 7, 6319 Allenwinden  
041 710 22 49

#### **Pfadfinderabteilung Baar**

Cyril Knobel, Chriesimatt 28, 6340 Baar  
079 748 81 97, [www.pfadibaar.ch](http://www.pfadibaar.ch)

#### **Pistolenschützen Baar**

Andreas Kurz, Lorzenmattstrasse 7, 6340 Baar  
079 279 52 39, [www.pistolenschuetzenbaar.ch](http://www.pistolenschuetzenbaar.ch)

#### **Pro Allenwinden**

Ruedi Pedrett, Winzrüti 35, 6319 Allenwinden  
041 711 57 28, [www.proallenwinden.ch](http://www.proallenwinden.ch)

#### **Profis-Ohrisch**

Debora Andermatt, Altgasse 50, 6340 Baar  
079 674 48 91, [www.profis-ohrisch.ch](http://www.profis-ohrisch.ch)

#### **Quartierverein Wiesental**

Armin Stöckli  
Friedenstrasse 20, 6340 Baar  
041 760 39 59  
[armin.stoekli@kanzleistoekli.ch](mailto:armin.stoekli@kanzleistoekli.ch)

#### **Rhönrad SATUS Baar S. 49**

Ruedi Hug, Flurstrasse 14, 6340 Baar  
041 761 54 77, [www.satus-baar.ch](http://www.satus-baar.ch)

#### **Sagenbrüggler**

Birgit Waldeck, Dorfmat 2, 6319 Allenwinden  
041 710 81 10, [big.waldeck@datazug.ch](mailto:big.waldeck@datazug.ch)

#### **Samariterverein Baar**

Andreas Heilmeier, Steinhäuserstr. 13, 6300 Zug  
041 763 28 55, [www.samariterverein-baar.ch](http://www.samariterverein-baar.ch)

#### **Samichlaus Baar**

Debbie Jung Neuenchwander  
Leihgasse 1a, 6340 Baar  
041 761 11 71, [www.samichlaus-baar.ch](http://www.samichlaus-baar.ch)

#### **SC Wacker Inwil, Fussball**

Philipp Sidler, Mattenstr. 55, 6312 Steinhausen  
079 372 87 63, [philipp.sidler@bluewin.ch](mailto:philipp.sidler@bluewin.ch)

#### **Schachclub Baar**

Hansruedi Wiser, Wydenstr. 8 6314 Unterägeri  
041 750 46 76, [www.schachclubbaar.ch](http://www.schachclubbaar.ch)

#### **Schneesportschule Baar**

Michael Radler, Postfach 1031, 6341 Baar  
079 341 71 08, [m.radler@radlerag.ch](mailto:m.radler@radlerag.ch)

#### **Schopfclub**

Gaby Merkofer, Sägeweg 2, 6313 Edlibach  
041 755 31 50, [www.schopfclub.ch](http://www.schopfclub.ch)

#### **Schränzegg**

Reto Kalkhofer, Früebergstrasse 20, 6340 Baar  
[www.schraenzegg.ch](http://www.schraenzegg.ch)

#### **Schützengesellschaft der Stadt Baar**

Robert Strobel  
Deinikerstrasse 8, 6340 Baar  
079 405 72 64, [www.sgbaar.ch](http://www.sgbaar.ch)

#### **Schwimmverein Baar**

Petra Deschwanden  
Lättichstrasse 10, 6340 Baar  
041 760 68 83, [www.sv-baar.ch](http://www.sv-baar.ch)

#### **SDS Modern Aikido**

Marco Faragolo, Lindenstrasse 1, 6340 Baar  
076 617 23 23, [www.sdsmodernaikido.ch](http://www.sdsmodernaikido.ch)

#### **Sekai Ishin Ryu Ju Jitsu Renmei Schweiz**

Andreas Oberhänsli, Postfach 2817, 6342 Baar  
079 398 80 16, [ishinryu.schweiz@gmail.com](mailto:ishinryu.schweiz@gmail.com)

#### **Selbsthilfegruppe Schleudertrauma (HWS-Distorsion) Innerschwyz**

Claus Schmidt, Weystrasse 22, 6006 Luzern  
041 410 71 27, [shg.hws@bluewin.ch](mailto:shg.hws@bluewin.ch)

#### **Serbischer Kulturverein «ORO» Baar**

Marija Tomic, 079 322 23 78

#### **Sheng Shan Wu Bewegungs- und Kampfkünste**

Christian Mayer, Blickensdorferstr. 2a, 6340 Baar  
079 340 07 70, [www.sswkampfkuenste.ch](http://www.sswkampfkuenste.ch)

#### **Snow Connection Baar**

Peter Vogt, Dachlisserstr. 28, 8932 Mettmenstetten  
044 768 24 81, [www.snowconnection.ch](http://www.snowconnection.ch)

#### soccer-academy-zug

Michele D'Onofrio, Hinterbüelweg 6, 6340 Baar  
078 696 83 89, [www.soccer-academy.ch](http://www.soccer-academy.ch)

#### Sonnenberg, Heilpädagogisches Schul- und Beratungszentrum

Landhausstrasse 20, 6340 Baar  
041 767 78 33, [www.sonnenberg-baar.ch](http://www.sonnenberg-baar.ch)

#### Spielgruppe Baar

Sandra Fankhauser, 6340 Baar, 041 760 43 94  
[www.baar.ch/de/tourismus/kind/spielgruppe/](http://www.baar.ch/de/tourismus/kind/spielgruppe/)

#### Spitex Kanton Zug S. 51

Neuhofstrasse 21, 6340 Baar  
Tel. 041 729 29 29, [www.spitexzug.ch](http://www.spitexzug.ch)

#### Sportler Schmiede Schweiz

Bianca Kayser, Schlattwäldli 4, 6331 Hünenberg  
076 431 36 75, [www.sportlerschmiede.ch](http://www.sportlerschmiede.ch)

#### Steelband Tambarrias

Doris Binzegger, Blickensdorferstr. 24, 6340 Baar  
041 761 08 21, [www.tambarrias.ch](http://www.tambarrias.ch)

#### Streetdefense

Lars Betschart, Leihgasse 22, 6340 Baar  
079 326 00 28, [www.streetdefense.ch](http://www.streetdefense.ch)

#### STV Allenwinden

Annalies Andermatt  
Zugerstr. 199, 6314 Neuägeri  
041 750 35 80

#### SVKT St. Martin Baar

Esther Grob, Mühlegasse 63, 6340 Baar  
041 761 86 06, [www.svkt-baar.ch](http://www.svkt-baar.ch)

#### SVKT Volleyball St. Martin Baar

Sabrina Teucher, Himmelrichstr.e 1c, 6340 Baar  
041 760 11 90, [www.volleyballbaar.ch](http://www.volleyballbaar.ch)

#### Swiss Desert Eagle Club

Matthias Dünnenberger  
Albisstr. 46, 6340 Baar  
041 760 94 15, [www.sdec.ch](http://www.sdec.ch)

#### Taekwondo Baar

Ferat Bulica, Salvemattweg 7, 6340 Baar  
079 816 85 04, [www.taekwondo-baar.ch](http://www.taekwondo-baar.ch)

#### Tanzsportverein Dancing Cats Baar

Bruno Christen, Röhrliberg 2 6330 Cham  
041 761 94 06, [www.dancingcats.ch](http://www.dancingcats.ch)

#### TBBO (The Brasshole Brush Out)

Patrik Turnell, Leihgasse 58, 6340 Baar  
079 744 71 29, [www.tbbo.ch](http://www.tbbo.ch)

#### Team Tri-Kids

Brigitte McMahon  
Albisstrasse 12a, 6340 Baar  
076 356 15 51, [mcmahon\\_brigitte@yahoo.com](mailto:mcmahon_brigitte@yahoo.com)

#### Tennisclub Baar

Christian Peter, Meier Grafenauweg 9, 6300 Zug  
079 322 23 88, [www.tennisclubbaar.ch](http://www.tennisclubbaar.ch)

#### Theatergesellschaft Baar

Verena Dossenbach  
Rote Trotte 11, 6340 Baar  
041 760 57 71, [www.theatergesellschaft-baar.ch](http://www.theatergesellschaft-baar.ch)

#### Tischtennisclub Baar (TTC Baar)

Ivo Rezic, [www.ttcbaar.ch](http://www.ttcbaar.ch)

# LANDTWING

## Telefon und Elektro AG

Service, Reparaturen, Umbauten  
Internet, WLAN, Glasfaser ...  
Digital TV, Swisscom TV ...  
Photovoltaik-Anlagen  
Beratung und Ausführung



Sumpfstrasse 13, 6300 Zug  
Tel. 041-748 40 80

[www.landtwing.ch](http://www.landtwing.ch)  
[elektro@landtwing.ch](mailto:elektro@landtwing.ch)





#### Trachtengruppe Baar

Andrea Andermatt, Mühlegasse 59b, 6340 Baar  
041 760 02 53, [www.trachtenbaar.ch](http://www.trachtenbaar.ch)

#### Trägerverein tdc dance company

Sandra Odermatt, Lättichstrasse 8b, 6340 Baar  
041 760 03 33, [www.tdc-dance.ch](http://www.tdc-dance.ch)

#### Traintownbeat

Christoph Lötscher  
Inwilriedstr. 21, 6340 Baar  
041 761 73 24, [www.traintownbeat.ch.vu](http://www.traintownbeat.ch.vu)

#### Tri Team Zugerland (Triathlon)

Hansjörg Aeberhard, Postfach 2814, 6342 Baar  
079 593 89 59, [www.triteamzugerland.ch](http://www.triteamzugerland.ch)

#### TSV Concordia Baar

Christian Senn, Postfach 1711, 6341 Baar  
041 760 85 48, [www.tsvbaar.ch](http://www.tsvbaar.ch)

#### Turnverein Fispo

Tatjana Niederberger, Gartenstr. 8c, 6340 Baar  
041 760 21 74, [www.fispo.ch](http://www.fispo.ch)

#### UHC White Indians Inwil-Baar S. 47

6341 Baar  
[www.white-indians.ch](http://www.white-indians.ch)

#### Velo Club Baar-Zug

Ivo Hunn, Postfach 1709, 6341 Baar  
079 690 02 43, [www.vcbaar-zug.ch](http://www.vcbaar-zug.ch)

#### Verband Schweizer Volksmusik, Kanton Zug

Franz Marty, Schürmatt 4, 6340 Baar  
079 642 45 45, [www.vsv-zg.ch](http://www.vsv-zg.ch)

#### Verein claro Weltladen Baar

Regula Landtwig, Leihgasse 1a, 6340 Baar  
041 761 74 57, [www.claro.ch](http://www.claro.ch)

#### Verein Frohes Alter VFA

Hanspeter Uster, Bahnhofstrasse 12, 6340 Baar  
041 769 89 89, [hanspeter.uster@bluewin.ch](mailto:hanspeter.uster@bluewin.ch)

#### Verein Heimatbuch Baar

Heinz Merz, Birststrasse 20, 6340 Baar  
041 760 09 07, [www.heimatbuch-baar.ch](http://www.heimatbuch-baar.ch)

#### Verein NaturChind Baar

Angela Betschart-Fässler  
Oberstock, 6319 Allenwinden  
079 205 03 77, [www.naturchind.ch](http://www.naturchind.ch)

#### Verein Sportbus

Thomas Rüesch, Rigistrasse 158, 6340 Baar  
041 780 40 52

#### Verein zur Förderung der Wohnqualität entlang der Hochspannungsleitung Sils-Benken-Mettlen VFW

Esther Kündig  
Sonnhaldenstr. 51 6331 Hünenberg  
041 780 79 13, [vfw@bluewin.ch](mailto:vfw@bluewin.ch)

#### Verkehrsdienst der Feuerwehr Baar

Stephan Schnyder, Altgasse 76, 6340 Baar  
079 489 07 62, [www.vd-baar.ch](http://www.vd-baar.ch)

#### Verkehrsverein Baar

Sekretariat, Leihgasse 2, 6340 Baar  
041 761 15 68

#### Veteranenmusik Baar S. 46

Alois Bühlmann, Dorfmat 8, 6319 Allenwinden  
041 710 41 73, [ab-mvr@bluewin.ch](mailto:ab-mvr@bluewin.ch)

#### Volksbühne Baar

Manuel Frei, Sonnrain 15, 6340 Baar  
041 761 23 30, [www.volksbuehne-baar.ch](http://www.volksbuehne-baar.ch)

#### Wha Rhythm'n Brass

Roland Schleiss, Unterdorf 1, 8915 Hausen a. A.  
079 650 74 86, [www.wha-baar.ch](http://www.wha-baar.ch)

#### Xiao Da Long

Birgit Müller c/o YunSong Akademie  
Bachweid 3, 6340 Baar  
041 760 51 28, [biggimue@yahoo.com](mailto:biggimue@yahoo.com)

#### Yellow Baar

Peter Egli, 6340 Baar  
041 760 56 93, [www.yellowbaar.ch](http://www.yellowbaar.ch)

#### YunSong Martial Arts

Primin Andermatt, Bachweid 3, 6340 Baar  
041 760 51 28, [www.yunsong.ch](http://www.yunsong.ch)

## Menzingen

#### Aloisiusverein Menzingen

Alois Frank Brand, 6313 Menzingen  
041 755 39 36

#### Aquarianerverein Menzingen

Peter Truttman  
Neudorfstr. 30b, 6313 Menzingen  
041 755 14 42

#### Badmintonclub Menzingen

Peter Schmid, Panoramaweg 2, 6313 Menzingen  
041 755 17 48, [philipp\\_schmid@bluemail.ch](mailto:philipp_schmid@bluemail.ch)

#### Bärgsoftis Menzingen Since 2003

Reto Elsener, Schurtannen 2, 6313 Menzingen  
041 755 11 76, [retoelsener@hotmail.com](mailto:retoelsener@hotmail.com)

#### Bäuerlicher Pferdesportverein Menzingen und Umgebung

Cyrill Weber, Neuhausstrasse 3, 6313 Menzingen  
041 755 33 87, [www.holzruecken.ch](http://www.holzruecken.ch)

#### Chlausengesellschaft Menzingen

René Elsener, Aegeristrasse 30, 6300 Zug  
079 705 39 07, [www.chlaus.ch](http://www.chlaus.ch)

#### Damenturngruppe Menzingen

Lisbeth Schelbert, Ruusen, 6313 Menzingen  
041 755 12 68, [schelbert.ruusen@bluemail.ch](mailto:schelbert.ruusen@bluemail.ch)

#### Elterngroupe Menzingen

Vreny Röllin, Holzhäuserstr. 15, 6313 Menzingen  
041 755 20 86

#### Familiebrugg Menzingen

Desirée Murer, Neumattstr. 8, 6313 Menzingen  
041 711 83 38, [murerweibel@bluewin.ch](mailto:murerweibel@bluewin.ch)

#### Fan-Club SC Menzingen

Arthur Wismer, Kirchbodenstr. 68, 8800 Thalwil  
044 720 70 46

#### Fasnachtsgesellschaft Moränestürmer Menzingen

Stefan Wollenmann, Gutschstr. 18, 6313 Menzingen  
076 478 98 10, [stefan@w-multimedia.ch](mailto:stefan@w-multimedia.ch)

#### Fasnachtsgesellschaft Roter Hahn

Martin Kempf, Sonnenrain 2, 6313 Edlibach  
041 755 32 94

#### Fasnachtsgesellschaft Wäägliträmper

Urs Staub, Blumenweg 1, 6313 Menzingen  
041 755 02 69, [www.waaeglitramper.ch](http://www.waaeglitramper.ch)

#### Fischergemeinschaft Wilen

Hubert Zürcher, Sparen 3, 6313 Finstersee  
041 755 33 48

#### Frauen Menzingen

Isabelle Menzi, Bachmatt 4c, 6313 Edlibach  
041 750 36 27, [isabelle.menzi@datazug.ch](mailto:isabelle.menzi@datazug.ch)

#### Gewerbeverein Neuheim-Menzingen

Hans Giger, Mühlestrasse 5, 6313 Edlibach  
041 755 16 64, [www.gewerbe-verein.ch](http://www.gewerbe-verein.ch)

#### Greenhorns Menzingen

Christian Abächerli, Carmelweg 1, 6313 Menzingen  
079 723 26 46, [www.greenhorns.ch](http://www.greenhorns.ch)

#### Guggenmusik Menzikus

André Christen, Sprungstr. 2, 6314 Unterägeri  
041 755 23 19, [www.menzikus.ch](http://www.menzikus.ch)

#### Hilfsgesellschaft Menzigen

Konrad Hegglin, Neudorfstr. 32, 6313 Menzigen  
041 755 17 12

#### Jodlerklub Bärgbrünneli Menzigen

Brigitta Bieri-Durrer, Bachmatt 1, 6313 Edlibach  
041 755 25 54, [www.baergbruenneli.ch](http://www.baergbruenneli.ch)

#### Johannesverein Menzigen

Hans Blättler, Staldenstrasse 9, 6313 Menzigen  
041 755 19 41

#### Josefsverein Menzigen

Josef Betschart-Gut, Chnollen 1, 6313 Menzigen  
041 755 12 59

#### Jutzibuebe Menzigen

Adrian Arnold  
Neudorfstr. 6, 6313 Menzigen  
079 603 65 75, [arnoldadrian@gmx.ch](mailto:arnoldadrian@gmx.ch)

#### Karlverein Menzigen

Karl Elsener-Merz  
Staldenstr. 3, 6313 Menzigen  
041 755 17 31

#### kgm alumni

Karin Hermetschweiler  
[karin.hermetschweiler@gmail.com](mailto:karin.hermetschweiler@gmail.com)

#### Kindertrachtengruppe Menzigen

Ursula Weiss  
Unterwulfligen, 6313 Edlibach  
041 711 43 77, [alois.weiss@bluewin.ch](mailto:alois.weiss@bluewin.ch)

#### Lindenflitzer Menzigen

Stefan Forte, Eustrasse 36, 6313 Menzigen  
078 662 73 73, [stefan.forte@hotmail.ch](mailto:stefan.forte@hotmail.ch)

#### mänziger zytig S. 53

Postfach 211, 6313 Menzigen  
[www.maenziger-zytig.ch](http://www.maenziger-zytig.ch)

#### Meisterschaft Menzigen

Christian Ehrbar, Weid 5, 6313 Menzigen  
079 417 88 67, [ch.ehrbar@ehrbar.ch](mailto:ch.ehrbar@ehrbar.ch)

#### Milchflower Boys Menzigen

Markus Schelbert  
Mühlestr. 8, 6313 Edlibach  
079 519 35 87, [www.milchflowerboys.ch](http://www.milchflowerboys.ch)

#### Musikgesellschaft Menzigen

Walter Röllin, Vorderneuhus, 6313 Menzigen  
041 755 13 51, [www.mg-menzigen.ch](http://www.mg-menzigen.ch)

#### Pfadi Menzigen

Desirée Horat, Gutschstr. 1c, 6313 Menzigen  
076 340 09 92, [www.pfadimenzigen.ch](http://www.pfadimenzigen.ch)

#### Pfarreirat Menzigen

Silvan Köpfli, Schwand 1, 6313 Menzigen  
041 755 02 53, [www.pfarrei-menzigen.ch](http://www.pfarrei-menzigen.ch)

#### ProSecco Chor Menzigen

Lorenz Pfyl, Sagemattstr. 9, 6313 Finstersee  
041 755 34 70

#### Rebbaufreunde Menzigen

Oskar Kempf, Neumattstr. 11, 6313 Menzigen  
079 354 79 07

#### Samariterverein Menzigen

Käthi Schürpf, Postfach 311, 6313 Menzigen  
041 756 04 60, [www.samariter-menzigen.ch](http://www.samariter-menzigen.ch)

#### Sand Hill Devils Gubel Menzigen

Andreas Christen,  
Schurtannen 3, 6313 Menzigen  
041 755 36 07

#### Saustall-Club Menzigen

Luciano Baumann  
Neudorfstr. 6, 6313 Menzigen  
079 341 69 85, [baumann@paradiesli.com](mailto:baumann@paradiesli.com)

#### Schützengesellschaft Menzigen

Martina Weber, Harget 2, 6313 Menzigen  
079 648 41 77, [www.zugerksv.ch](http://www.zugerksv.ch)

#### Shredbro's Menzigen

Daniel Lanz, Bleick 5, 6313 Edlibach

#### Ski-Club Finstersee

Edgar Schuler, Flurweg 7, 6313 Finstersee  
041 755 09 77, [www.sc-finstersee.ch](http://www.sc-finstersee.ch)

#### Ski-Klub Menzigen

Fredy Abächerli, Heiterstalden 1, 6313 Edlibach  
041 755 32 48, [www.skiklubmenzigen.ch](http://www.skiklubmenzigen.ch)

#### Spielgruppe «Sunneschiin» Menzigen

Ignazia Hegglin-Horath  
Haldenstrasse 1, 6313 Menzigen  
041 755 07 08  
[spielgruppe.menzigen@bluewin.ch](mailto:spielgruppe.menzigen@bluewin.ch)

#### Sportclub Menzigen

Urs Inglin, Postfach 313, 6313 Menzigen  
041 755 23 34, [www.scmenzigen.ch](http://www.scmenzigen.ch)

#### STV Aktivriege Menzigen

Markus Staub, Carmelweg 3, 6313 Menzigen  
078 728 82 09, [www.stvmenzigen.ch](http://www.stvmenzigen.ch)

#### STV Damenriege Menzigen

Anita Elsener  
041 544 19 98, [www.stvmenzigen.ch](http://www.stvmenzigen.ch)

#### STV Frauenriege Menzigen

Leni Mazenauer, Feusiguot 31, 8857 Vorderthal  
055 446 16 30, [www.stvmenzigen.ch](http://www.stvmenzigen.ch)

**Strassenbau  
Tiefbau  
Gartenbau**

# VONPLON

Vonplon Strassenbau AG  
Blegistrasse 25  
6340 Baar



### STV Jugendriege Menzingen

Daniela Leuenberger  
Neudorfstrasse 30a, 6313 Menzingen  
041 755 39 68, [www.stvmenzingen.ch](http://www.stvmenzingen.ch)

### STV Männerriege Menzingen

Tony Amrein, Mühlestrasse 13, 6313 Edlibach  
041 755 10 13, [www.stvmenzingen.ch](http://www.stvmenzingen.ch)

### Tennisclub Menzingen

János Kékési, Industriestr. 1, 6313 Menzingen  
079 354 61 55, [www.janos.ch](http://www.janos.ch)

### Theatervereinigung Menzingen

Beat Weiss, Schönbüel 6313 Edlibach  
041 755 35 46, [www.theatermenzingen.ch](http://www.theatermenzingen.ch)

### Trachtengruppe Menzingen

Postfach 318, 6313 Menzingen  
[alois.weiss@bluewin.ch](mailto:alois.weiss@bluewin.ch)

### Trachtentanzgruppe Menzingen

Pia Zürcher, Mooswiesstr. 2, 8862 Reichenburg  
079 784 95 59, [piazuercher@gmx.ch](mailto:piazuercher@gmx.ch)

### Trychlergruppe Menzingen

Stefan Keiser, Rotenbach 1, 6313 Menzingen  
079 562 03 02, [stefan\\_keiser@hotmail.com](mailto:stefan_keiser@hotmail.com)

### Tuki SVKT

Manuela Walker, Bleick 5, 6313 Edlibach  
041 755 39 13

### Veloclub Menzingen

Erwin Iten, Ennermattstr. 12, 6314 Unterägeri  
079 552 63 67, [wieni@gmx.ch](mailto:wieni@gmx.ch)

## Neuheim

### Alphornggruppe Männertreu

Nikola Suwald, Postfach 47, 6345 Neuheim  
041 755 24 74, [eurythmie@suwald.ch](mailto:eurythmie@suwald.ch)

### Arbeitsgruppe Seniorennachmittag

Theres Keiser, Rainstrasse 3, 6345 Neuheim  
079 716 52 17

### Badminton Club Neuheim

Patrick Staub, Bahnhof-Park 10, 6340 Baar  
079 230 86 50, [www.bcneuheim.ch](http://www.bcneuheim.ch)

### Blaskapelle Neuheim

Susanne Joller, Sennweid 1, 6345 Neuheim  
041 755 39 35, [www.blaskapelle-neuheim.ch](http://www.blaskapelle-neuheim.ch)

### Chasperli vo Neuheim

Martin Keiser, Maiackerstrasse 1, 6345 Neuheim  
041 755 38 83

### Club Edelwiis

Marco Zürcher, Hafnerhof, 6345 Neuheim  
078 845 77 45, [www.club-edelwiis.ch](http://www.club-edelwiis.ch)

### D'Stiffe Neuheim

Beat Obrist, Lindenweg 3, 6345 Neuheim  
079 668 68 48, [dstiffe@bluewin.ch](mailto:dstiffe@bluewin.ch)

### Drüradflitzer

Meinrad Künzle, Industriestr. 16, 6345 Neuheim  
079 641 34 34, [meinrad.kuenzle@datazug.ch](mailto:meinrad.kuenzle@datazug.ch)

### Einachser-Club Neuheim

Thomas Zürcher, Edlibachstr. 17, 6345 Neuheim  
041 755 17 72

### ELG Eltern-Lehrergruppe

Esther Schneider, Schutzengelstr. 38, 6340 Baar  
041 755 25 56

### Familientreff

Sarah Malquarti  
Windenboden 26, 6345 Neuheim  
041 781 49 87, [s.malquarti@fgneuheim.ch](mailto:s.malquarti@fgneuheim.ch)

### Fasnachtsgesellschaft

Thomas Bättig, Maiackerstr. 25, 6345 Neuheim  
079 668 16 44, [www.fasnachtneuheim.ch](http://www.fasnachtneuheim.ch)

### Feldschützengesellschaft, FSG

Gabriela Duss, Postfach 13, 6345 Neuheim  
079 654 91 09, [gabriela\\_isele@bluewin.ch](mailto:gabriela_isele@bluewin.ch)

### Feuerwehr Neuheim

Veat Obrist, Edlibachstrasse 40, 6345 Neuheim  
079 668 68 48, [www.feuerwehr-neuheim.ch](http://www.feuerwehr-neuheim.ch)

### Feuerwehrverein Neuheim

Urs Meyer, Im Blatt A8, 6345 Neuheim  
041 755 35 30, [urs.meyer@datazug.ch](mailto:urs.meyer@datazug.ch)

### Fit / Gym-Turnen

Lisbeth Birrer, Eggboden 9, 6315 Oberägeri  
041 750 27 92, [lisbethbirrer@bluewin.ch](mailto:lisbethbirrer@bluewin.ch)

### Förderverein Kinder der Zukunft

Simone Gysi-Theiler  
Maiackerstr. 27, 6345 Neuheim  
041 755 34 46, [www.kinder-der-zukunft.ch](http://www.kinder-der-zukunft.ch)

### Fraugemeinschaft Neuheim

Silvia Campana  
Rietlistrasse 12, 6345 Neuheim  
041 755 25 21, [s.campana@fgneuheim.ch](mailto:s.campana@fgneuheim.ch)

### Freunde alter Geschichten

René Künzle, Dorfplatz 9, 6345 Neuheim  
041 755 00 86

### Gewerbeverein Neuheim-Menzingen

Hans Giger, Postfach 19, 6345 Neuheim  
041 755 08 93, [www.gewerbe-verein.ch](http://www.gewerbe-verein.ch)

### Guggemusik Las Morānos

Daniel Kränzlin  
Neuhofstr. 88, 6345 Neuheim  
079 745 87 02, [www.lasmoraenos.ch](http://www.lasmoraenos.ch)

### Holzbrätter

Tim Steiner, Im Flieder 1, 6345 Neuheim  
079 818 53 17, [timefyu@bluewin.ch](mailto:timefyu@bluewin.ch)

### IG-Saturn

Urs Zurbrügg  
Neuhofstrasse 34, 6345 Neuheim  
078 600 19 28, [www.igsaturn.ch](http://www.igsaturn.ch)

### Indoor-Modellflug

Rolf Grüninger, Früebergstrasse 26, 6340 Baar  
041 755 35 37, [rolf.grueninger@bluewin.ch](mailto:rolf.grueninger@bluewin.ch)

### JUBLA

Sabrina Luche, Postfach 28, 6345 Neuheim  
079 677 21 18, [sabe@imailer.org](mailto:sabe@imailer.org)

### Kapelle Deutz

Hans-Peter Signer  
Alte Landstr. 8 6313 Menzingen  
041 755 17 02, [www.dixideutz.ch](http://www.dixideutz.ch)

### Kirchenchor

Pia Isele, Dorfplatz 3, 6345 Neuheim  
079 288 45 41, [pia.isele@bluewin.ch](mailto:pia.isele@bluewin.ch)

### Kontakt zu Mitmenschen

Dorfplatz 5, 6345 Neuheim, 041 755 21 37

### Kulturkommission Neuheim S. 55

Dorfplatz 5, 6345 Neuheim  
[kulturkommission@neuheim.ch](mailto:kulturkommission@neuheim.ch)  
[www.neuheim.ch](http://www.neuheim.ch)

### Linden Singers Neuheim

Ariane Kreier, Moosbachweg 11 6300 Zug  
079 409 98 84, [www.lindensingers.ch](http://www.lindensingers.ch)

### Lindeschotser

Nino Steiner, Im Flieder 1, 6345 Neuheim  
041 755 24 45

### Männerriege Neuheim

Sepp Greter, Postfach 34, 6345 Neuheim  
041 756 00 77, [www.mrneuheim.ch](http://www.mrneuheim.ch)

#### **Ministranten Neuheim**

Irmgard Hauser, Dorfplatz 13, 6345 Neuheim  
041 761 63 36, irmgard.hauser@sunrise.ch

#### **Partnerschaftsverein Neuheim CH**

Gerry Kränzlin, Neuhofstr. 88, 6345 Neuheim  
041 755 29 05, gerhard.kraenzlin@datazug.ch

#### **Partnerschaftsverein Neuheim D**

Klaus Weiss, Dorfstrasse 42B, 14913 D-Neuheim  
0049 33 72 43 34 98, weissgravuren@online.de

#### **Pink Willy**

Urs Röllin, Fürtlen 1, 6345 Neuheim  
041 755 34 91, www.pinkwilly.ch

#### **Samariterverein**

Margrith Kränzlin-Keiser  
Neuhofstrasse 88, 6345 Neuheim  
041 755 29 05, www.samariter-neuheim.ch

#### **Sportclub Menzingen**

Urs Inglin, Obere Rainstr. 7, 6345 Neuheim  
041 755 23 34, www.scmenzingen.ch

#### **Sturzbuebe Neuheim**

Werner Iten, Industriestrasse 1, 6345 Neuheim

#### **Sunntigsfiirgruppe**

Yvonne Weiss-Balsiger  
Kanalweg 8, 6314 Unterägeri  
041 750 18 16, ybalsiger@gmail.com

#### **SVKT Frauensportverein**

Salome Wigger  
Obere Rainstr. 32, 6345 Neuheim  
041 755 18 69, salomewigger@yahoo.com

#### **Theatergruppe Neuheim**

Thomas Bättig  
Maiackerstr. 25, 6345 Neuheim  
079 668 16 44, www.theatergruppe-neuheim.ch

#### **Töfftreff**

Rita Aschwanden, Im Blatt E1, 6345 Neuheim  
041 755 30 86

#### **Törpeler Töff Brothers**

Bruno Keiser, Neuhofstrasse 86, 6345 Neuheim  
041 755 22 14, bruno.keiser@datazug.ch

#### **Trachtengruppe Neuheim**

Albert Herrmann, Talegg 1, 6345 Neuheim  
041 755 22 71 herrmann.albert@bluewin.ch

#### **TV Neuheim**

Martin Strickler, Neuhofstr. 19, 6345 Neuheim  
www.tvneuheim.ch

#### **UHC Fighters Neuheim**

Marcel Röllin, Zehndermattstr. 7, 6345 Neuheim  
079 363 04 08, marcel-roellin@bluewin.ch

#### **Verein Riegelhüsli Neuheim**

Monika Keiser Diaz  
Windenboden 25, 6345 Neuheim  
041 760 78 08, www.riegelhüsli.ch



**Ihre Amavita  
Apotheke für  
Ihre Gesundheit  
und Schönheit.**

#### **Amavita Apotheke und Parfümerie Unterägeri**

Zugerstrasse 32, 6314 Unterägeri, Tel. 058 851 32 28

#### **Amavita Apotheke Zug**

Bundesplatz 10, 6300 Zug, Tel. 058 851 32 60

www.amavita.ch  www.facebook.com/amavita

**AMAVITA** 

Sich einfach besser fühlen.

# Oberägeri

## Ägeri Bärgrtrychler

Marco Rogenmoser, 6315 Oberägeri  
079 656 55 41, pflge-holzerei@gmx.ch

## Ägeritalorchester

Eugen Häusler  
Schönwartstr. 8, 6314 Unterägeri  
041 750 31 64, www.aegeritalorchester.ch

## Ägerital Rangers

Michael Iten, Alosenstrasse 12, 6315 Oberägeri  
078 846 84 85, www.aegerital-rangers.ch

## Akkordeon-Club Ägerital

Stefan Zäch, Berghaldenweg 3, 6315 Oberägeri  
041 750 65 20, www.ac-aegerital.ch

## Ambassador Club Aegerital

Urs Iten, Feldweg 3, 6315 Oberägeri  
079 302 68 90, itenholzbau@bluewin.ch

## Armbrustschützenverein Ägerital

Paul Merz, Quellenweg 12, 6410 Goldau  
041 855 48 04 paul.merz@gmx.ch

## BeachBand S. 61

Ralf Schuler, Morgartenstr. 13, 6315 Oberägeri  
041 750 02 73, www.beachband.ch

## BERGWALD-Musikanten Ägerital

Ernst Henggeler, Seestrasse 4, 6315 Oberägeri  
041 740 40 48  
www.bergwaldmusikanten-aegerital.ch

## Chinderhüeti Oberägeri

Theres Nussbaumer  
Hauptstr. 57, 6315 Oberägeri  
041 750 28 27, p.nussi@bluewin.ch

## Chlausrotte

Bethenbühl, 6315 Oberägeri  
www.chlausrotte-bethenbuehl.jimdo.com

## Diakonieverband Ländli

Elmar Bortlik, Im Ländli 16, 6315 Oberägeri  
041 754 99 40, www.laendli.ch

## Die Original Fidelen

Paul Nussbaumer, Maienmatt 6, 6315 Oberägeri  
041 750 50 87, paulnuss@datazug.ch

## Dorfspatzen Oberägeri

Willy Odermatt, Postfach 122, 6315 Oberägeri  
079 542 22 20, www.dorfspatzen.ch

## Fachgeschäfte Aegerital PRO BON

Geschäftsstelle, Postfach 151, 6315 Oberägeri  
041 750 16 38, geschaeftsstelle@probon-aegeri.ch

## Fasnachtsgesellschaft Alosen

Marco Meier, Flurweg 13, 6315 Alosen  
041 750 07 40, www.fasnachtalosen.ch

## Fasnachtsgesellschaft Morgarten

Raphael Isabel, Warthstrasse 5b, 6315 Morgarten  
041 750 32 73, rufio33@yahoo.com

## Faustballteam STV Oberägeri

Paul Haas, Alte Landstrasse A23, 6315 Oberägeri  
haaspaul@bluewin.ch

## Fit- und Laufftreff Oberägeri

Bruno Schuler, Alte Landstr. A4, 6315 Oberägeri  
041 750 38 64, www.aegeriseelauf.ch

## Forum Oberägeri

Andreas Kuhn, 041 750 30 69

## frauenkontakt Oberägeri

Silvie Hächler, Morgartenstr. 30, 6315 Oberägeri  
041 750 01 01, www.frauenkontakt.ch

## Frohes Alter

Annelies Rogenmoser, Bachweg 1c, 6315 Oberägeri  
041 750 50 65, antonrogenmoser@datazug.ch

## Grillclub Oberägeri

Thomas Blattmann, Seemattweg 4, 6315 Oberägeri  
079 673 44 12, blattmannthomas@hotmail.com

## Guggemusig F'Ägerer

Elisabeth Nussbaumer, Postfach 120, 6315 Oberägeri  
078 893 33 31, www.faegerer.ch

## Guggemusig Papageno

Stefan Schönmann, 6315 Oberägeri  
041 750 43 32, www.papageno.ch

## Harmoniemusik Oberägeri S. 62

Michael Schnieper, Riedmattli 11, 6315 Oberägeri  
041 544 49 49, www.hamu-oberaegeri.ch

## IG Bootssport Ägerisee

Adi Bamert, Naasstrasse 41, 6315 Morgarten  
079 434 39 08, igboot@bluewin.ch

## IG TLF74 Oberägeri

Herbert Schönmann, Moostr. 18, 6315 Alosen  
041 750 53 05, herbert.schoenmann@datazug.ch

## IG Wuchemärcht

Dominik Iten, Hauptstrasse 37, 6315 Oberägeri  
078 760 44 59, www.wuchemaercht.ch

## Imkerverein Ägerital

Gottfried Huber, Weststr. 35, 6314 Unterägeri  
041 750 44 09, www.imkerverein-aegerital.ch

## Jodlerklub vom Ägerital S. 59

Hans Bellmont, Haltenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 750 09 52, www.jodlerklub-aegerital.ch

## Jubla Oberägeri

Marcel Meier, Gyreggstrasse 3, 6315 Alosen  
078 603 00 79, www.jubla-oberaegeri.ch

## Jugendfriizyt Oberägeri

Steven Siegel, Seemattweg 6, 6315 Oberägeri  
steven.siegel@hotmail.com

## Jugi Shalom

Samuel Meier, Aettenbergstrasse 13, 5630 Muri  
041 750 00 44, www.feg-aegeri.ch

## JuKE – Jugend und Kultur Events Aegeri

Timna Rother, Hauptstrasse 62, 6315 Oberägeri  
079 356 21 70

## Jungschar Ägeri

Killian Körner, Postfach, 6314 Unterägeri  
079 483 17 37, www.jsaegeri.ch

## Kindertrachtengruppe Ägerital

Brigitte Henggeler  
Oberbornacher, 6315 Oberägeri  
041 750 19 39  
www.kindertrachtengruppe-aegerital.ch

## Kirchenchor St. Vitus Morgarten

Eveline Schuler, Hauptseestr. 119, 6315 Morgarten  
041 750 80 06, h.schuler@bluewin.ch

## Kiwanis Club Raten

Marc Meyer, Hauptstr. 5, 6315 Oberägeri  
www.kiwanis-raten.ch

## Klausengesellschaft Oberägeri

Marcel Röllin, Grossmattstr. 3, 6314 Unterägeri  
079 548 59 35, samichlaus1@hotmail.com

## Kultur Oberägeri

Claudia Häusler, Alosenstr. 2, 6315 Oberägeri  
041 723 80 48, tsk@oberaegeri.ch

## Legorengesellschaft Oberägeri

Michael Rogenmoser  
Erlimatt 10, 6315 Oberägeri  
079 324 24 18, www.legor.ch

## Luftgewehrsektion Oberägeri

Alois Henggeler, Küfergasse 2, 6315 Oberägeri  
041 750 18 01



#### Midnight Projekte Schweiz

Sha Ackermann  
Kornmarktgasse 2, 6004 Luzern  
041 410 91 00, [www.mb-network.ch](http://www.mb-network.ch)

#### Morgarte Kickers

Thomas Schneeberger  
Naasstr. 69, 6315 Morgarten  
078 889 58 92, [www.morgarte-kickers.ch](http://www.morgarte-kickers.ch)

#### Nachbarschaftshilfe Aegerital

Postfach 134, 6314 Unterägeri  
041 750 88 70, [www.nachbarschaftshilfe-ae.ch](http://www.nachbarschaftshilfe-ae.ch)

#### Oberägeri Chillers

Valentin Henggeler, 6315 Oberägeri  
[www.chillers.ch](http://www.chillers.ch)

#### OK Weihnachtsmarkt Oberägeri

Monika Meier-von Rickenbach  
Flurweg 13, 6315 Alosen  
041 750 07 40

#### Ornithologischer Verein Oberägeri und Umgebung S. 60

Dominik Iten, Hauptstrasse 37, 6315 Oberägeri  
078 760 44 59, [www.ovoberaegeri.ch](http://www.ovoberaegeri.ch)

#### Peter und Paul Chor Oberägeri

Heidy Meier, Schwandstrasse 22, 6315 Alosen  
041 750 36 43, [heidy.meier@hotmail.ch](mailto:heidy.meier@hotmail.ch)

#### Politik macht Frauen, Frauen macht Politik

Sonja Rugginenti Eberle  
Raindliweg 8, 6315 Oberägeri  
041 752 00 39, [eberugg@bluewin.ch](mailto:eberugg@bluewin.ch)

#### Radiästhetische Vereinigung Ägerital

Armin Zweifel  
Brandäuliweg 2B, 6315 Oberägeri  
079 459 39 11, [www.rvae.ch](http://www.rvae.ch)

#### Ruderclub Ägeri (RCAe)

Michael Heimburger  
Alisbachweg 7, 6315 Oberägeri  
041 750 08 20, [www.rc-aegeri.ch](http://www.rc-aegeri.ch)

#### Samariter-Jugendgruppe Help

Susi Müller, Kanalweg 1, 6314 Unterägeri  
041 750 53 25, [www.samariterverein-oberaegeri.ch](http://www.samariterverein-oberaegeri.ch)

#### Samariterverein Oberägeri

Doris Blattmann, Moosstrasse 1, 6315 Alosen  
041 750 35 32, [www.samariterverein-oberaegeri.ch](http://www.samariterverein-oberaegeri.ch)

#### Schützengesellschaft am Morgarten

Anton Meier, Zimmelstrasse 3, 6314 Unterägeri  
041 750 79 82, [www.sg-am-morgarten.ch](http://www.sg-am-morgarten.ch)

#### Schützengesellschaft Oberägeri

Thomas Nussbaumer  
Mitteldorfstrasse 46, 6315 Oberägeri  
041 750 31 61, [www.sg-oberaegeri.ch](http://www.sg-oberaegeri.ch)

#### Schwingclub Ägerital S. 58

Iten Armin, Gewerbezone 8, 6315 Morgarten  
041 750 14 40, [www.schwingklub-aegerital.ch](http://www.schwingklub-aegerital.ch)

#### Schwyzerörgeli-Grossformation ÄgeriSpass

Wendelin Iten, Tannstrasse, 6315 Oberägeri  
079 790 32 71, [wendelin-berta@bluewin.ch](mailto:wendelin-berta@bluewin.ch)

#### Sebelis Sage

Stefan Rogenmoser, Ratenstrasse 27, 6315 Alosen  
041 750 22 07, [www.sebelis-sage.ch](http://www.sebelis-sage.ch)

#### Segel Club Ägeri SCAe

Beat Ritzmann, Postfach 410, 6315 Oberägeri  
041 750 57 35, [www.scae.ch](http://www.scae.ch)

#### Shantychor Aegeri

René Eichenberger  
St. Adrianstrasse 30, 6315 Oberägeri  
079 700 16 85, [reneeichenberger@datazug.ch](mailto:reneeichenberger@datazug.ch)

#### Ski-Club St. Jost

Guido Schneider  
Mitteldorfstr. 1, 6315 Oberägeri  
041 750 12 36, [www.scoberaegeri.ch](http://www.scoberaegeri.ch)

#### Spielgruppenverein Oberägeri

Cornelia Nedela  
Im Böschi 8, 6315 Oberägeri  
041 750 00 43, [nedela@gmx.de](mailto:nedela@gmx.de)

#### Sportsfreunde Amigos

Birchliweg 1, 6315 Alosen

#### STV Oberägeri

Paul Iten  
Alosenstrasse 12, 6315 Oberägeri  
041 750 36 57, [www.stvoberaegeri.ch](http://www.stvoberaegeri.ch)

#### Tennisclub Oberägeri

Christoph Nussbaumer  
Eggstr. 11, 6315 Oberägeri  
079 287 19 62, [www.tc-oberaegeri.ch](http://www.tc-oberaegeri.ch)

#### Theatergruppe Oberägeri

Manfred Pegoraro  
Postfach 106, 6315 Oberägeri  
041 750 30 72, [www.tg-oberaegeri.ch](http://www.tg-oberaegeri.ch)

#### The Fascinating Saxophones (Saxofonduo/ Saxofonensemble)

Priska Meier  
Erlimatt 6, 6315 Oberägeri  
041 750 23 75, [priska.meier@datazug.ch](mailto:priska.meier@datazug.ch)

#### Trachtengruppe Ägerital

Andrea Wyss, Hintertann, 6315 Oberägeri  
041 750 60 20, [hintertann@bluewin.ch](mailto:hintertann@bluewin.ch)

#### Trychler - Verein Alosen

Markus Besmer, Ziegerhüttli, 6315 Alosen  
[markusbesmer@gmail.com](mailto:markusbesmer@gmail.com)

Wir sind Experten für

- Buchführung
- Abschlüsse
- Steuern
- Private Steuererklärungen
- **Ich freue mich auf Ihren Anruf.**

Wir führen Ihr Geschäft zum Erfolg!



#### **P-con GmbH**

Sonnackerstrasse 20  
CH-6340 Baar  
[www.p-con.ch](http://www.p-con.ch)

#### **Manuela Poeffel**

Leiterin Treuhand

Tel 041 857 00 32  
Fax 041 857 00 31  
[manuela.poeffel@p-con.ch](mailto:manuela.poeffel@p-con.ch)

### Velohockeyclub Zuger Highlands

Geschäftsstelle, Postfach 555, 6314 Unterägeri  
041 750 25 20, [www.zugerhighlands.ch](http://www.zugerhighlands.ch)

### Velo Club Ägeri

Sepp Aregger, Zimmelstr. 83, 6314 Unterägeri  
041 750 35 15, [www.velo-club-aegeri.ch](http://www.velo-club-aegeri.ch)

### Verein Ägeriseelauf

Petra Besmer, Postfach 302, 6315 Oberägeri  
041 750 52 29, [www.aegeriseelauf.ch](http://www.aegeriseelauf.ch)

### Verein Grümpi Alosen

Marcel Schönmann, Gyregg, 6315 Alosen  
[gyreggler\\_marcel@hotmail.com](mailto:gyreggler_marcel@hotmail.com)

### Verkehrsverein Oberägeri

Alois Rogenmoser, 6315 Oberägeri  
[www.aegerital-sattel.ch](http://www.aegerital-sattel.ch)

### Wicked Cricket Club

Remo Hürlimann  
Hauptseestrasse 97, 6315 Morgarten  
079 542 04 82, [huerli\\_remo@hotmail.com](mailto:huerli_remo@hotmail.com)

### Zuger kantonaler Patentjägerverein

Alfred Meier, Böldlistrasse 3B, 6314 Unterägeri  
041 750 20 24, [www.zugerjagd.ch](http://www.zugerjagd.ch)

## Unterägeri

### Aegeri Bärgrtrychler

Marco Rogenmoser  
079 656 55 41, [baumpfleger@gmx.ch](mailto:baumpfleger@gmx.ch)

### Aegeri Bike Club (ABC)

René Albisser, Furrenstr. 22, 6314 Unterägeri  
041 750 90 12, [www.aegeribikeclub.ch](http://www.aegeribikeclub.ch)

### Aegeri Roots

Marc Styger,  
Maihofstrasse 12, 6314 Unterägeri  
078 616 68 58, [www.facebook.com/aegeriroots](http://www.facebook.com/aegeriroots)

### Ägeritalorchester S. 69

Eugen Häusler,  
Schönwartstr. 8, 6314 Unterägeri  
041 750 31 64, [www.aegeritalorchester.ch](http://www.aegeritalorchester.ch)

### Ägerital Rangers

Michael Iten,  
Alosenstrasse 12, 6315 Oberägeri 078 846 84 85,  
[www.aegerital-rangers.ch](http://www.aegerital-rangers.ch)

### Ägeritanz

Jeanine Elsener-Schmid  
Zimmelstrasse 37a, 6314 Unterägeri  
078 889 63 63, [www.aegeritanzt.ch](http://www.aegeritanzt.ch)

### Ä.U.P.S.

Corné Wickihalter, Rainstr. 17, 6314 Unterägeri  
078 821 44 21, [wickihalter@yahoo.com](mailto:wickihalter@yahoo.com)

### Akkordeon-Club Aegerital

Stefan Zäch, Berghaldenweg 3, 6315 Oberägeri  
041 750 65 20, [www.ac-aegerital.ch](http://www.ac-aegerital.ch)

### Aloisius-Verein

Alois Iten-Treinies, Zugerbergstr. 6, 6314 Unterägeri  
041 750 23 32

### Alte Kameraden

Harry Gaio, Dorfplatz 5, 6417 Sattel  
041 835 19 28, [h.gαιο@bluewin.ch](mailto:h.gαιο@bluewin.ch)

### Amicizia Club Aegeri

Luciano Gallizia, Postfach 4, 6314 Unterägeri  
041 750 22 59

### Armbrustschützenverein Ägerital

Paul Merz, Quellenweg 12, 6410 Goldau  
041 855 48 04, [www.zasv.ch](http://www.zasv.ch)

### BC Smash Ägeri S. 73

6314 Unterägeri  
[info@bcsmash.ch](mailto:info@bcsmash.ch), [www.bcsmash.ch](http://www.bcsmash.ch)

### Chlauseislä Unterägeri

Markus Andermatt  
Ennermattstrasse 16, 6314 Unterägeri  
041 750 52 47, [www.chlauseislae.ch](http://www.chlauseislae.ch)

### Chor der ref. Kirche Ägeri

Corina Hollenstein  
Alte Landstrasse 172c, 6314 Unterägeri  
041 750 78 49, [hollenstein.c@bluewin.ch](mailto:hollenstein.c@bluewin.ch)

### Claro Weltladen Ägerital

Susi Scherrer, Höfnerstrasse 14, 6314 Unterägeri  
041 750 17 72, [www.claro.ch](http://www.claro.ch)

### Cottage the Club

Patrik Bühler, Neuschellstr. 3a, 6314 Unterägeri  
041 750 45 50, [www.cottagetheclub.ch](http://www.cottagetheclub.ch)

### Cüpli-trio e uno ... e uno

Yvonne Christen, Furrenstr. 5, 6314 Unterägeri  
041 544 89 50, [www.facebook.com/CuepliTrio](http://www.facebook.com/CuepliTrio)

### Dance Aerobics

Nicole Jaggi, Grossmattstr. 3, 6314 Unterägeri  
079 218 34 94, [www.danceaerobics.com](http://www.danceaerobics.com)

### Fachgeschäfte Ägerital PRO BON

Geschäftsstelle, Postfach 151, 6314 Unterägeri  
041 750 16 38, [geschaeftsstelle@probon-aegeri.ch](mailto:geschaeftsstelle@probon-aegeri.ch)

### Faustballgruppe STV Oberägeri

Jonny Meier, Terrassenweg 3, 6315 Oberägeri,  
[www.stv-oberaegeri.ch](http://www.stv-oberaegeri.ch)

### Feldmusik Unterägeri S. 72

Postfach 112, 6314 Unterägeri  
[info@fm-unteraegeri.ch](mailto:info@fm-unteraegeri.ch)

### Fire Darters

Binh Luong, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar  
079 137 50 26, [www.firedarters.ch](http://www.firedarters.ch)

### Fischerverein Aegerisee S. 66

Andreas Gisiger  
041 750 91 91, [www.fvaegerisee.ch](http://www.fvaegerisee.ch)

### Fotoclub Ägeri

Peter Heller, Furrerstrasse 22, 6314 Unterägeri  
041 750 06 52, [www.fotoclub-aegeri.ch](http://www.fotoclub-aegeri.ch)

### Frauengemeinschaft Unterägeri

Tanja Kneringer  
Unterzittenbuech 4, 6314 Unterägeri  
078 661 02 44  
[www.frauengemeinschaft-unteraegeri.ch](http://www.frauengemeinschaft-unteraegeri.ch)

### Freier Sportclub Unterägeri

Thomas Werner, Wydenstr. 20, 6314 Unterägeri  
041 750 79 90, [www.freiersportclub.ch](http://www.freiersportclub.ch)

### Fussballclub Ägeri

Rolf Tresch, Haglistrasse 9B 6315 Oberägeri  
041 750 23 38, [www.fcaegeri.ch](http://www.fcaegeri.ch)

### Generationentreff Ägerital

Trix Gubser, Höhenweg 17, 6314 Unterägeri  
079 797 43 75, [www.genial-aegeri.ch](http://www.genial-aegeri.ch)

### Gewerbeverein Ägerital

Dominik Iten, Postfach 139, 6314 Unterägeri  
079 236 11 64, [www.gewerbe-aegeri.ch](http://www.gewerbe-aegeri.ch)

### Gospelchor «Tears of Joy»

Andrea Fritschi, Hauptstrasse 1, 6315 Oberägeri  
041 544 25 65, [www.tearsofjoy.ch](http://www.tearsofjoy.ch)

### Gruppe Rämselfbahn

Christian Reiser  
079 208 89 84, [www.raemselfbahn.ch](http://www.raemselfbahn.ch)

### Guggenmusik Möschtliblöser

Patrick Iten, Zimmelhofweg 1, 6314 Unterägeri  
041 750 64 67, [www.moeschtlibloeser.ch](http://www.moeschtlibloeser.ch)

# WELLNESS UND FITNESS



## Wellness und Fitness, alles unter einem Dach

- ▶ **Badeparadies mit Thermal- und Solebädern**
- ▶ **Saunawelt für Ihr Wohlbefinden**
- ▶ **Individuelles Training**  
Beratung durch ausgewiesene Instrukto-  
ren, Herz-Kreislauf- und Krafttraining an modernsten Geräten,  
milon-Zirkel-Training
- ▶ **Grosses Kursangebot**  
wöchentlich über 120 Kurse  
Spinning, BODYPUMP™ Les Mills, Yoga,  
Zumba, TRX Suspension Training, Pole Fitness,  
Fitgymnastik für Senioren, Rückengymnastik,  
Small Group Fitness und vieles mehr ...

**Fitnesspark Eichstätte Zug**  
Baarerstrasse 53  
CH-6300 Zug  
Tel 041 711 13 13  
zug@fitnesspark.ch

## Attraktive Preise

**Intercity-Card** CHF 1420.–  
Das Abo, das keine Wünsche offen lässt!  
inkl. Group Fitness, Small Group Fitness,  
Power Plate und Milon-Zirkel!

**Jahreskarte Fit** CHF 1250.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**Einzeleintritt Fit** CHF 37.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**5er Abonnement Fit** CHF 160.–  
Kraft- und Ausdauertraining sowie Wellnessangebot

**12er Badeabonnement** CHF 310.–  
Zeitlimitiert, Mo–Fr 07.00–17.00 Uhr,  
Aufenthaltszeit max. 2 Std.

## Attraktive Öffnungszeiten

Mo–Fr 07.00–23.00 Uhr, Sa/So 08.00–22.00 Uhr

Wir beraten Sie gerne an der Rezeption.

**FITNESS**  **PARK**  
www.fitnesspark.ch  
**MIGROS**



### **Guggenmusik TuriClub S. 71**

Sandro Bassing, Postfach 402, 6314 Unterägeri  
076 305 72 04, [www.turiclub.ch](http://www.turiclub.ch)

### **halbschue-zunft**

Urs Koller, 079 601 82 90, [urskoller@gmx.net](mailto:urskoller@gmx.net)

### **HELP Samariter-Jugendgruppe Unterägeri**

Alexandra Widmer, 6314 Unterägeri  
041 754 57 09, [www.samariter-unteraegeri.ch/help](http://www.samariter-unteraegeri.ch/help)

### **Höckeler Club**

Martin Riedmann, Poststrasse 1, 6343 Rotkreuz  
041 750 37 66

### **IdeeGsundSii**

Esther Mohr  
041 750 54 26, [mohr.esther@bluewin.ch](mailto:mohr.esther@bluewin.ch)

### **IG Bootsport Ägerisee**

Adi Bamert, Naasstrasse 41, 6315 Morgarten  
041 750 47 48, [igboot@bluewin.ch](mailto:igboot@bluewin.ch)

### **IG Squash Ägeri**

Ines Hasler, 6314 Unterägeri, 079 724 39 29

### **Imkerverein Ägerital**

Gottfried Huber, Weststr. 35, 6314 Unterägeri  
041 750 44 09, [www.imkerverein-aegerital.ch](http://www.imkerverein-aegerital.ch)

### **Indian-Country-Club**

François Schenk, Zugerstr. 44, 6314 Unterägeri  
041 752 12 25, [vsia@freesurf.ch](mailto:vsia@freesurf.ch)

### **Internationale Frauengruppe Zug S. 74**

Cornelia Mayinger, 6314 Unterägeri  
041 750 61 77, [ifg@datazug.ch](mailto:ifg@datazug.ch)

### **Italiener-Vereinigung (NARO MORU)**

Angelo Romano, Industriestr. 13, 6313 Menzingen  
041 757 10 79

### **Jassklub Ägerital**

Beat Koller, c/o Hotel & Restaurant Schiff  
Seestrasse 27, 6314 Unterägeri  
041 750 05 82

### **Jodelchörli Ägeri Hell**

Klemens Hürlimann, 6314 Unterägeri  
041 750 60 06, [www.aegeri-hell.ch](http://www.aegeri-hell.ch)

### **Jodlerklub vom Ägerital**

Hans Bellmont, Haltenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
079 440 07 77, [www.jodlerklub-aegerital.ch](http://www.jodlerklub-aegerital.ch)

### **Josefsverein Unterägeri**

Josef Iten, Moosweg 4, 6314 Unterägeri  
041 750 23 69

### **Jugendarbeit Unterägeri**

Judith Odermatt Buff, Seestr. 2, 6314 Unterägeri  
041 754 55 34, [www.jae.ch](http://www.jae.ch)

### **Jungschar Ägeri**

Killian Körner, Postfach, 6314 Unterägeri  
079 483 17 37, [www.jsaegeri.ch](http://www.jsaegeri.ch)

### **JuKE – Jugend und Kultur Events Aegeri**

Timna Rother, Hauptstrasse 62, 6315 Oberägeri  
079 356 21 70

### **Kindertrachtengruppe Ägerital**

Brigitte Henggeler  
Oberbornacher 6315, Oberägeri  
041 750 19 39,  
[www.kindertrachtengruppe-aegerital.ch](http://www.kindertrachtengruppe-aegerital.ch)

### **kindLine**

Andrea Roder, Furrenstr. 28c, 6314 Unterägeri  
079 564 74 32, [www.kindline.ch](http://www.kindline.ch)

### **KirchenmusikVerein Unterägeri**

Alois Iten,  
Zugerbergstr. 6, 6314 Unterägeri, 041 750 23 32,  
[www.kirchenmusikverein-unteraegeri.ch](http://www.kirchenmusikverein-unteraegeri.ch)

### **Kiwanis Club Raten**

Marc Meyer, Hauptstrasse 5, 6315 Oberägeri,  
[www.kiwanis-raten.ch](http://www.kiwanis-raten.ch)

### **Kur- und Verkehrsverein**

Hansruedi Albisser, Postfach 225, 6314 Unterägeri  
079 630 56 32, [www.aegerital-sattel.ch](http://www.aegerital-sattel.ch)

### **Männerchor Unterägeri**

Peter Renner, Maihofstrasse 2, 6314 Unterägeri  
041 750 38 37, [www.männerchorunteraegeri.ch](http://www.männerchorunteraegeri.ch)

### **Maktub Foundation**

Regina Weiss Nöthe, Zugerstr. 25, 6314 Unterägeri  
079 418 60 81

### **Midnight Sports Ägeri**

Trix Gubser, Höhenweg 17, 6314 Unterägeri  
041 750 31 70, [www.mb-network.ch](http://www.mb-network.ch)

### **Motoclub Ägeri**

Paul Nussbaumer, Lidostr. 7, 6314 Unterägeri  
041 750 33 34

### **Musicalclub Fairytale**

Marcel Eichler, Parkstrasse 13, 6340 Baar  
041 760 00 45, [www.fairy-tale.ch](http://www.fairy-tale.ch)

### **Nachbarschaftshilfe Aegerital**

Edith Büttiker, Seestrasse 71, 6314 Unterägeri  
041 750 88 70, [www.nachbarschaftshilfe-ae.ch](http://www.nachbarschaftshilfe-ae.ch)

### **Nollenköche**

André Müller,  
Waldheimstr. 57, 6314 Unterägeri  
041 750 06 26, [www.nollenkoeche.ch](http://www.nollenkoeche.ch)

### **Pfadi Morgarten**

Catherine Scherer,  
Schiffmatt 10, 6314 Unterägeri  
041 750 65 77, [www.pfadimorgarten.ch](http://www.pfadimorgarten.ch)

### **Pistolenschützen Ägerital**

Peter Nussbaumer,  
Alte Landstr. 136, 6314 Unterägeri  
041 750 57 14, [www.psunteraegeri.ch](http://www.psunteraegeri.ch)

### **Pool-Billard Club Aegeri**

René Schöni, Poststr. 1, 6343 Rotkreuz

### **Posaunenverein**

Dominik Iten  
Wissenschwändi 1, 6314 Unterägeri  
079 236 11 64, [doiten88@hotmail.com](mailto:doiten88@hotmail.com)

### **Radiästhetische Vereinigung Ägerital**

Armin Zweifel, Brandäuliweg 2B, 6315 Oberägeri  
079 459 39 11, [www.rvae.ch](http://www.rvae.ch)

### **Reit- und Fahrverein Ägerital**

Nadia Andermatt, Zugerstr. 199, 6314 Neuägeri  
079 450 60 56, [www.rfv-aegerital.jimdo.com](http://www.rfv-aegerital.jimdo.com)

### **Rötelchuchi S. 65**

Martin Pape, Lidostrasse 25, 6314 Unterägeri  
041 752 03 66, [www.roetelchuchi.ch](http://www.roetelchuchi.ch)

### **Rollhockey-Club Ägerital**

Roman Wiget,  
Mythencenterstr. 18, 6431 Ibach  
041 810 40 26

### **Rossbärgrottä**

Michael Styger,  
Büelbrunnen 1, 6314 Unterägeri, 078 707 00 91,  
[www.rossbaergrottae.clubdesk.com](http://www.rossbaergrottae.clubdesk.com)

### **Ruderclub Ägeri (RCAe)**

Michael Heimbürger  
Alisbachweg 7, 6315 Oberägeri  
041 750 08 20, [www.rc-aegeri.ch](http://www.rc-aegeri.ch)

### **Samariterverein Unterägeri**

Postfach 510, 6314 Unterägeri  
[www.samariter-unteraegeri.ch](http://www.samariter-unteraegeri.ch)

### **SC Ägeri**

Raffael Wild, Zugerstrasse 44, 6314 Unterägeri  
079 617 52 91, [raffi\\_wild@hotmail.com](mailto:raffi_wild@hotmail.com)

#### Schützengesellschaft Unterägeri

Roman Schuler  
Binzenstr. 3b, 6314 Unterägeri  
079 306 42 46, [www.sg-unteraegeri.ch](http://www.sg-unteraegeri.ch)

#### Schule und Elternhaus Ägerital

René Weber  
Bödlstrasse 5c, 6314 Unterägeri  
041 752 08 40, [www.schule-elternhaus.ch](http://www.schule-elternhaus.ch)

#### SC Frosch S. 67

Sabrina Nussbaumer, Feldpark 4, 6300 Zug  
079 587 13 54, [www.scfrosch.ch](http://www.scfrosch.ch)

#### Schwingclub Ägerital

Armin Iten, Gewerbezone 8, 6315 Morgarten  
041 750 14 40, [armin.iten@iten-henggeler.ch](mailto:armin.iten@iten-henggeler.ch)

#### Segelclub Ägeri

Beat Ritzmann, Postfach 6315, Oberägeri  
079 643 48 20, [www.scae.ch](http://www.scae.ch)

#### Senioren-Höck

Marta Theiler  
079 740 34 67, [martatheiler@bluewin.ch](mailto:martatheiler@bluewin.ch)

#### Shui Zhu Do, Schule für Selbstverteidigung

Alberto Navarro, Rainstr. 37, 6314 Unterägeri  
076 421 81 97, [www.shui-zhu-do.com](http://www.shui-zhu-do.com)

#### Skiclub Unterägeri S. 70

Reto Candrian  
Postfach 511, 6314 Unterägeri, 079 444 00 75  
[www.skiklub-unteraegeri.com](http://www.skiklub-unteraegeri.com)

#### Spielgruppenverein Unterägeri

Nikolina Sapina, Eggried 10, 6319 Allenwinden  
079 707 77 52

#### Sport Union Aegeri S. 75

Ivo Krämer, Postfach 309, 6314 Unterägeri  
041 750 47 24, [kraemer@sportunionaegeri.ch](mailto:kraemer@sportunionaegeri.ch)

#### Sportkommission Unterägeri

Walter Bruhin, Obermatt 1, 6314 Unterägeri  
041 750 59 01, [info@letsdrive.ch](mailto:info@letsdrive.ch)

#### St. Nikolaus Gruppe Unterägeri

Walter Krienbuehl,  
Bühlstr. 38b, 6314 Unterägeri  
079 204 66 70, [www.samichlaus-unteraegeri.ch](http://www.samichlaus-unteraegeri.ch)

#### STV Unterägeri

Valentina Calabretti  
Lidostr. 96, 6314 Unterägeri  
041 752 11 50, [www.stv-unteraegeri.ch](http://www.stv-unteraegeri.ch)

#### Surfclub Ägeri

Fredy Frommenwiler,  
Zimmelstr. 35B, 6314 Unterägeri  
041 750 46 19

#### Tennisclub Unterägeri S. 77

Claudio Deplazes, Maihofstr. 4, 6314 Unterägeri  
041 750 75 18, [www.tcu.ch](http://www.tcu.ch)

#### Theater Unterägeri

René Weber, Postfach 403, 6314 Unterägeri  
041 752 08 40, [www.theater-unteraegeri.ch](http://www.theater-unteraegeri.ch)

#### Trachtengruppe Ägerital

Andrea Wyss, Hintertann 6315 Oberägeri  
041 750 17 90, [www.zugertrachten.ch](http://www.zugertrachten.ch)

#### Treff junger Eltern (TJE)

Nadia Iten, Hinterwald 3, 6314 Unterägeri  
041 740 31 82, [www.treffjungereltern.ch](http://www.treffjungereltern.ch)

#### Trychlergruppe Unterägeri

Thomas Arnold, c/o Arnold-Arnold GmbH,  
Wilbrunnenstrasse 146, 6314 Unterägeri

#### Velo Club Ägeri S. 68

Sepp Aregger  
041 750 35 15, [www.velo-club-aegeri.ch](http://www.velo-club-aegeri.ch)

#### Verein Aegeri Event/AEGERI-ON-ICE

Martin Lohr, Strandweg 14, 6314 Unterägeri  
079 350 86 14, [www.aegeri-on-ice.ch](http://www.aegeri-on-ice.ch)

#### Viehzuchtgenossenschaft Unterägeri

Erwin Niederberger  
Ruchgmeind 2, 6314 Unterägeri  
041 750 23 17, [e.niederberger@bluewin.ch](mailto:e.niederberger@bluewin.ch)

#### Wasserskischule Ägerisee S. 76

René Turconi, Rainstrasse 18, 6314 Unterägeri  
079 643 41 64, [www.aegerital-sattel.ch](http://www.aegerital-sattel.ch)

#### Wylägerer Fasnachtsgesellschaft

Hugo Nussbaumer  
Maihofstrasse 19A, 6314 Unterägeri  
041 750 44 94, [www.wylaegeri.ch](http://www.wylaegeri.ch)

#### Zuger Kantonaler Patentjägerverein

Alfred Meier, Bödlstrasse 3B, 6314 Unterägeri  
041 750 20 24, [www.zugerjagd.ch](http://www.zugerjagd.ch)

## Walchwil

#### Alphornbläser «Echo vo de Bärenegg»

Franz Hürlimann  
Hintermettlen 18, 6318 Walchwil  
079 341 90 74,  
[werkhof.walchwil@bluewin.ch](mailto:werkhof.walchwil@bluewin.ch)

#### Atemschutz Walchwil

Matthias Kälin, Zugerstrasse 38, 6318 Walchwil  
079 451 91 24, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### Bärgtrychler

Markus Hürlimann  
Geisswaldstrasse 46, 6318 Walchwil  
079 797 91 11, [maechi.huerlimann@yahoo.de](mailto:maechi.huerlimann@yahoo.de)



#### **Friendly & Clever Busreisen**

Inhaber Freddy Schanz  
Waldeggstr. 84  
Postfach 327  
3800 Interlaken

Telefon 033 821 61 61  
Mobile 079 734 81 13  
E-Mail [info\(at\)friendly-clever.ch](mailto:info(at)friendly-clever.ch)  
Website [www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch)

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:



[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61

#### **Bike-Club Walchwil**

Reto Müller, Hintermettlen 3, 6318 Walchwil  
079 773 40 15, [www.bikeclubwalchwil.ch](http://www.bikeclubwalchwil.ch)

#### **Blauring Walchwil**

Petra Hürlimann,  
Schulhausstr. 46, 6318 Walchwil  
079 363 46 54, [www.blauringwalchwil.ch.vu](http://www.blauringwalchwil.ch.vu)

#### **Chestänä-Buebe**

Wolfgang Rust,  
Artherstrasse 11, 6318 Walchwil  
041 758 14 40

#### **Donatoren-Club FCW**

6318 Walchwil

#### **Elektrokorps**

Pius Hürlimann, Freudenberg 1, 6318 Walchwil  
079 817 15 64, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### **Elternverein Spielgruppe Teddybär**

Andreas Busch, Hinterwald 1, 6318 Walchwil  
041 758 00 34, [www.spielgruppe-walchwil.ch](http://www.spielgruppe-walchwil.ch)

#### **Fasnachtsgesellschaft**

Luzia Schmid-Hürlimann  
Inkenberg 2, 6340 Baar  
079 274 60 18, [urs-luzia@bluewin.ch](mailto:urs-luzia@bluewin.ch)

#### **FC Walchwil**

Michael Hirt, Tonismatt 4, 6318 Walchwil  
041 758 02 19, [www.fcwalchwil.ch](http://www.fcwalchwil.ch)

#### **Feuerwehrverein**

Josef Arnold  
Vorderbergstr. 24b, 6318 Walchwil  
079 204 65 33, [arnold.bau@datazug.ch](mailto:arnold.bau@datazug.ch)

#### **Frauengemeinschaft**

Brigitte van Dulmen  
Hintermettlen 9, 6318 Walchwil, 079 418 95 93  
[www.frauengemeinschaft-walchwil.ch](http://www.frauengemeinschaft-walchwil.ch)

#### **Frohes Alter**

Vreni Hürlimann-Suter  
Mettlenweg 2, 6318 Walchwil, 041 758 19 79,  
[www.frauengemeinschaft-walchwil.ch](http://www.frauengemeinschaft-walchwil.ch)

#### **Gastro Walchwil**

Antonia Grab Anderrüti,  
Artherstr. 6, 6318 Walchwil, 041 758 17 77,  
[info@zugersee-lido.ch](mailto:info@zugersee-lido.ch)

#### **Gewerbeverein Walchwil**

Andreas Zimmermann,  
Dorfstr. 5, 6318 Walchwil  
041 758 27 64, [www.gewerbe-walchwil.ch](http://www.gewerbe-walchwil.ch)

#### **Gruppe Junge Eltern**

Daisy Wilde, 6318 Walchwil, 079 742 36 23,  
[www.frauengemeinschaft-walchwil.ch](http://www.frauengemeinschaft-walchwil.ch)

#### **Guggenmusig Chestänärigler**

Marc Fassbind, Artherstrasse 3, 6318 Walchwil  
078 711 15 04, [www.rigler.ch](http://www.rigler.ch)

#### **Hörndlifürwehr sen.**

Roman Hürlimann, Zugerstr. 34, 6318 Walchwil  
041 758 23 74, [romtrans@bluewin.ch](mailto:romtrans@bluewin.ch)

#### **Jugendarbeit Walchwil**

Jan von Rennekampff,  
Postfach 174, 6318 Walchwil  
041 759 80 10, [www.jugend-walchwil.ch](http://www.jugend-walchwil.ch)

#### **Kinderclub**

Manuela Wiss, Chatzenberg 1, 6318 Walchwil  
041 758 10 90, [www.frauengemeinschaft-walchwil.ch](http://www.frauengemeinschaft-walchwil.ch)

#### **Kirchenchor**

Javier Adame, Postfach 137, 6318 Walchwil  
041 758 23 29, [www.kirchenchor-walchwil.ch](http://www.kirchenchor-walchwil.ch)

#### **KTV Walchwil**

Sonja Bochsler-Rust  
St. Adrianstrasse 22a, 6318 Walchwil  
041 758 00 05, [www.ktv-walchwil.ch](http://www.ktv-walchwil.ch)

#### **Löschzug 1**

Ernst Hürlimann  
Hintermettlen 16, 6318 Walchwil  
041 758 06 16, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### **Löschzug 2**

Bruno Abegg, Gutsch 1, 6318 Walchwil  
041 758 20 62, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### **Löschzug 3**

Thomas Schmucki  
Rägetenstr. 22, 6318 Walchwil  
079 817 15 65, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### **Löschzug 4**

Wendelin Hürlimann  
Wissenschwändi 1, 6318 Walchwil  
079 380 11 57, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

#### **Männerriege Walchwil**

Franz Rust, Seckistrasse 1, 6318 Walchwil  
041 758 16 38, [www.ktv-walchwil.ch](http://www.ktv-walchwil.ch)

#### **Militärschiessverein Walchwil**

Christophe Lanz  
Schulhausstr. 22, 6318 Walchwil  
079 247 19 10, [www.msv-walchwil.ch](http://www.msv-walchwil.ch)

#### **Motorradclub Walchwil**

Andreas Holz, Weidstrasse 12, 6300 Zug  
079 290 76 54, [andreas.hotz@hotzweb.ch](mailto:andreas.hotz@hotzweb.ch)

#### **Musikgesellschaft Walchwil**

Jürg Portmann, Postfach 1309, 6318 Walchwil  
041 410 61 78, [www.mgwalchwil.ch](http://www.mgwalchwil.ch)

#### **Pfadi Schwan Walchwil**

Selim Gautschi, Surenweg 5, 6318 Walchwil  
079 295 74 55, [www.pfadischwan.ch](http://www.pfadischwan.ch)

#### **Riviera Band**

Gregor Bochsler, St. Adrianstr. 22a, 6318 Walchwil  
041 758 00 05, [g\\_bochsler@bluewin.ch](mailto:g_bochsler@bluewin.ch)

#### **Samariterverein**

Alois Grosswiler, Forchwaldstr. 12, 6318 Walchwil  
041 758 27 76 [grosswisi@gmx.ch](mailto:grosswisi@gmx.ch)

#### **Samichlaus**

Beat Hürlimann, Hinterbergstr. 31, 6318 Walchwil  
079 292 83 73, [beat@hotelaesch.ch](mailto:beat@hotelaesch.ch)

#### **Schwingklub Oberwil-Zug**

Armin Bucher, Hessetschwändi 2, 6318 Walchwil  
041 758 17 31

#### **Senioren-Turnen**

Marlis Müller-Keusch  
Tonishofstrasse 7, 6318 Walchwil  
041 758 15 89

#### **Spielgruppe Schmetterling S. 79**

Kristin Hürlimann  
Wihelstr. 3, 6318 Walchwil, 079 797 25 61  
[www.spielgruppe-schmetterling.ch](http://www.spielgruppe-schmetterling.ch)

#### **SVKT Frauensportverein Walchwil**

Barbara Sutter-Widmer  
Vorderbergstrasse 11, 6318 Walchwil  
078 653 14 55, [www.frauensport-walchwil.ch](http://www.frauensport-walchwil.ch)

#### **Tennisclub Walchwil**

Urs Flury, Postfach 134, 6318 Walchwil  
041 758 05 85, [www.tcwalchwil.ch](http://www.tcwalchwil.ch)

#### **Theatergruppe Walchwil**

Felix Birrer, Aeschrain 4, 6318 Walchwil  
041 758 15 01, [www.theatergruppewalchwil.ch](http://www.theatergruppewalchwil.ch)

#### **Tourismus Walchwil**

Alois Marti, Zugerstrasse 16, 6318 Walchwil  
041 758 12 53

#### **Trachtentanzgruppe**

Sereina Rust, Sattel 1, 6318 Walchwil  
041 759 04 10, [sereina\\_hofmann@hotmail.com](mailto:sereina_hofmann@hotmail.com)



### Verkehrskorps

Franz Hürlimann  
Hintermettlen 18, 6318 Walchwil  
079 341 90 74, [www.fw-walchwil.ch](http://www.fw-walchwil.ch)

### Volleyball Walchwil

Ursula Kaiser, Bann 19, 6312 Steinhausen  
079 505 98 73, [r-kaiser@bluewin.ch](mailto:r-kaiser@bluewin.ch)

### VVC Verein Vereinsmüder Cheschtänärgler

Postplatz 3, 6422 Steinen  
079 653 40 12, [patrick.rub@hotmail.com](mailto:patrick.rub@hotmail.com)

### Walchwilplus

Sandro Feusi, Mühlegasse 9a, 6340 Baar  
079 295 35 90, [sandro.feusi@hotmail.com](mailto:sandro.feusi@hotmail.com)

## Zug

### 1. Löschzug der FFZ

Jérôme Maarcolin, Im Rötél 3, 6300 Zug  
041 710 28 35, [marcolin@datazug.ch](mailto:marcolin@datazug.ch)

### 1. Netzwerk Zentralschweiz

Charly Zehnder,  
Jöchlerweg 4d, 6340 Baar  
041 763 03 00  
<http://1stmarktplatzregionzug.blogspot.com>

### Abenteuerspielplatz Fröschenmatt

Daniela Sannemann, [www.froeschi.ch](http://www.froeschi.ch)

### ABRAXAS

Nicole Pfister,  
Fetz c/o Büro für Kultur  
Letzstrasse 33, 6300 Zug  
041 712 10 80, [www.abraxas-festival.ch](http://www.abraxas-festival.ch)

### Achtung schenkt aus! Sektion Zug

Karl Utiger  
041 710 55 01, [www.achtung-schenkt-aus.ch](http://www.achtung-schenkt-aus.ch)

### Advokatenverein des Kantons Zug (ZAV)

Werner Goldmann, Dorfstrasss 16, 6341 Baar  
041 767 46 46, [www.advokaten-zug.ch](http://www.advokaten-zug.ch)

### Aerzte-Gesellschaft des Kantons Zug

Madleine Mastel, Postfach 125, 6345 Neuheim  
041 750 43 21, [www.aerzte-zs.ch](http://www.aerzte-zs.ch)

### AFZ Association des Francophones de Zoug

Ariel Schloesing, Letzstrasse 15c, 6300 Zug  
079 351 00 74, [www.francophonesdezoug.ch](http://www.francophonesdezoug.ch)

### AK Sports

Aleksandar Postolov, 6300 Zug  
079 261 74 22, [aksports@hotmail.ch](mailto:aksports@hotmail.ch)

### Albanischer Eltern- und Lehrerverband

Bujar Demolli, Meierskappelstr. 2, 6343 Rotkreuz  
079 563 12 06, [bujar@pridem-projekt.com](mailto:bujar@pridem-projekt.com)

### Allg. Anthroposophische Gesellschaft. Johannes Tauler Zweig ZUG

Elisabeth Hubbeling, c/o Sigrid Binding  
Hofstrasse 50, 6300 Zug  
041 780 75 50, [jhubbeling@bluewin.ch](mailto:jhubbeling@bluewin.ch)

### Amateurfunker USKA-Sektion Zug

Peter Sidler,  
Rebhaldenstr. 11, 8910 Affoltern a.A.  
044 776 28 28, [www.hb9rf.ch](http://www.hb9rf.ch)

### Amnesty International, Sektion Zug

Kurt Fink, Postfach 819, 6300 Zug  
041 710 10 80, [www.amnesty.ch](http://www.amnesty.ch)

### Aquarienverein Zug

Willy Portmann, Bösch 63, 6331 Hünenberg  
079 793 59 13, [www.avz.ch](http://www.avz.ch)

### Armbrustschützen-Gesellschaft Zug

Guido Welti, Einhornweg 6, 6331 Hünenberg  
041 781 27 08, [www.asg-zug.ch](http://www.asg-zug.ch)

### Arnis Club Zug

Jefferson Panes, Bachstrasse 8, 6300 Zug  
076 755 75 04

### Art Eastern Europe

Pascal Mathieu, 6300 Zug  
076 567 00 11, [www.art-eastern-europe.org](http://www.art-eastern-europe.org)

### ASFVZ Angelsport-Fischerverein Zug

Daniel Widmer, 6300 Zug  
079 785 11 60, [daniel.widmer@datazug.ch](mailto:daniel.widmer@datazug.ch)

### Associazone Calabrese Zugo

Fiore Capparelli, Postfach 4018, 6304 Zug  
041 741 80 21, [fiore.capparelli@hotmail.com](mailto:fiore.capparelli@hotmail.com)

### Asylbrücke Zug

Barbara Gysel, Postfach 4805, 6304 Zug  
041 710 09 44, [www.asylbruecke.ch](http://www.asylbruecke.ch)

### Atelier 63

Samantha Heller  
077 481 26 75, [atelier63@gmx.ch](mailto:atelier63@gmx.ch)

### Autofrei Wohnen Zug

Marianne Zehnder, Hofstrasse 62, 6300 Zug  
041 711 07 28, [www.autofrei-zug.ch](http://www.autofrei-zug.ch)

### Badmintonclub Zug

Beat von Rotz,  
Eichmattstr. 93, 6333 Hünenberg See  
041 781 34 14, [www.bczug.ch](http://www.bczug.ch)

### Ballettschule Zug

Brigitte Stocker,  
Talacherstrasse 41, 6340 Baar  
041 544 20 87, [www.ballettschulezug.ch](http://www.ballettschulezug.ch)

M.+P. Enz-Caviezel  
**Alpwirtschaft Brunegg**  
6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 42 32  
[www.alpwirtschaft-brunegg.ch](http://www.alpwirtschaft-brunegg.ch)

**Sommerwirtschaft**  
April bis November  
Sonntag: ab 21.00 Uhr  
Montag/Dienstag: geschlossen



**Ab 1. April bis 1. November 2015 wieder offen**

#### **BauForum Zug**

Thomas Baggenstos, Postfach 1133, 6301 Zug  
041 755 11 33, [www.bauforum-zug.ch](http://www.bauforum-zug.ch)

#### **Beach Soccer Club Zug**

Heinz Lötscher, Frauensteinmatt 6, 6300 Zug  
041 712 27 69

#### **BENEVOL Zug**

Andreas Feyer-Krieger, Tirolerweg 8, 6300 Zug  
041 720 45 17, [www.benevol-zug.ch](http://www.benevol-zug.ch)

#### **Big Band Zug**

Philipp Zogg, Hofstrasse 50, 6300 Zug  
078 735 55 98, [www.bigbandzug.ch](http://www.bigbandzug.ch)

#### **BigBandForFun**

Charles Waser, Letzistrasse 3-B, 6300 Zug  
041 743 04 41, [www.bigbandforfun.ch](http://www.bigbandforfun.ch)

#### **bildxzug/**

#### **Verein Zuger Berufsbildungs-Verbund S. 83**

Cornelia Mathys, 6300 Zug  
041 544 77 00, [www.bildxzug.ch](http://www.bildxzug.ch)

#### **Billard Club Zug**

Herrmann Zweifel, Chollerstrasse 21, 6300 Zug  
079 224 68 32, [www.bc-zug.ch](http://www.bc-zug.ch)

#### **Blairing St. Johannes Zug**

Sarah Chirilli, St. Johannesstrasse 20, 6300 Zug  
041 740 07 93, [www.jublazug.ch/scharen.html](http://www.jublazug.ch/scharen.html)

#### **BMX-Club Zuger Racer**

Carole Hofmann-Öztürk  
Albisstrasse 52, 6312 Steinhausen  
041 790 35 65, [www.bmx-zugerracer.ch](http://www.bmx-zugerracer.ch)

#### **Boccia Club Zug Bellevue**

Steven Heusserm Gewerbestr. 6, c/o Bocciacub  
Zug, Bellevue 6330 Cham  
041 747 00 00, [www.boccia-club-zug.ch](http://www.boccia-club-zug.ch)

#### **Boccia-Club Feldhof**

Marc Tobler, Postfach 3225, 6303 Zug  
041 712 23 47

#### **Bogenschützen Root-Zug**

Bruno Thali, Neuhushof 4, 6014 Luzern  
041 250 47 71, [www.bs-root-zug.ch](http://www.bs-root-zug.ch)

#### **Bogensportfreunde Red Fox Zug**

Thomas Kaufmann, Postfach 1008, 6301 Zug  
056 664 18 55, [www.redfoxzug.ch](http://www.redfoxzug.ch)

#### **Bosnischer Verein z.K. (SPRECA) und Frauengruppe**

Hadzic Ismeta, Ruessenstrasse 5b, 6340 Baar

#### **Boxclub Zug**

Martin Horst, Reussmatt 10, 8912 Obfelden  
044 761 18 50, [fam\\_martin@bluewin.ch](mailto:fam_martin@bluewin.ch)

#### **Bridge Club Zug**

Bruno Rhomberg, 6312 Steinhausen  
044 764 05 59, [www.bridgeclubzug.ch](http://www.bridgeclubzug.ch)

#### **Brockenhaus Zug S. 86**

Hans Küttel, Äussere Güterstrasse 10, 6300 Zug  
041 725 26 90, [www.brockizug.ch](http://www.brockizug.ch)

#### **Budo-Sport Go-Sen**

Urs Lüthi, Eichholzweg 31b, 6312 Steinhausen  
041 740 30 57, [www.go-sen.ch](http://www.go-sen.ch)

#### **Budokai Zug**

Alfred Horlent  
Untere Rainstrasse 28, 6340 Baar  
079 258 90 36, [www.budo-kai.ch](http://www.budo-kai.ch)

#### **Business & Professional**

#### **Women Club Zug BPW S. 88**

Claudia Köfer  
[zug@bpw.ch](mailto:zug@bpw.ch), [www.bpw-zug.ch](http://www.bpw-zug.ch)

#### **CDP-Club der Pfeifen**

Tino Keller, 079 793 35 56

#### **Centro Español de Zug**

José Luis Pérez,  
Chamerstrasse 169, 6300 Zug  
076 421 83 20, [www.centro-espanol-zug.ch](http://www.centro-espanol-zug.ch)

#### **Centro Galego de Zug «A nosa terra»**

José Luis Rodríguez Regueira  
Zugerstrasse 4, 6312 Steinhausen  
041 710 74 36, <http://cgzug.galiciaaberta.com>

#### **Centro Italiano Zug**

Pietro Panico, Metallstrasse 16, 6300 Zug  
041 741 38 67, [www.centroitalianozug.ch](http://www.centroitalianozug.ch)

#### **Chabad Lubavitsch Zentralschweiz**

Chaim Drukman, Bundesplatz 2, 6300 Zug  
041 361 17 70, [info@ChabadLuzern.com](mailto:info@ChabadLuzern.com)

#### **Chor Audite Nova Zug**

Monika Fähndrich, Kleinweid 8, 6330 Cham  
041 780 43 30, [www.auditenova.ch](http://www.auditenova.ch)

#### **Chor – cantori contenti**

Gabriela Mattes, Postfach 4201, 6304 Zug  
079 216 49 14, [www.cantoricontenti.ch](http://www.cantoricontenti.ch)

#### **Chor – Gospelchor Zug**

Maya Peter, Flachsacker 13, 6330 Cham  
041 781 38 84, [www.gospelchor.ch](http://www.gospelchor.ch)

#### **Chor – Kirchenchor Gut Hirt**

Martha Röösl, Zugerbergstrasse 58, 6300 Zug  
041 711 63 29

#### **Chor – Kirchenchor St. Michael Zug**

Paul Tschudi, Bleichimattweg 12, 6300 Zug  
041 711 36 28, [tschudi64@bluewin.ch](mailto:tschudi64@bluewin.ch)

#### **Chor – Männerchor Zug**

Gregor Baselgia, Hertzentrum 11, 6303 Zug  
079 341 78 80, [www.maennerchorzug.ch](http://www.maennerchorzug.ch)

#### **Chor Rumantsch Zug**

Corsin Derungs, Bahnmatt 17, 6340 Baar  
079 307 26 37, [www.chorrumantschzug.ch](http://www.chorrumantschzug.ch)

#### **Chor – St. Johannes-Chor Zug**

Monika Matzig, Feldhof 3, 6300 Zug  
041 711 66 81, [monika.matzig@datazug.ch](mailto:monika.matzig@datazug.ch)

#### **Chor – Zuger Singkreis**

Urs Lehmann  
Herrenmattstrasse 3, 6330 Cham  
076 570 53 38, [urs.lehmann@datazug.ch](mailto:urs.lehmann@datazug.ch)

#### **Christian Art in 52 weeks (CA52)**

Melissa Selb,  
St. Johannstrasse 10, 6300 Zug  
079 289 89 39, [www.ca52.ch](http://www.ca52.ch)

#### **Circolo Trentino Zug (Trientinerverein Zug)**

Alberto Endrizzi, Heimatstrasse 3, 6340 Baar  
041 761 31 25, [alberto.endrizzi@databaar.ch](mailto:alberto.endrizzi@databaar.ch)

#### **Club Bocciofilo Piave**

Guiseppa Casillo, Postfach 3525, 6303 Zug  
079 753 77 44, [christina38@bluewin.ch](mailto:christina38@bluewin.ch)

#### **Collegium Musicum Zug**

Albor Rosenfeld, Steinstrasse 3, 6004 Luzern  
041 710 78 33, [albor.rosenfeld@bluewin.ch](mailto:albor.rosenfeld@bluewin.ch)

#### **Colonia Italiana Zug**

Vincenzo Maurello, Zugerbergstr. 14, 6330 Zug  
041 710 38 98, [www.colonia.ch](http://www.colonia.ch)

#### **ConSol, Arbeit für Menschen mit Erwerbseinschränkung**

Thomas Rohrer, Baarerstrasse 46, 6300 Zug  
041 710 80 88, [www.consol.ch](http://www.consol.ch)

#### **Curling Club Zug**

Margrit Dreckmann, Postfach 3202, 6301 Zug  
079 598 67 78, [www.cczug.ch](http://www.cczug.ch)

#### **DABGO Zug / Zentralschweiz**

Mette Rotboll, Artherstrasse 17, 6300 Zug  
079 408 54 23, [www.dabgo.net](http://www.dabgo.net)

#### Damyang Pinoy Zug

Josephine Koepfel  
Weinberghoehe 11, 6300 Zug  
079 915 16 53, josi.koepfel@gmail.com

#### Diabetes-Gesellschaft des Kantons Zug

Yvonne Foulger  
Artherstrasse 27, 6300 Zug  
041 727 50 64, info@dgz.ch

#### Die Kulisse Zug

Ruth Bruhnens, Birkenweg 11, 6340 Baar  
041 781 07 27, www.diekulissezug.ch

#### Dirty Hands

Mark Dossenbach  
Oberneuhofstr. 1, 6340 Baar  
079 411 04 05, www.dirtyhands.ch

#### Duo Ramos-Schneider

Richard Schneider  
Unter Altstadt 25, 6300 Zug  
041 711 16 91, www.amos-schneider.ch

#### DurchZug -

Frauenstadtrundgang Zug  
Mercedes Lämmler  
Postfach 4701, 6304 Zug  
076 529 45 67, www.durchzug.ch

#### Efficiency Club Zug

Haidi Tüllmann, Fridbach 1, 6300 Zug  
041 710 75 23, http://efficiency-club-zug.ch

#### eff-zett

Esther Bättig, Tirolerweg 8, 6300 Zug  
041 725 26 00, www.eff-zett.ch

#### Eigenbrot, zügs & sache

Stefan von Moos, Dorfstrasse 5, 6300 Zug  
041 710 79 22, www.eigenbrot.ch

#### Eisstock Club Zug

Urs Iten  
Goldermattenstr. 24, 6312 Steinhausen  
041 710 10 37, iten.urs@bluewin.ch

#### Elternnotruf Kanton Zug

Punkto Jugend und Kind  
Postfach 403, 6341 Baar  
041 710 22 05, www.elternnotruf.ch

#### Ensemble Chamäleon

Madeleine Hoppe-Nussbaumer  
Moosstrasse 10, 6330 Cham  
041 780 84 18  
www.ensemblechamaeleon.ch

#### ETH Alumni Ortsgruppe Zug

Kurt Petak, Gimmenenstrasse 1, 6300 Zug  
041 710 23 09, www.uem.com/alumni

#### EuropeanPWN Zug & Zurich

Helen Tuisk, www.europeanpwn.net

#### EV Zug S. 84

Weststrasse 11, 6300 Zug  
041 725 31 00, www.evz.ch

#### Familienguggenmusik Happygugger Zug

Bernhard Gasser  
Bannstr. 8, 6312 Steinhausen, 041 740 27 73

#### Familienhilfe Kanton Zug

Artherstrasse 27, 6300 Zug  
041 710 08 42, www.familienhilfe-zug.ch

#### FC Siemens Zug

Kurt Walt, Arbachstrasse 59, 6340 Baar  
041 760 99 04, www.fcsiemenszug.ch

#### femmesTische

Anila Bakui, St. Oswaldsgasse 14, 6300 Zug  
076 578 85 59, www.femmesTische.ch

#### FLIZ - Filmclub Zug im Kino Gotthard

Mark Hofstetter, Postfach 1505, 6301 Zug  
041 750 29 86, www.fliz.ch

#### Förderverein Kunst und Behinderung

Barbara Bachmann, Unter-Altstadt 24, 6300 Zug  
041 781 06 06, info@kubeis.ch

#### Frauzentrale Zug

Geschäftsstelle, Tirolerweg 8, 6300 Zug  
041 725 26 66, www.frauzentralezug.ch

#### free moves

Jenny Suter-Jäger, Ammannsmatt 3, 6300 Zug  
079 736 35 66, http://freemoves.ch

#### Freier Sportverein Zug

Walter Brandenburg, Postfach 3403, 6303 Zug  
041 711 86 66, wamazu@bluewin.ch

#### Freiwillige Feuerwehr der Stadt Zug

Martin Kümmerli, Ahornstrasse 6, 6300 Zug  
041 710 70 70, www.ffz.ch

#### FVSZS Freidenker Zentralschweiz

Grazia Annen,  
Zugerstrasse 35, 6415 Arth, 041 855 10 59,  
www.freidenker-zentralschweiz.ch

#### gäissmatt zug

Martin Iten, Kapuzinergässli 1, 6300 Zug  
079 317 05 42, www.gaeissmatt.ch

#### Galvanik - Kulturzentrum

Elija Boss, Chamerstrasse 173, 6303 Zug  
041 740 19 18, www.galvanik-zug.ch

#### Gasschutzkorps der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug

Thomas Freimann, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
079 456 75 73, www.gs-k.ch

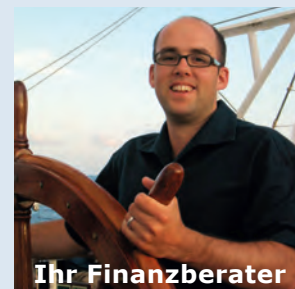
Ihr Spezialist für

- **Buchhaltungen**
- **Steuererklärungen**
- **Finanzplanungen**
- **Familienbüro**
- **Immobilien**

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**SPIRIT Finance AG** | Zugerstrasse 22 | 6314 Unterägeri  
Fon +41 41 766 00 69 | Fax +41 41 766 00 65 | connect@spiritfinance.ch | www.spiritfinance.ch

**SPIRIT FINANCE AG**  
FINANCE SOLUTIONS





**Gemeinnützige Gesellschaft des  
Kantons Zug (GGZ)**

Sekretariat, Hinterbergstrasse 15, 6330 Cham  
041 748 22 33, [www.ggz.ch](http://www.ggz.ch)

**Gesellschaft der Freunde Kirchenmusik  
Zug (GFK)**

Hans-Jürgen Studer, Bundesstrasse 15, 6300 Zug  
041 710 59 09, [www.orgelrefkizug.ch](http://www.orgelrefkizug.ch)

**Gewerbeverein der Stadt Zug**

Josef Ruckli, Hotel Löwen am See, 6300 Zug  
041 725 22 22, [www.gewerbe-stadtzug.ch](http://www.gewerbe-stadtzug.ch)

**Gewürzmühle Kulturhaus-Koordination**

St. Johannes- Strasse 40, 6300 Zug  
079 874 49 28, [www.gewürzmühle.ch](http://www.gewürzmühle.ch)

**Glenturret**

Jolanda Hegglin-Spiess  
Fuchsloch 14, 6317 Oberwil  
078 794 72 07, [www.glenturret.ch](http://www.glenturret.ch)

**Gluscht Schweiz**

Claus Hofmann, Grünring 11, 6300 Zug  
079 955 71 62, [www.gluscht.info](http://www.gluscht.info)

**Gugge Figorowa Zug**

Dominic Baumgartner, Postfach 1125, 6301 Zug  
078 813 44 07, [www.figorowa.ch](http://www.figorowa.ch)

**Gugge Les Pissoirs, Zug**

Patrik Meier, Höhenweg 15, 6314 Unterägeri  
041 750 01 91

**Gugge Los Continentos Zug**

Fabienne Odermatt, Feldhof 5, 6300 Zug  
041 741 80 03, [www.loscontinentos.ch](http://www.loscontinentos.ch)

**Guggenmusik Descampados Zug**

Marco Rust, Obmoos 3, 6300 Zug  
079 558 38 23, [www.descampados.ch](http://www.descampados.ch)

**Handharmonika Verein Zug**

Markus Jeck, St. Oswalds-Gasse 5a, 6300 Zug  
041 710 36 53, [markus.jeck@bluewin.ch](mailto:markus.jeck@bluewin.ch)

**Harmoniemusik der Stadt Zug**

Yvonne Waser, Postfach 538, 6301 Zug  
041 710 08 04, [www.harmoniemusikzug.ch](http://www.harmoniemusikzug.ch)

**HC Hunters Zug**

Christian Gwerder  
079 764 87 57, [www.hunterszug.ch](http://www.hunterszug.ch)

**HC Zugerland Zug**

Harry Amsler, Postfach 3221, 6303 Zug  
041 390 35 41, [www.hczugerland.ch](http://www.hczugerland.ch)

**Historischer Verein des Kt. ZG**

Thomas Glauser, 6300 Zug  
079 672 15 26, [www.hvzg.ch](http://www.hvzg.ch)

**Hobby-Küche Zug**

Werner Zwahlen, Waldweg 1, 6018 Buttisholz  
079 287 07 11, [www.hobbykuechezug.ch](http://www.hobbykuechezug.ch)

**Hochwacht Zug**

Carole Pauli, Hofstrasse 43, 6300 Zug  
076 594 33 10, [www.hochwachtzug.ch](http://www.hochwachtzug.ch)

**Hochwacht Zug Männerriege**

Urs V. Schreier  
Bahnhofstr. 36, 6312 Steinhausen  
041 743 29 29, [urs.schreier@bluewin.ch](mailto:urs.schreier@bluewin.ch)

**Horsemountain Chapter Switzerland**

Charly Hörsch, Alisbachweg 13, 6315 Oberägeri  
041 750 40 49, [www.horsemountain.ch](http://www.horsemountain.ch)

**HR Services Zug**

Marion Russek, Grafenastrasse 5, 6300 Zug  
041 740 12 06, [www.hrsz.ch](http://www.hrsz.ch)

**Humanoids**

Aldo Caviezel, Lidostrasse 27, 6314 Unterägeri  
041 710 20 39, [www.humanoids.ch](http://www.humanoids.ch)

**Hundeausbildung – Kynologischer Verein Zug**

Vorstand, 6300 Zug, [www.kv-zug.ch](http://www.kv-zug.ch)

**Ice Crushers Zug**

Kevin Bruggemans  
078 753 70 39, [www.icecrusherszug.ch](http://www.icecrusherszug.ch)

**IG (Interessengemeinschaft) der Sport-  
vereine in der Stadt Zug**

Hans-Peter Limacher, Hertizentrum 4, 6300 Zug  
041 712 29 23, [hp.limacher@gmx.ch](mailto:hp.limacher@gmx.ch)

**IG FFZ für den Erhalt alter Feuerwehrgeräte**

Max Gehrig, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18  
[www.ffz.ch/de/partnerig/igvorstellung](http://www.ffz.ch/de/partnerig/igvorstellung)

**IG Kultur Zug**

Andrea Schelbert, Untermüli 3, 6300 Zug  
041 710 40 88, [www.igkulturzug.ch](http://www.igkulturzug.ch)

**IG ZUGER CHRIESI**

Franziska Zürcher, Postfach 1258, 6301 Zug  
041 728 21 04, [www.zugerchriesi.ch](http://www.zugerchriesi.ch)

**IHC Razorbacks Zug-Freiamt**

Stefan Martin, Gjuchstrasse 35, 8905 Arni  
076 370 95 50, [www.razorback.ch](http://www.razorback.ch)

**Insieme Cerebral Zug**

Barbara Camenzind, Tirolerweg 8, 630 Zug  
041 710 85 00, [www.insieme-cerebral.ch](http://www.insieme-cerebral.ch)

**Integrationsnetz Zug**

Gisela Hürlimann, Neugasse 6, 6300 Zug  
041 711 20 00, [www.integrationsnetz.org](http://www.integrationsnetz.org)

**Interessengemeinschaft Zuger  
Handwerkermarkt**

Elsbeth Hürlimann, 6300 Zug  
041 711 20 62, [www.hwm-zug.ch](http://www.hwm-zug.ch)

**International Group Cham**

Michele Cueni, Flurstrasse 1, 6332 Hagendorn  
041 780 97 79, [michele.cueni@bluewin.ch](mailto:michele.cueni@bluewin.ch)

**International Men's Club of Zug**

Patrick Weber, Postfach 4241, 6304 Zug  
079 509 58 39, [www.imcz.com](http://www.imcz.com)

**Internationale Frauengruppe Zug**

Cornelia Mayinger,  
c/o CM Kulturmanagement  
Lidostrasse 39, 6314 Unterägeri  
041 750 61 77  
[www.internationalefrauengruppezug.ch](http://www.internationalefrauengruppezug.ch)

**Iyengar Yoga Schule Zug**

Ivan Herger, Lindenstrasse 10, 6340 Baar  
077 471 68 75, [www.iyengar-yoga-zug.ch](http://www.iyengar-yoga-zug.ch)

**Jodlerdoppelquartett Zug**

Othmar Lütolf, Hertizentrum 3, 6300 Zug  
041 710 84 50, [www.jodlerdoppelquartett-zug.ch](http://www.jodlerdoppelquartett-zug.ch)

**Judo + Ju-Jitsu Club Kiai Cham**

Peter Herger, Lütisämetstrasse 80, 8706 Meilen  
079 757 20 47, [www.kiaicham.ch](http://www.kiaicham.ch)

**Jugendfeuerwehr Zug**

Bent Hansen, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18, [www.ffz.ch](http://www.ffz.ch)

**Jungschar Zug**

Bernhard Hohl, Vorstadt 30, 6300 Zug  
041 741 72 18, [www.jungscharzug.ch](http://www.jungscharzug.ch)

**K'werk Zug – Bildschule bis 16 S. 90**

Barbara Windholz  
Postfach 4403, 6304 Zug  
041 710 99 74, [www.kwerk-zug.ch](http://www.kwerk-zug.ch)

**Kammer-Solisten Zug**

Stefan Buri, Postfach 105, 6301 Zug  
041 711 50 13, [www.kammersolisten.ch](http://www.kammersolisten.ch)

#### Kantorei St. Michael Zug

Marcel Fässler  
079 441 43 06, marcello-ff@freesurf.ch

#### Kanu Club Zug

Patrick Steinle, Postfach 1415, 6301 Zug  
041 710 47 94, www.kajak.ch

#### Katamaran c/o schooling

Rupan Sivaganesan  
Postfach 1511, 6301 Zug  
041 711 11 12, www.schooling.ch

#### Kavallerieverein Zug

Susanne Zürcher  
Lierenhof 3, 8926 Kappel a.A.  
079 305 52 68, www.kvzug.ch

#### KiBiZ Kinderbetreuung Zug

Esther Krucker  
Baarerstrasse 79, 6300 Zug  
041 712 33 23, www.kibiz-zug.ch

#### Kilbigesellschaft Ammannsmatt

Thomas Brunner  
Steinhauserstr. 70, 6300 Zug  
079 509 61 57, www.kilbi-ammannsmatt.ch

#### Kinder- und Jugendtheater Zug

Sascha Trinkler  
Moosbachweg 11, 6300 Zug  
076 564 56 33, www.kindertheaterzug.ch

#### Kitesurfklub Schweiz – kitegenossen.ch

Mario Kaufmann  
Postfach 4502, 6304 Zug  
041 511 50 01, www.kitegenossen.ch

#### KiTiHof (Kind und Tier)

Sonja Kaiser, Oberdorfstr. 8, 8926 Uerzlikon  
079 271 97 09, www.kitihof.ch

#### Kiwanis Club Zug

Silvia Leuenberger, c/o René Arnold  
Inwilerstrasse 34, 6340 Baar  
041 748 45 51, www.kiwanis-zug.ch

#### KKS Kompetenzzentrum für KMU Schweiz

Urs Bürge, Chamerstrasse 56, 6300 Zug  
041 530 29 78, www.kks-kmu.ch

#### Kneipp-Verein Zug

Elisabeth Ibarra-Naunheim  
Postfach 3445, 6303 Zug  
041 711 41 12, www.kneipp.ch

#### Kolin Brass (Bläserensemble)

Adrian Gross, Weststrasse 7, 6300 Zug  
078 861 44 36, www.kolinbrass.ch

#### Kolina Tugiensis, Mittelschulverbindung

Philipp Meier, Fadenstrasse 37, 6300 Zug  
041 711 08 16, www.kolina.ch

#### Kolingesellschaft Zug

homas Fährndrich  
Kleinweid 8, 6330 Cham  
041 780 43 30, kolingesellschaft@freesurf.ch

#### KOLPING Zug

Bernhard Gehrig, Postfach 2526, 6302 Zug  
041 728 80 27, www.kolping.ch

#### Kost/bar

Andreas Lienhard, Baarerstrasse, 6340 Baar  
076 488 03 30, info@restaurantrelax.ch

#### Krebsliga Zug

Rebekka Toniolo Schmid, Alpenstr. 14, 6300 Zug  
041 720 20 45, www.krebsliga-zug.ch

#### KUD Sveti Sava Zug

Goca Nisevic, Artherstrasse 27, 6300 Zug  
079 319 63 15, www.skz-zug.svetionik.ch

#### KUNSTpause

Melanie Girardet, 8006 Zürich  
www.kunstpause.ch

#### Kunstschule Zug Vorkurs

Alanus Oesterle, Bundesplatz 6, 6300 Zug  
041 544 07 06, www.kunstschulezug.ch

#### Kurdischer Kultur- und Informationsverein

Habibe Özdemir, 076 305 36 69

#### Lateinamerikanische Frauengruppe Zug

Rebeca Walker,  
An der Lorze 7, 6300 Zug  
041 511 23 45, www.gmlz.ch

#### Leichtathletik Klub Zug

Laura Condrau, Amlehnstrasse 48, 6010 Kriens  
079 561 61 88, www.lkz.ch

#### Literarische Gesellschaft Zug

Adrian Hürlimann, Bohlgutsch 2a, 6300 Zug  
041 710 76 13, www.literarische.ch

#### LK Volley Zug

Manuel Schneider, Bellevueweg 7, 6300 Zug  
041 711 36 30, www.volleyzug.ch

#### LK Zug Basket

Hans-Peter Freitag  
076 321 00 74, www.lkz-basketball.ch

#### LK Zug Handball

041 781 07 51, www.lkz-handball.ch

#### Lords and Newbies

Juerg Meier, Schönbühl 10, 6300 Zug  
041 711 02 45, info@lords.ch

#### Ludothek Zug

Jolanda Zürcher, Postfach 2401, 6302 Zug  
041 740 58 08, www.ludo-zug.ch

## SECONDHAND SHOP ROCK+CO. BUCH SHOP ÄGERI

Lidostrasse 27  
6314 Unterägeri

www.rockundco.com



Ihr Partner für Gartenbau und Gartenpflege

Beat Grab Gartenbau GmbH

Mobile: 078 7705679

Gmeindhof 2, 6314 Unterägeri

www.beatgrab-gartenbau.ch

### Maecenas Kunstverein CH

Heinrich Burkey, Hinterbergstr. 28, 6330 Cham  
041 740 46 60, info@maecenas-ch.net

### American Football Club

#### Midland Bouncers S. 87

Pirmin Hüsler, 6300 Zug  
079 716 69 06, www.midland-bouncers.ch

### Militärhistorische Stiftung des Kantons

#### Zug (MHSZ)

Beat Baumann, Industriestrasse 13b, 6304 Zug  
041 710 74 23, www.mhsz.ch

### Militärschiessverein Zug

Franz Weiss, 6300 Zug  
079 465 06 37, www.msvzug.ch

### MMGZ Militär Motorfahrer

#### Gesellschaft Kt. Zug

Kurt Studerus, In der Matte 15, 6460 Altdorf  
041 880 01 48, www.mmgz.ch

### Modellfluggruppe Zugerland

Erich Eicher, Langackerstrasse 37, 6330 Cham  
079 824 53 40, www.mfg-zugerland.ch

### Motorspritzen- und Ölwehrkorps der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug

Ivan Cioffi, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
041 728 18 18, www.msk.ch

### Mountainbike Club Zugerberg

Patrick Grab, Zugerstrasse 56e, 6330 Cham  
041 780 21 30, patrick.grab@bluewin.ch

### Musicalschule VoiceSteps

Guido Simmen, Hertistrasse 39b, 6300 Zug  
041 534 27 57, www.voicesteps.ch

### Musikseminar Husar, Schule für Musik und Schauspiel

Maria Husar, Hertizentrum 3, 6300 Zug  
041 710 78 85, www.musikseminar.ch

### Nachbarschaft Altstadt-Obergasse Zug

Roland Hengartner  
Grabenstrasse 26, 6300 Zug  
079 784 67 10, r.p.hengartner@bluewin.ch

### Nachbarschaft Dorf

Pia Vonesch, Dorfstrasse 9, 6300 Zug  
041 711 47 09, vonesch6300@bluewin.ch

### Nachbarschaft Landsgemeindeplatz

Joseph Ruckli, Hotel Löwen am See  
Landsgemeindeplatz 1, 6300 Zug  
041 725 22 22, info@loewen-zug.ch

### Nachbarschaft Lorzen

Edith Weiss, Chamerstrasse 126, 6300 Zug  
041 741 77 19, weisseedith@bluewin.ch

### Nachbarschaft Lüssi

Jürg Kohler, Weinbergstrasse 16, 6300 Zug  
079 550 50 33, luessi@datazug.ch

### Nachbarschaft Münz

Fredy Weller, Postfach 1136, 6301 Zug  
041 711 06 52, wellerzug@solnet.ch

### Nachbarschaft Oberwil-Gimenen

Urs Kaufmann, Postfach 87, 6317 Oberwil  
041 710 04 31, www.6317.ch

### Nachbarschaft Röteli

Ruedi Hotz, Weidstrasse 6b, 6300 Zug  
041 711 19 17, hotz@nhr-bau.ch

### Nachbarschaft St. Oswald

Rémy Frick, Kirchenstrasse 3, 6300 Zug  
079 241 94 47

### Nachbarschaft Unteraltstadt

Daniel Acklin, Unteraltstadt 36, 6300 Zug  
041 710 36 48, daniel@acklin.li

### Nachbarschaft Vorstadt-Neustadt Zug

Fritz Meier-Iten, 6300 Zug  
041 711 94 01, fmz@bluewin.ch

### Naturfreunde Zug

Peter Uebersax, Postfach 609, 6301 Zug  
079 225 00 88, www.naturfreundezug.ch

### Nez Rouge Zug-Innerschwyz

Conny Uhr, 079 522 11 26, www.nezrouge-zug.ch

### Oberwil Rebels

Gabriela Wetter, 6317 Oberwil, www.rebells.ch

### Oberwiler Dorfmusik

Hans Betschart, Widenstr. 32, 6317 Oberwil  
041 711 69 82, hansbe@datazug.ch

### Odd Fellows Zug

Felix Scheller, Eschenweg 14, 6340 Inwil  
041 371 01 79, www.oddfellows-zug.ch

### Orientierungslauf-Vereinigung Zug S. 64

Peter Clerici, 6312 Steinhausen  
041 741 29 75, www.olv-zug.ch

### Ornithologischer Verein der Stadt Zug

Annelies Häcki Buhofer, 6300 Zug  
041 740 28 02, www.voliere-zug.ch

### Palliativ Zug

Birgit Hermes, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar  
041 729 29 20, www.palliativ-zug.ch

### Paradeltaclub Zug

Thomas Hossle, Grabenstrasse 11c, 6340 Baar  
079 425 23 73, www.paradeltaclubzug.ch

### Pfadfinderinnen Abteilung Zug

Anita Kyburz, 6300 Zug  
041 711 94 92, www.pazonline.ch

### Pfadi Corps Zytturm Zug

Florin Meier, Bohlstrasse 12, 6300 Zug  
079 726 87 10, www.corps-zytturm.ch

### Pfadi Zug

Florin Meier, Postfach 4623, 6304 Zug  
079 726 87 10, www.pfadizug.ch

### Pfadiarchiv Zug

Robert Barmettler, Fuchsloch 14, 6317 Oberwil  
078 823 02 89, www.pfadiarchivzug.ch

### Philatelistenverein Zug

Hanspeter Lingg,  
Postfach 432, 6300 Zug  
041 711 37 09, www.philatelistenverein-zug.ch

### Pilates in Zug

Susanne Flühler-Müller  
041 710 83 74, www.haltung-bewahren.ch

### Pilzverein Zug

Ruth Bucher-Lorenzi, 6315 Oberägeri  
041 750 55 47, www.pilzvereinigung.ch

### Pro Infirmis, Beratungsstelle Zug

Margrit Huber,  
Baarerstrasse 43, 6300 Zug  
041 725 23 23, www.proinfirmis.ch

### Pro Juventute Zug

Angelica Iten, Postfach 4609, 6304 Zug  
041 712 23 20, www.projuventute-zg.ch

### Pro Ticino Zugo e Dintorni

Renato Realini, Postfach 6418, 6304 Zug  
041 761 63 93, renato.c.realini@bluewin.ch

### Pro Velo Zug

Jonas Walker, Postfach 1019, 6301 Zug  
041 711 99 01, www.provelozug.ch

### PRO Visuelles ZUG

Armin Wolfarth  
Alte Steinhäuserstrasse 20, 6330 Cham  
079 669 62 41, www.myzug.ch



#### ProArbeit

Imelda Zaalberg-Coray  
General-Guisan-Strasse 22, 6303 Zug  
041 725 33 70, [www.proarbeit-zug.ch](http://www.proarbeit-zug.ch)

#### Quartiertreff Guthirt

Lüssiweg 19, 6300 Zug  
078 642 17 14, [www.quartiertreff-guthirt.ch](http://www.quartiertreff-guthirt.ch)

#### Quartierverein Guthirt

Franz Strub, 6300 Zug  
041 760 08 18, [www.quartierverein-guthirt.ch](http://www.quartierverein-guthirt.ch)

#### Quartierverein ZUGWEST

Werner Zeberli, Postfach 3342, 6303 Zug  
041 741 76 26, [www.zugwest.ch](http://www.zugwest.ch)

#### Riot Paintball Club

Mathias Häcki, 079 445 24 12, [www.riot.ch](http://www.riot.ch)

#### Rock'n'Roll Club Hot Bubbles

Luciana Niederoest, Wylenstr. 11, 6440 Brunnen  
079 610 58 60, [www.hotbubbles.ch](http://www.hotbubbles.ch)

#### Zug Rugby Club S. 82

Sebastien Le Page, 6300 Zug  
041 710 47 87, [www.zugrugby.ch](http://www.zugrugby.ch)

#### Samahang Pilipina Zug

##### (philippinischer Verein Zug)

Joseph Bucher  
General-Guisan-Strasse 32, 6300 Zug  
041 741 12 44, <http://sapilzug.tripod.com>

#### Samariterverein Zug

Postfach 1120, 6301 Zug  
041 761 41 44, [www.samariterzug.ch](http://www.samariterzug.ch)

#### Scala Arte

Maria Husar, Hertizentrum 3, 6300 Zug  
041 710 78 85, [www.scalearte.ch](http://www.scalearte.ch)

#### Schachklub Zug

Willi Dürig, Blütenstrasse 27, 8057 Zürich  
044 362 07 66, [www.schachklubzug.ch](http://www.schachklubzug.ch)

#### Schreinerzunft Zug S. 85

Fredy Luthiger, Weinreben 7, 6300 Zug  
[www.schreinerzunft-zug.ch](http://www.schreinerzunft-zug.ch)

#### Schützengesellschaft der Stadt Zug

Hansruedi Reichenbach  
Schöngrund 33 6343 Rotkreuz  
041 792 12 83, [www.sgzug.ch](http://www.sgzug.ch)

#### Schule und Elternhaus S & E Kanton Zug

Geschäftsstelle, 6300 Zug  
041 710 75 66, [www.schule-elternhaus.ch](http://www.schule-elternhaus.ch)

#### Schweiz. Schäferhundclub OG Zugerland

Rüdiger Hildebrand,  
Mühlestrasse 15, 5644 Auw 079 789 87 59,  
[www.scog-zugerland.ch](http://www.scog-zugerland.ch)

#### Schweizer Alpen-Club, Sektion Rossberg, Zug

Jürg Schumpf, Staldenweg 3, 6313 Menzingen  
041 755 39 57, [www.sac-zug.ch](http://www.sac-zug.ch)

#### Schwimmclub Zug

Marcel Gross, Postfach 116, 6301 Zug  
041 740 06 85, [www.schwimmclubzug.ch](http://www.schwimmclubzug.ch)

#### See-Club Zug

Christian Seiger, Arbachstrasse 55, 6340 Baar  
041 711 16 74, [www.scz.ch](http://www.scz.ch)

#### Seniorentheater St. Johannes Zug

Toni Stöckli, Steinhauserstrasse 23, 6300 Zug  
041 741 77 64, [www.seniorentheater.ch](http://www.seniorentheater.ch)

#### Serbischer Frauenverein

Vesna Kravar  
078 753 33 95, [serbischer\\_frauenverein@gmx.ch](mailto:serbischer_frauenverein@gmx.ch)

#### Serbischer Kulturklub Zug

Artherstrasse 27, 6300 Zug  
041 710 47 98, [www.skk-zug.svetionik.ch](http://www.skk-zug.svetionik.ch)

#### SKEMA Kampfkunst & Gesundheit

H. Bickel,  
Baarerstr. 141, Kistenfabrik, 6300 Zug  
041 711 48 70, [www.skema.ch](http://www.skema.ch)

#### Ski-Klub Zug

Hans-Peter Birchler, Postfach 4718, 6304 Zug  
041 798 44 66, [www.skiklubzug.ch](http://www.skiklubzug.ch)

#### Skiclub Oberwil – Zug

Peter Moos, Postfach 745, 6301 Zug  
041 761 87 07, [www.sc-oberwil-zug.ch](http://www.sc-oberwil-zug.ch)

#### SLRG Sektion Kanton Zug

Guido Zanolì, Postfach 742, 6301 Zug  
044 760 26 14, [www.slrzug.ch](http://www.slrzug.ch)

#### Soccer Revolution

Romeo Hilfiker, Dorfmat 12, 6319 Allenwinden  
078 947 44 49

#### soccer-academy-zug

Michele D'Onofrio,  
Hinterbüelweg 6, 6340 Baar  
078 696 83 89, [www.soccer-academy.ch](http://www.soccer-academy.ch)

#### Soroptimist International Club Zug

Dorte Andersen, Postfach 1309, 6301 Zug  
079 476 27 68, [www.soroptimist-zug.ch](http://www.soroptimist-zug.ch)

#### Speed Skater Zug

Paul Hiltbrunner, Postfach 733, 6301 Zug  
079 728 18 21, [www.speed-skater-zug.ch](http://www.speed-skater-zug.ch)

#### Spielgruppe Kinderhütte

Nicole Gisler, Haldenstrasse 3, 6300 Zug  
041 710 01 65, [www.kinderhuette.ch](http://www.kinderhuette.ch)

# WORK-WEAR24.CH

## Arbeitsbekleidung für den Profi

Ihr Partner für Vereinsbekleidung in Baar-Zug

Wir veredeln in verschiedenen Stick- und Druckvarianten oder auch mit einem Aufnäher Ihre Vereinsbekleidung.  
Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an Textilien:  
T-Shirts, Polo-Shirts, Hemden, Hoodies, Softshelljacken, Westen, Kappen, Caps und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Showroom in Baar.

**Zugerstrasse 30, 6340 Baar**  
**Tel. 041 544 61 35**



animal-sitting

Alte Steinhauserstrasse 35  
6330 Cham  
Telefon 041 740 27 19

**Spitex Kanton Zug S. 51**

Neuhofstrasse 21, 6340 Baar  
041 729 29 29, [www.spitexzug.ch](http://www.spitexzug.ch)

**Spvgg Athene**

Michael Deuber, Loretohöhe 42, 6300 Zug  
041 712 16 12, [michi\\_deuber@hotmail.com](mailto:michi_deuber@hotmail.com)

**St. Niklausgesellschaft der Stadt Zug/  
St. Michael / St. Johannes**

Thomas Betschart, Postfach 1109, 6301 Zug  
079 904 98 65, [www.samichlaus-zug.ch](http://www.samichlaus-zug.ch)

**St. Niklaus Guthirt**

Franz Matzig, Postfach 2641, 6302 Zug  
041 711 66 81, [www.chlaus-zug.ch](http://www.chlaus-zug.ch)

**Stadtmusik Zug**

Damian Nussbaumer  
Oberwiler Kirchweg 22, 6300 Zug  
041 720 07 65, [www.stadtmusikzug.ch](http://www.stadtmusikzug.ch)

**Stadorchester Zug**

Christoph Balmer, 6317 Oberwil bei Zug  
041 711 91 47, [www.stadorchesterzug.ch](http://www.stadorchesterzug.ch)

**Stadtturnverein Zug**

Roli Aschwanden, Postfach 1343, 6301 Zug  
041 740 35 12, [www.stvzug.ch](http://www.stvzug.ch)

**Starflotte Zug**

Peter Güntert, 041 761 20 52, [peter@guentert.ch](mailto:peter@guentert.ch)

**Steelband PanPhonics Zug**

Marianne Jung-Erni  
Waldhusstrasse 40, 6274 Eschenbach  
041 448 09 24, [www.panphonics.ch](http://www.panphonics.ch)

**SVKT Frauensportverein Hochwacht Zug**

Frieda Waser, Letzistrasse 3b, 6300 Zug  
041 743 04 41, <http://svktzug.ch>

**Swiss Highland Pipers**

Peter Zust, Im Weidli 10, 6247 Schötz  
041 980 02 01, [www.highlandpiper.ch](http://www.highlandpiper.ch)

**SwissEngineering STV Sektion Zentralschweiz**

Patrick Bolt  
041 760 89 67, [www.swissengineering.ch](http://www.swissengineering.ch)

**Tamilischer Verein**

Jeyakumar Thiagarajah  
Chamerstrasse 74b, 6300 Zug  
041 740 00 19, [jayakumar@bluewin.ch](mailto:jayakumar@bluewin.ch)

**Tamilischer Volkskultur Verein Zug**

Jeyarai Manickam, Feldhof 8, 6300 Zug  
077 906 73 80, [jeyamanickam@hotmail.com](mailto:jeyamanickam@hotmail.com)

**Tanzsportclub Zug TSCZ**

Jasmin Corrodi, 8915 Hausen a.A.  
076 343 89 15, [info@tanzsportclubzug.ch](mailto:info@tanzsportclubzug.ch)

**Tauch-Treff Zug**

Hansjürg Caprez, Bahnhofstr. 55, 6312 Steinhausen  
041 740 55 66, [www.tauch-treff.ch](http://www.tauch-treff.ch)

**Tauchclub MOLA, Zug**

Mathieu Camenzind, Postfach, 6302 Zug  
079 549 10 82, [www.mola.ch](http://www.mola.ch)

**Tauchclub Zug**

Christophe Egli, Chamerstrasse 33, 6300 Zug  
041 760 71 61, [www.tauchclubzug.ch](http://www.tauchclubzug.ch)

**Tauchschule Profundo**

Samo Godina  
Herrenmattstrasse 6, 6330 Cham  
078 615 00 35, [www.profundo.ch](http://www.profundo.ch)

**Tennisclub Allmend Zug**

Bruno Waller, Riedmattweg 20, 6300 Zug  
041 740 39 91, [www.tca-zug.ch](http://www.tca-zug.ch)

**Tennisclub Zug**

Arno Baumeler, Postfach 1406, 6301 Zug  
041 711 98 33, [www.tczug.ch](http://www.tczug.ch)

**Terre des hommes -****Kinderhilfe Freiwilligengruppe Zug**

Doris Luthiger, Postfach 4840, 6304 Zug  
041 711 62 00, [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

**The English Theatre Group of Zug**

Myrtha Schuler, Birmihalde 5, 6314 Unterägeri  
041 750 58 34, [www.etgz.ch](http://www.etgz.ch)

**Theater- und Musikgesellschaft Zug**

Samuel Steinemann, Postfach, 6301 Zug  
041 729 10 50, [www.tmgz.ch](http://www.tmgz.ch)

**Tischtennis-Club Zug**

René Trochsler, 6300 Zug  
079 413 94 89, [www.ttc-zug.ch](http://www.ttc-zug.ch)

**Toastmasters Zug**

Tsitaliya Petrova, (c/o Hotel Guggital)  
Zugerbergstrasse 46, 6300 Zug  
076 576 12 43, [www.toastmasterszug.ch](http://www.toastmasterszug.ch)

**tonique – the singing ladies**

Marina Stutzer, 079 656 97 13, [www.tonique.ch](http://www.tonique.ch)

**Top DanceSport Zug**

Daniel Nick, Giebelweg 11, 6343 Buonas  
041 790 49 15, [www.tdsz.ch](http://www.tdsz.ch)

**Trachtengruppe der Stadt Zug**

Rosmarie Koller,  
Birkenstrasse 10, 6330 Cham, 041 781 46 64  
[www.zugernet.ch/trachtengruppe\\_der\\_stadt\\_zug](http://www.zugernet.ch/trachtengruppe_der_stadt_zug)

**Trio Euter**

Aldo Caviezel, 079 205 00 40, [www.trioeuter.ch](http://www.trioeuter.ch)

**Türkisch Islamische Vereinigung Zug**

Ahmet Erol, Gewerbestrasse 9, 6340 Baar  
041 760 04 92, [www.fatihcamizug.ch](http://www.fatihcamizug.ch)

**Türkischer Verein Zug**

Burak Müsellim, Postfach 2610, 6300 Zug  
041 710 36 20, [www.tvzug.ch](http://www.tvzug.ch)

**Türkisches Kulturzentrum Zug**

Nihal Meletlioglu, Rigistrasse 169, 6340 Baar  
076 500 46 36, [www.tkzug.ch](http://www.tkzug.ch)

**Twin Taekwondo Zug**

Silvia Lettenbichler,  
Kauffmannweg 4, 6003 Luzern, 076 458 89 07

**UHC Zug**

Peter Niederberger, Weidstrasse 17, 6300 Zug  
[www.uhc-zug.ch](http://www.uhc-zug.ch)

**UHC Zuger Highlands**

Geschäftsstelle  
Postfach 555, 6314 Unterägeri  
[www.zugerhighlands.ch](http://www.zugerhighlands.ch)

**Unteroffiziersverein Zug**

Kurt Fürst, Postfach 902, 6331 Hünenberg  
041 780 80 07, [www.uov-zug.ch](http://www.uov-zug.ch)

**Urnerverein Zug**

Alex Müller, Riedmatt 33, 6300 Zug  
041 741 72 26, [alexmueller@datazug.ch](mailto:alexmueller@datazug.ch)

**Urschweizerverein Zug und Umgebung**

Konrad Burch  
Bannstrasse 14, 6312 Steinhausen  
041 741 23 62, [konradburch@web.de](mailto:konradburch@web.de)

**Verein Fischerbootplätze Zug**

Robert Amrein, Frohburgweg 10, 6340 Baar  
041 760 91 46, [robert.amrein@bluewin.ch](mailto:robert.amrein@bluewin.ch)

**Verein für Familiengärten Zug**

Franz Matzig, Feldhof 3, 6300 Zug  
041 711 66 81, [franz.matzig@datazug.ch](mailto:franz.matzig@datazug.ch)

**Verein für Hörbehinderte des Kantons Zug**

Linus Brandenburg, Postfach 3514, 6303 Zug  
041 711 03 76, [www.pro-audio-zug.ch](http://www.pro-audio-zug.ch)

# büro design burkard

gestaltung von objekt- und büroräumen





#### Verein Industriepfad Lorze

Monika Schnider, 6333 Hünenberg See  
041 783 09 43, [www.industriepfad-lorze.ch](http://www.industriepfad-lorze.ch)

#### Verein Jazz Night Zug

Rainer Riek, Postfach 1119, 6301 Zug  
041 728 71 61, [www.jazznight.ch](http://www.jazznight.ch)

#### Verein Meditation Zug

Orina Stolz, Bumbacher, Seestr. 7 6330 Cham  
041 790 26 00, [www.mediation-zug.ch](http://www.mediation-zug.ch)

#### Verein pro Chiropraktik Zug

Werner Buess, Hof Himmelrich 22, 6340 Baar  
041 761 18 57, [webu@swissonline.ch](mailto:webu@swissonline.ch)

#### Verein punkto Jugend und Kind

Sekretariat, Bahnhofstrasse 6, 6341 Baar  
041 728 34 40, [www.punkto-zug.ch](http://www.punkto-zug.ch)

#### Verein Shinson Hapkido

Thomas Werder  
Zugerstrasse 44, 6330 Cham, 041 780 26 26  
<http://cham.shinsonhapkido.ch>

#### Verein Siehbach

Carolina Magagna Scherer  
Postfach 1519, 6300 Zug  
041 710 77 35, [www.siehbach.ch](http://www.siehbach.ch)

#### Verein Westwind

Ursula Strub Larsson, Im Rank 18, 6300 Zug  
041 740 06 59, [www.zug-westwind.ch](http://www.zug-westwind.ch)

#### Vereinigung für Zuger

##### Ur- und Frühgeschichte

Peter Raimann, Löberenstrasse 1, 6300 Zug  
041 711 46 66, [www.urgeschichte.ch](http://www.urgeschichte.ch)

#### Vereinigung Zuger Chesslete

Jascha Hager, Guthirtstrasse 12, 6300 Zug  
076 546 45 55, [www.zugchesslete.ch](http://www.zugchesslete.ch)

#### Verein Zug – Kalesija

Eljub Ramic  
Mattenstrasse 40, 6312 Steinhausen  
076 557 80 05, <http://zug-kalesija.ch>

#### Verkehrs- und Parkhelfer Zug

Peter Kyburz, Postfach 2953, 6342 Baar  
041 743 14 18, [www.vpzig.ch](http://www.vpzig.ch)

#### Verkehrs-Club der Schweiz, Sektion Zug

Markus Rast, Postfach 4720, 6300 Zug  
041 780 88 38, [www.vcs-zg.ch](http://www.vcs-zg.ch)

#### Verkehrskadettenabteilung Zug

Karin Angst, 6300 Zug  
079 476 18 55, [www.vkazg.ch](http://www.vkazg.ch)

#### Verkehrskorps der

##### Freiwilligen Feuerwehr Zug S. 89

Selina Thür, Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
[info@vkffz.ch](mailto:info@vkffz.ch), [www.vkffz.ch](http://www.vkffz.ch)

#### Vespa Club zug

Di Stefano  
079 529 68 25, [www.vespaclubzug.com](http://www.vespaclubzug.com)

#### Vierkampfmansschaft Zug

Ernst Koller, Loretohöhe 6, 6300 Zug  
041 712 03 60, [eko.zug@bluewin.ch](mailto:eko.zug@bluewin.ch)

#### Volley Herti

Armando Campos, Hertistrasse 49, 6300 Zug  
076 341 55 08, [armandocampos@hotmail.com](mailto:armandocampos@hotmail.com)

#### Wanderclub FITAS 55plus

Bruno Schweizer, Postfach 160, 6314 Unterägeri  
041 750 63 83, [www.fitas-wanderclub.ch](http://www.fitas-wanderclub.ch)

#### Wasserskiclub Cham

Heinz Moser  
Dersbachstr. 154, 6333 Hünenberg See  
041 784 11 44, [www.wsc-cham.ch](http://www.wsc-cham.ch)

#### Werkstatt für improvisierte Musik

##### Zug (WIM Zug)

Werner Iten  
St. Johannesstrasse 40, 6300 Zug  
079 710 67 27, [werner-iten@bluewin.ch](mailto:werner-iten@bluewin.ch)

#### Wirtschaftsclub Zug

Christian Schütz, 6300 Zug  
078 798 15 08, [www.wirtschaftsclub-zug.ch](http://www.wirtschaftsclub-zug.ch)

#### Women's Business Forum

Michele A. Cueni  
Flurstrasse 1, 6332 Hagendorn  
041 780 97 79, [www.managementcomm.com](http://www.managementcomm.com)

#### work&life zug

Chollerstrasse 23, 6300 Zug  
041 741 90 90, [www.worklife-zug.ch](http://www.worklife-zug.ch)

#### WWF Sektion Zug

Patricia Bouchard, Brügglistr. 9, 6000 Luzern 7  
041 711 36 14, [wwf-zg.webofsections.ch](http://wwf-zg.webofsections.ch)

#### X6 plus Rock'n'Roll

Guido Scherer, Aabachstrasse 7, 6300 Zug  
079 353 04 08 [guido.scherer@vd.zg.ch](mailto:guido.scherer@vd.zg.ch)

#### XING Ambassador Gruppe Zentralschweiz

Peter E. Fischer, Postfach 4221, 6300 Zug  
079 340 37 17, [www.xing-zs.ch](http://www.xing-zs.ch)

#### YACHT CLUB ZUG

Thomas Grob, Postfach 3401, 6300 Zug  
041 740 11 58, [www.yczug.ch](http://www.yczug.ch)

#### Yoga in Zug Shambhavi

Devi Kiessling, 6300 Zug  
079 307 33 67, [www.yogazug.com](http://www.yogazug.com)

#### Yogaschule Sunanda

Ursula Gloor-Birchler, Zugerstr. 4, 6330 Cham  
041 781 30 30, [www.sunanda.ch](http://www.sunanda.ch)

**Mostelberg**  
Berggasthaus  

Tel. 041 835 11 78  
[info@mostelberg.ch](mailto:info@mostelberg.ch)  
[www.mostelberg.ch](http://www.mostelberg.ch)

**Neu**  
**ab 1. Mai 2015**

Wirt:  
Heinz Hürlimann  
ehemals  
Landgasthof Schützen  
Unterägeri  
**7 Tage geöffnet**  
So–Di: 8.30–18.00 Uhr  
Mi–Sa: 8.30–24.00 Uhr



#### Zahnärzte-Gesellschaft des Kantons Zug SSO

Christian Drost  
041 711 60 42, [www.sso-zug.ch](http://www.sso-zug.ch)

#### Zeitgenössische Tanzcompany

Karwan Omar, Oberallmendstr. 12, 6300 Zug  
[www.companykarwanomar.ch](http://www.companykarwanomar.ch)

#### Zenith Sportverein

Jürg Perner, 6302 Zug  
041 766 86 04, [juerg.perner@bsiag.com](mailto:juerg.perner@bsiag.com)

#### ZIWC – Zug International Women's Club

Catherine Schopfer  
Postfach 4829, 6304 Zug  
041 710 42 85, [www.ziwc.ch](http://www.ziwc.ch)

#### ZPM – Dein Event in Zug

F. Meier, Moosbachweg 17, 6300 Zug  
041 710 17 44, [www.z-pm.ch](http://www.z-pm.ch)

#### Zug Cormorants

Philipp Bachmann, Postfach 1236, 6301 Zug  
076 525 26 64, [www.cormorants.ch](http://www.cormorants.ch)

#### Zug Flames Hockey Club

Courtney Malcarney  
079 334 34 56, [www.zugflames.com](http://www.zugflames.com)

#### Zug Tourismus S. 80

Reisezentrum Zug, Bahnhofplatz, 6304 Zug  
041 723 68 00, [www.zug-tourismus.ch](http://www.zug-tourismus.ch)

#### Zug United

Hans Bachmann, Buonaserstr. 32, 6343 Rotkreuz  
079 446 97 35, [www.zugunited.ch](http://www.zugunited.ch)

#### zug94 Fussballclub

Postfach 3227, 6303 Zug  
041 710 41 30, [www.zug94.ch](http://www.zug94.ch)

#### Zuger Alphornbläser Vereinigung

Franz Keller  
Grundfeldweg 3, 8932 Mettmenstetten  
044 767 15 68, [www.zuger-alphorn.ch](http://www.zuger-alphorn.ch)

#### Zuger Fechtclub

Tobias Bollmann, Postfach 12, 6301 Zug  
078 773 64 32, [www.zugerfechtclub.ch](http://www.zugerfechtclub.ch)

#### Zuger Film- und Video-Amateure

Hans Waser  
Löberenstrasse 43c, 6300 Zug  
041 711 86 41, [www.zfva.ch](http://www.zfva.ch)

#### Zuger Fischereiverein

Claudius Huber, Postfach 910, 6301 Zug  
041 710 36 34, [www.fischereivereinzug.ch](http://www.fischereivereinzug.ch)

#### Zuger Kantonal-Schützenverband (ZKSV)

Theres Otzenberger  
c/o Hansruedi Reichenbach  
Schöngrund 33, 6343 Rotkreuz  
041 792 12 83, [www.zugerksv.ch](http://www.zugerksv.ch)

#### Zuger Kinderzirkus Grissini

Barbara Urfer Wyss  
Rosenbergweg 10, 6300 Zug  
078 737 50 58, [www.zugerkinderzirkus.ch](http://www.zugerkinderzirkus.ch)

#### Zuger Kirchenmusikverband

Hubert Thuillier  
Bergstrasse 10, 8142 Uitikon Waldegg  
044 590 51 57, [www.kirchenmusikverband.ch](http://www.kirchenmusikverband.ch)

## Mit Schirm Charme und Herz

Seestrasse. 8  
CH-6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 76 30

### Öffnungszeiten

Montag 13.30-18.30  
Di - Fr 08.30-12.00  
13.30-18.30

**Freitag  
Abendverkauf**

bis 20.00  
Samstag 08.30-16.00

ITEN  
MÄNNER  
MODE



**ISA**  
bodywear

**Rohner**  
advanced socks®

**ALBERTO**  
Pants We Love

**GARCIA'**

**CASA MODA**

**TZIXCCO**



GIN TONIC®

**Benvenuto.**  
MEN'S FASHION SYSTEM

**Wrangler**  
BRAND

**maselli**  
"stessa" "system" "Milano" "Milano"

**CALIDA**  
FOOTWEAR

KAUF



**WILVORST  
HATICO**

[www.iten-maennermode.ch](http://www.iten-maennermode.ch)

#### Zuger Konzerte

Cyryll Lim, Rosenbergstrasse 17, 6300 Zug  
041 711 77 92, cl@lim.li

#### Zuger Kunstgesellschaft

Christine Kamm-Kyburz  
Postfach 903, 6301 Zug  
041 725 33 44, www.kunsthausezug.ch

#### Zuger Märliunntig

Rudy J. Wieser, Postfach 1413, 6301 Zug  
041 711 37 87, www.maerlisunntig.ch

#### Zuger Motorboot Club

Paul Krummenacher, Chamerstrasse, 6301 Zug  
079 383 66 64, www.zuger-motorboot-club.ch

#### Zuger Privileg

Heiri Scherer, Weinbergstrasse 51, 6300 Zug  
041 711 60 01, www.zugerprivileg.ch

#### Zuger Rütli Quartier

Marcel Zürcher, Unterleh 10, 6300 Zug  
041 711 52 92, www.ruetli-quartier.ch

#### Zuger Sinfonietta

Simon Müller  
Postfach 4504, 6304 Zug  
044 363 29 66, www.zugersinfonietta.ch

#### Zuger Singlüüt

Alice Stäuble Kern  
Hofstrasse 76c, 6300 Zug  
041 711 19 58, www.zugersingluüt.ch

#### Zuger Spiillüüt

Isabelle Herzog  
St. Johannesstr. 40, 6300 Zug  
041 310 77 07, www.zuspi.ch

#### Zuger Treuhändervereinigung (ZTV)

Andreas Schaufelberger  
Bahnhofstr. 7, 6301 Zug  
041 711 93 25, www.ztv-zug.ch

#### Zuger Trompetentrio

Willi Röthenmund  
Wiesenweg 5, 6312 Steinhausen  
041 741 26 15, www.trumpet.ch/trio

#### Zuger Vogelschutz Verband

Tom Uebelhart  
Eggboden 10, 6315 Oberägeri  
079 415 41 94, www.birdlife.ch/zugvs

#### Zunft der Letzibuzäli

Georges Felber  
St. Johannesstrasse 30, 6300 Zug  
041 741 61 55, www.lebuz.ch

#### Zunft und Bruderschaft der Müller, Bäcker und Zuckerbäcker der Stadt Zug

Stefan Klass  
c/o Bruhin Klass AG  
Poststrasse 24, 6301 Zug  
041 727 70 80, www.baeckerzunft.ch



**Alles aus einer Hand** über das leistungsfähige hybride  
**Glasfaser-Kabelnetz** der Stadtantennen AG in Baar und Umgebung.  
Stadtantennen AG, Bachweid 20, 6340 Baar, 041 766 70 70, [www.databaar.ch](http://www.databaar.ch)



[www.ihr-kabelnetz.ch](http://www.ihr-kabelnetz.ch)



## Gemeinde Baar:

Eine Gemeinde mit einer stolzen Tradition, aber auch mit Offenheit für Neues.



Baar, die von der Bevölkerungszahl her zweitgrösste Gemeinde des Kantons Zug, ist – je nach Betrachtungsweise – Eingangstor zur Inner- oder Verbindungsort zum angrenzenden Zürbiet. Die zentrale, verkehrstechnisch hervorragend erschlossene Lage mit der Nähe zu grossen Zentren wie Zürich und Luzern ist wirtschaftlich von grosser Bedeutung, jedoch nicht der einzige Vorzug, den Baar zu bieten hat.

Die rund 23 000 Einwohnerinnen und Einwohner wissen die landschaftliche Schönheit der Lorzenebene, eingebettet zwischen Albis und

Zugerberg mit vielen Wäldern und Erholungsräumen, sehr zu schätzen. Trotz zunehmender Grösse und dynamischer Entwicklung ist Baar mit seinem vielfältigen kulturellen Leben, mit einer sprichwörtlich festfreudigen Bevölkerung, mit der Räbefasnacht, der Chilbi und einem ausgeprägten Vereinsleben eine Gemeinde geblieben, in der man sich kennt und nahe ist.

Baar ist eine Gemeinde mit einer stolzen Tradition, aber auch mit Offenheit für Neues. Bei eidgenössischen Abstimmungen entspricht das Ergebnis von Baar meist ziemlich genau dem

gesamt schweizerischen Resultat.

Man kann vielleicht sogar sagen: Baar ist mit seiner landschaftlichen Vielfalt, mit seiner toleranten Bevölkerung, mit seiner gesunden, auf Produktion, Dienstleistung und Handel basierenden wirtschaftlichen Struktur und mit seiner Aufgeschlossenheit für neue Herausforderungen ein Abbild – vielleicht gar ein Modell – der Schweiz im Kleinen.



### Gemeinde Baar

Rathausstrasse 6  
6340 Baar

Tel. 041 769 01 11  
Fax 041 769 01 91

einwohnergemeinde@baar.ch  
www.baar.ch

### Öffnungszeiten

|         |  |
|---------|--|
| Montag  | 08.00 – 11.45 Uhr<br>13.30 – 18.00 Uhr |
| Di – Fr | 08.00 – 11.45 Uhr<br>13.30 – 17.00 Uhr |

Herzlich Willkommen bei Ihrem Experten mit mehr als 90 Jahren Erfahrung.



Carrosserie  
**Urs Wesemann**  
Autospenglerei Autospritzwerk



[www.wesemann.ch](http://www.wesemann.ch)

Franz-Rittmeyer-Weg 3 6300 Zug 041 761 56 26



## Wiedereingliederung als Ziel

Der Verein für Arbeitsmarktmassnahmen (VAM) ist eine privatrechtliche Organisation mit dem Ziel, die Integration von Stellensuchenden in den Arbeitsmarkt vielseitig zu fördern. Durch zielgerichtete Beratung, aktive Vermittlung und Arbeitsmarktprogramme mit integrierter Weiterbildung sollen die Chancen der Stellensuchenden auf dem Arbeitsmarkt verbessert werden.

Zu den wichtigsten Bereichen des Vereins für Arbeitsmarktmassnahmen zählen das Regionale Arbeitsvermittlungszentrum Zug RAV, welches sich auf die Beratung, Betreuung und Vermittlung der Stellensuchenden konzentriert und die HALLE 44, die mit verschiedenen Ateliers vorübergehende Beschäftigungsmöglichkeiten für stellensuchende Personen bietet.



# HALLE 44

FÖRDERUNG UND PERSPEKTIVEN  
EIN PROJEKT DES VAM



VAM  
VEREIN FÜR  
ARBEITSMARKTMASSNAHMEN



## Nutzen Sie unser Angebot

Die während dem Programm hergestellten Produkte können Sie direkt in der HALLE 44 beziehen, sie sind in unserer Ausstellung mit Verkauf für Sie attraktiv arrangiert und neue Produkte werden laufend integriert.

Besondere Anliegen können Sie gerne mit dem Leitungspersonal der verschiedenen Ateliers und Werkstätten besprechen, gerne setzen wir Ihre Wünsche um, wenn es möglich ist.

Sie können beispielsweise Karten mit eigenen Sujets herstellen lassen, Schubladenmöbeli in Ihren Farben bestellen, Schachteln nach Mass anfertigen oder ein Mosaik nach Ihren Vorstellungen machen lassen.

Mieten Sie über die Sommerzeit günstig einen robusten Grill mit grosszügigem Rost. Die Reinigung ist im Preis von 40 Franken inbegriffen.

Im Waschsalon können Sie Ihre Wäsche abgeben, unsere Mitarbeitenden waschen, tumblern sie und legen sie sorgfältig zusammen.

Verpassen Sie den Besuch in der Bibliothek mit den Gratis-Büchern nicht. Die Bücher werden von den Ökihöfen der Zuger Gemeinden bei uns angeliefert. Wir sortieren sie nach verschiedenen Themen und Sie können die Bücher ohne Rückgabeverpflichtung mitnehmen (bis zu 10 Büchern pro Besuch).

Besuchen Sie uns:

Montag bis Freitag 08.00 – 11.30 und 13.00 – 16.00 Uhr

Altgasse 44, 6340 Baar, Telefon 041 728 25 22, [www.halle44-zg.ch](http://www.halle44-zg.ch) oder [www.vam-zg.ch](http://www.vam-zg.ch)





## Feldmusik Baar

Corinne Schumpf  
Postfach 1305, 6341 Baar  
praesident@femubaar.ch, www.femubaar.ch

## Feldmusik Baar:

Eine Spezialität von uns sind die Marschmusikdarbietungen mit Evolutionen.



Die Feldmusik Baar wurde 1861 als zehnköpfige Blechmusik gegründet. Bis heute entwickelte sie sich zu einer gut ausgebauten Harmoniemusik der ersten Stärkeklasse mit ca. 56 Aktivmitgliedern. Diese Zahlen werden ergänzt durch unsere Tambouren, unserem Fähnrich und unseren Ehrendamen.

Ein Jahreskonzert im Frühling sowie ein Adventskonzert in der Kirche sind feste Bestandteile unseres Jahresprogramms. Dazu nimmt die Feldmusik mit diversen Auftritten aktiv am Baarer Dorfleben teil.

Unter der musikalischen Leitung von Roman Caprez pflegt die Feldmusik Baar ein abwechslungsreiches Repertoire, das den MusikantInnen gefällt und auch beim Publikum gut ankommt. Eine Spezialität der Feldmusik Baar sind die Marschmusikdarbietungen mit Evolutionen, die viele Zuschauer zu begeistern vermag. Aber nicht nur das Musizieren, auch die Pflege der Kameradschaft ist den FeldmusikantInnen wichtig. Reisen, Vereinsabende und nicht zuletzt ein gemütliches Beisammensein nach der Probe bilden einen guten Ausgleich zum musikalischen Einsatz.

Probetage der Feldmusik Baar sind Mittwoch und Montag (Zusatzproben). Neumitglieder sind herzlich willkommen.

## B. SCHALLER TREUHAND AG

Treuhand | Gestion | Steuern

Blegistrasse 11b · Postfach 1354 · 6341 Baar  
Telefon 041 761 45 44 · Fax 041 760 24 45  
www.schallertreuhand.ch

- Buchhaltungen
- Steuerberatungen
- Revisionen
- Jahresabschlüsse
- Verwaltungen
- Gründungen



## BORTIS Dächer und Fassaden

Gewerbestrasse 5, 6340 Baar  
Telefon 041 761 19 55  
Fax 041 761 19 39  
info@bortis-gebaeudehuelen.ch  
www.bortis-gebaeudehuelen.ch

## Altersheime Baar:

Zuhause im Herzen von Baar.  
Hier lässt es sich gut leben und  
köstlich schlemmen.



ALTERSHEIME  
BAAR

### Altersheime Baar

Bahnhofstrasse 12, 6340 Baar  
Tel. 041 769 89 89, Fax 041 769 89 90  
ahbaar@ahbaar.ch  
www.ahbaar.ch



Die Altersheime Baar bieten 155 Menschen im dritten und vierten Lebensabschnitt in einer idealen Umgebung ein wohnliches Zuhause. Hier können Sie verkehrsfrei zirkulieren, einkaufen, durch den Park und die Häuser flanieren und sich von der abwechslungsreichen spannungsvollen Umgebung inspirieren lassen.

Alle Bewohnerinnen und Bewohner geniessen bei uns grösstmögliche Autonomie, Geborgenheit, Sicherheit und professionelle Pflege und Betreuung bei freier Arztwahl. Haustiere sind bei uns herzlich willkommen.

Wir beschäftigen über 200 Mitarbeitende, davon zwanzig Lernende in verschiedenen Berufsfeldern.

Im öffentlichen Restaurant Park-Café erwarten Sie täglich abwechslungsreiche und saisonal ausgerichtete Speiseangebote zu günstigen Preisen. Gleichzeitig führen wir Bankette, Klassentreffen, Leidmahle oder andere Gruppenanlässe professionell durch, wobei der Gast von unserer grosszügigen Infrastruktur, Internetstation und einladendem Ambiente profitiert.



ALTERSHEIME  
BAAR

Martinspark und Bahnmatt

Zuhause im Herzen von Baar.

Bahnhofstrasse 12  
CH-6340 Baar  
Telefon 041 769 89 89  
www.ahbaar.ch





### Guggenmusik ASPIRIN Baar

Renate Wettstein  
Eichrainstrasse 25, 8052 Zürich  
Tel. 044 302 55 73  
reni.wettstein@bluewin.ch, www.gmaspirin.ch



Am Aschermittwoch 1985 haben sich ein paar Pfadfinder der Rover-Rotte Erwian Baar nach einer gemeinsamen erlebten Fasnacht dazu entschlossen eine Guggenmusik zu gründen. Dieser Entschluss wurde damals sofort und spontan noch gleichentags mit dem Kauf von Instrumenten in die Tat umgesetzt. Bis auf zwei Gründungsmitglieder, welche heute noch aktiv dabei sind, hat sich die Zusammensetzung der Guggenmusik immer wieder verändert und sich den neuen Herausforderungen und Bedürfnissen angepasst. Waren wir in unseren Guggenmusiker-Anfängen noch viel bei privaten und kleinen öffentlichen Bällen und Umzügen engagiert, so haben wir im Laufe der Zeit die Fasnacht schweizweit und im nahen Ausland erlebt sowie das Europäische Guggenmusik-Festival kennen und schätzen gelernt.

Der Eurocarneval ist für uns zu einem festen Höhenpunkt der Vorfasnachtszeit geworden und im Januar 2015 durften wir bereits zum 17. Mal daran teilnehmen. In der Mozartstadt Salz-

## Guggenmusik ASPIRIN Baar: Wir feiern 30-jähriges Jubiläum.



burg konnten wir ganz stilgerecht unser aktuelles Motto «Kings & Queens» in den historischen Räumlichkeiten der Alten Residenz präsentieren. Sissi lässt grüssen. In den letzten Jahren hat sich unser Mitgliederbestand reziprok zum steigenden Durchschnittsalter entwickelt und heute sind wir 14 aktive Guggenmusiker; mit Fahnen-Gotte und -Götti bringen wir es auf 16 aktive Fasnächtler. Nicht ohne Stolz durften wir im Jahr 2013 unser Gründungsmitglied und damaligen Räbevater René II. wieder aktiv in unseren Reihen begrüssen.

Ihr Immobilienprofi in  
der Region mit dem  
erfolgreichsten Netzwerk!



Stefan Heini  
stefan.heini@remax.ch



RE/MAX Zug  
Vorstadt 6, 6300 Zug  
041 727 62 68  
079 373 59 77



**RE/MAX**  
Zug



# Schluechthof Cham:

Mitten im Grünen –  
zentral gelegen.



## Mitten im Grünen – zentral gelegen

Das Landwirtschaftliche Bildungs- und Beratungszentrum des Kantons Zug liegt in der Gemeinde Cham. Neben der Aus- und Weiterbildung für die Landwirte ist das Zentrum auch für die nicht-landwirtschaftliche Bevölkerung ein willkommener Treffpunkt. Wann waren Sie das letzte Mal auf einem Landwirtschaftsbetrieb?

## Landwirtschaftsbetrieb Hofladen

Auf dem vielseitigen Betrieb werden Kühe gemolken, Schweine gehalten und grössere Mengen Obst produziert. Die meisten Produkte des

Betriebes können im hofeigenen Hofladen gekauft werden. Das Sortiment wird erweitert mit diversen verarbeiteten Produkten vom Schluechthof und von anderen Landwirtschaftsbetrieben aus der näheren Region. Besucher sind auf dem Landwirtschaftsbetrieb immer herzlich willkommen. Nutzen Sie die Gelegenheit und schauen Sie dem Landwirt beim Melken über die Schulter.

## Seminarräumlichkeiten, Vermietung für Feste

Die Landwirtschaftliche Bildung findet vor allem im Winter statt. So können während dem Som-

LBBZ Schluechthof Cham

## LBBZ Schluechthof Cham

Bergackerstrasse 42, 6330 Cham  
Tel. 041 227 75 00  
info@schluechthof.ch, www.schluechthof.ch



merhalbjahr die Räumlichkeiten gemietet werden. Es stehen verschiedenste Seminarräume mit modernster Technik zur Verfügung. Der Speisesaal und der gemütliche Innenhof laden für Feste ein. Auch einzelne Hotelzimmer im Internat können über den Sommer gemietet werden.

## Angebote für Alle

Der Schluechthof ist das Kompetenzzentrum für den grünen Raum im Kanton Zug. Neben der Aus- und Weiterbildung der Landwirte in verschiedensten Lehrgängen ist die Beratung ein wesentlicher Bestandteil. So werden Landwirte und Institutionen in Produktionstechnik, Betriebswirtschaft und weiteren Bereichen des ländlichen Raumes beraten.

Mit der Plattform [www.natuerlich-zug.ch](http://www.natuerlich-zug.ch) bietet der Schluechthof auch eine Möglichkeit für diverse Organisationen, Kurse und Weiterbildungen im grünen Raum zu publizieren.

Wenn Sie an Kursen im Bereich Tiere, Pflanzen und Natur interessiert sind, schauen Sie sich doch die Webseite an!

## LBBZ Schluechthof Cham

Mitten im Grünen - zentral gelegen

- Kurse im Bereich Natur: [www.natuerlich-zug.ch](http://www.natuerlich-zug.ch)
- Landwirtschaftsbetrieb mit Hofladen und grossem Spielplatz
- Seminarräume an einzigartiger Lage im Sommerhalbjahr

Herzlich willkommen im grünen Kompetenzzentrum des Kantons Zug.

 Kanton Zug

[www.schluechthof.ch](http://www.schluechthof.ch)



### Messa di Voce

Eva Bänninger  
Tel. 044 767 05 70  
www.messadivoce.ch  
ensemble@messadivoce.ch

# Messa di Voce: Ein kleines Vokalensemble für alte Musik.



In der Chorlandschaft des Kantons Zug steht das Vokalensemble Messa di Voce, ein Verein mit Sitz in Baar, in zwei Bereichen einzigartig da: Es ist:

- bewusst eine Kleinformation für fortgeschrittene Sängerinnen und Sänger und
- auf die Wiederentdeckung von Werken der sogenannten Alten Musik spezialisiert.

Entsprechend wird das 2002 gegründete Ensemble auch von einer Fachperson auf diesem Gebiet geleitet: Seit 2007 steht es unter der Leitung der Zugerin Manuela Hager, die das Vokalensemble entscheidend geprägt und weiter entwickelt hat. Speziell an der Arbeit von Messa di Voce ist die Stimm- und Stilschulung in Barockgesang – einem Spezialgebiet der Dirigentin und Konzertsängerin Manuela Hager, die zu diesem Thema auch publiziert hat.

Der Chor besteht zurzeit aus ca. 18 Sängerinnen und Sängern, die mit grosser Leidenschaft,



Konzentration und Freude an der Musik ein jährliches Konzertprogramm mit geistlicher Alter Musik erarbeiten. Dargeboten wurden u.a. Mariengesänge und seltene Kantaten. Für die Aufführungen werden regelmässig professionelle Musiker als Begleitung und Solisten engagiert.

Ausserdem tritt das Vokalensemble in Gottesdiensten und an Privatanlässen auf. Das Vokalensemble probt mittwochs alle 14 Tage in Baar, mit einer längeren Probenpause nach den Konzert-

aufführungen. Interessenten sind herzlich eingeladen, an einer Schnupperprobe teilzunehmen. Es besteht für Nicht-Mitglieder auch die Möglichkeit, als Projektsänger an einem Konzertprojekt teilzunehmen (Jahresbeitrag Projektsänger: 200 Franken, Jahresbeitrag Vereinsmitglieder: 150 Franken, Jahresmitgliedschaft: 50 Franken).



WOHLFÜHLKOMFORT  
ZUM BESTPREIS

**HOTEL IBIS BAAR**  
SPAREN SIE BEIM PREIS,  
NICHT BEIM SERVICE

ibis Baar, Bahnhofstrasse 15, 6340 Baar  
Tel. 041 766 76 00 - www.ibis.com

Zu Hause sein –  
zu Hause bleiben  
mit Spitex Kanton Zug



Die gemeinnützige Spitex ist im Auftrag der 11 Zuger Gemeinden für alle Einwohnerinnen und Einwohner im Kanton Zug da.

#### Unsere Dienstleistungen

- Pflege (Körperpflege, Wundversorgung...)
- Hauswirtschaft/Betreuung (Wochenkehr, Familienentlastung...)
- Fachbereich Palliative Care für schwerkranke Menschen
- Fachbereich Psychiatrie
- Frischmahlzeitendienst

Spitex Kanton Zug, Telefon 041 729 29 29, www.spitexzug.ch



# Feldmusik Allenwinden:

Das 45-köpfige Korps spielt mittlerweile in der zweiten Stärkeklasse.



## Feldmusik Allenwinden

Marco Andermatt  
Im Hobacher 3, 8925 Ebertswil  
Tel. 043 466 80 50  
info@fm-allenwinden.ch, www.fm-allenwinden.ch



## 10 von vielen Gründen, Mitglied der FMA zu sein

1. Der Musikstil ist abwechslungsreich und die Stückwahl macht Freude.
2. Mit dem jungen, temperamentvollen Dirigenten macht die Probenarbeit Spass.
3. Jedes Mitglied wird sehr persönlich und warmherzig willkommen geheissen.
4. Jung und Alt begegnen sich offen und respektvoll.
5. Kameradschaft und Hilfsbereitschaft werden bei uns gelebt.
6. Die sehr familiäre Atmosphäre in den Proben lässt uns auch nach einem langen Arbeitstag zur Ruhe kommen.
7. In den Proben wird viel zusammen gelacht.
8. Auch Partnerinnen und Partner sind ganz selbstverständlich immer wieder herzlich willkommen.
9. Die Anzahl der Anstrengen hält sich in einem machbaren Rahmen.
10. Die Feldmusik Allenwinden hat mit der saftigen, frischen, grünen Uniformjacke die schönste Uniform im Kanton Zug!

Im Jahre 1921 wurde die Feldmusik Allenwinden, wie zu damaliger Zeit üblich, von 8 männlichen Mitgliedern gegründet. Die Proben wurden im Werkraum abgehalten. Inzwischen ist die Musik zu einem 45-köpfigen, gemischten Korps der zweiten Stärkeklasse angewachsen. Die vom Bundesrat geforderte Frauenquote in der Führungsetage wird mit 32% erreicht. Seit März 2014 wird die FMA vom Tessiner Dirigenten Michele Leisibach geleitet. Das Jahreskonzert im Januar ist jeweils unser jährliches Highlight, doch auch ein Unterhaltungskonzert

im Frühling oder Sommer, der jährliche Lottomatch im Oktober, Mitgestaltung des Baarer Dorflebens, Teilnahmen an Musikfesten inner- und ausserhalb des Kantons, Seniorenständen, Chilbi und vieles mehr stehen auf dem Programm.

Geprobt wird bei der FMA jeweils am Dienstagabend in der Aula des Schulhauses Allenwinden. Register- und Zusatzproben finden am Donnerstag statt. Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.



## Murer Busreisen GmbH

www.murer-reisen.ch  
info@murer-reisen.ch  
Telefon 041 760 73 83





# Blaskapelle windows

## Blaskapelle Windows

Alois Bühlmann  
Dorfmat 8, 6319 Allenwinden  
Tel. 041 710 41 73, Mobile 079 916 91 56  
ab-mvr@bluewin.ch

## Blaskapelle Windows:

Wir erspielten uns durch die vielen Auftritte einen grossen und treuen Freundeskreis.



Gegründet wurde die Blaskapelle Windows am 18. März 2006. Die reine Brass-Formation zählt 13 Mitglieder, der Kapellmeister und 12 Musiker. In unzähliger Probenarbeit, in der Regel alle vierzehn Tage, hat die Blaskapelle Windows zwischenzeitlich ein reichhaltiges Musik-Repertoire einstudiert. Dieses umfasst Literatur sowohl für Jung und Alt, kurz gefällige und immer wieder gern gehörte Unterhaltungs-Musik. Beinahe die Hälfte aller Musikstücke stammt aus der kreativen Feder des früheren musikalischen Leiters Paul Theiler, sind Eigenkompositionen, auf die Gegebenheiten der Musiker und ihres

Publikums ausgerichtet und werden somit ausschliesslich von der Blaskapelle Windows vortragen.

Durch die vielen Auftritte seit der Gründung der Formation hat sich die Blaskapelle Windows in der kurzen Zeit einen grossen und treuen Freundeskreis erspielt.

Heute leitet Thomas Huwiler aus Allenwinden, früherer Prorektor der Gemeinde Baar die Blaskapelle, als Präsident amtiert seit der Gründung Alois Bühlmann, Allenwinden.

In jeweils ca. 15 Auftritten pro Jahr können sich die Blasmusikfreunde gepflegter Unterhaltungsmusik auch in Zukunft vom Können der Blaskapelle Windows überzeugen.

**Koller**  
Sanitärarbeiten

Boiler-Entkalkung  
Heizungen  
Reparaturen  
Service



Eugen Koller

Schutzengelstrasse 41  
6340 Baar

Telefon 041 761 47 41

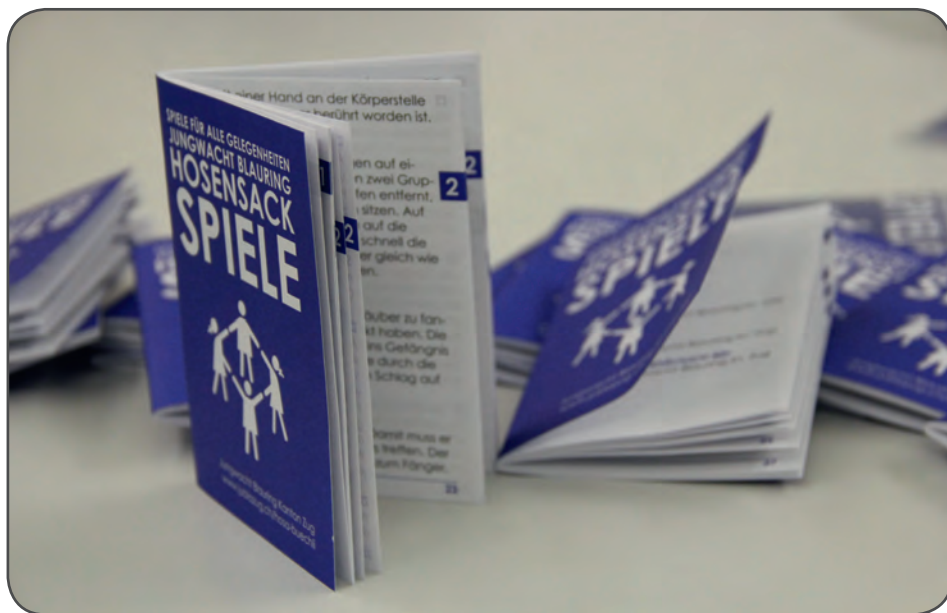
coiffure

mina

Bahnhof-Park 1  
6340 Baar  
Tel. 041 761 03 50

# Jungwacht Blauring Kanton Zug:

Spiele machen, Natur erforschen, Ausflüge erleben, singen, kochen und vieles mehr.



Jungwacht Blauring Kanton Zug besteht aus 12 Untergruppen, den sogenannten Scharen. Es gibt Scharen die nur für Mädchen (Blauring), nur für Jungs (Jungwacht) oder gemischt (Jubla) sind. Jede Schar hat ein Leitungsteam, welches sich aus einer Gruppe von jungen Erwachsenen im Alter von ca. 16 – 25 Jahren zusammensetzt. Sie organisieren Gruppenstunden, Scharanlässe und Lager. Die Gruppenstunde ist das Zusammentreffen der einzelnen Kindergruppen einer Schar. Jeweils rund sechs bis zwanzig Mädchen oder Knaben der gleichen Schulstufe nehmen an diesen Gruppenstunden teil. Je nach Schar

finden diese Treffen wöchentlich, alle zwei Wochen oder monatlich statt. Jede Kindergruppe wird von ein bis drei Leitenden betreut. Die Leitenden organisieren und führen die Gruppenstunden in unterschiedlichster Art durch und sind dabei sehr kreativ: Spiele machen, Natur erforschen, Ausflüge erleben, Theater spielen, singen, tanzen, basteln, kochen und vieles mehr. Das Sommerlager ist der alljährliche Höhepunkt. Mit Sack und Pack reist die Schar für eine oder zwei Wochen ins Sommer-, Herbst oder Winterlager. Übernachtet wird entweder in Zelten auf einem Lagerplatz oder in einem



Jungwacht Blauring Kt. Zug

Karin Huwyler  
Bahnhofstrasse 6, 6340 Baar  
Tel. 041 728 34 59  
ast@jublazug.ch, www.jublazug.ch



Gruppenhaus. Da die Leitenden bei all diesen Aktivitäten viel Verantwortung tragen, legen Jungwacht Blauring einen grossen Wert auf eine nachhaltige und solide Aus- und Weiterbildung der Leitenden. In Zusammenarbeit mit Jugend+Sport bietet die Jubla kantonale und nationale Ausbildungskurse an. Diese sprechen Jugendliche verschiedener Altersgruppen an und vermitteln ihnen die Grundlagen für sinnvolle Kinder- und Jugendarbeit. All dies soll den Kindern ein abwechslungsreiches Freizeitangebot mit viel Spass ermöglichen.

Weitere Informationen finden sie unter [www.jublazug.ch](http://www.jublazug.ch) oder via Mail bei der kantonalen Arbeitsstelle von Jungwacht Blauring Kanton Zug ([ast@jublazug.ch](mailto:ast@jublazug.ch)).

**INFANGER**  
GESUNDER  
SCHLAF

«Wenn Sie nicht einfach nur ein neues Bett, sondern die Lösung Ihrer Schlaf- und Liegeprobleme finden möchten ...»

Infanger Gesunder Schlaf GmbH  
Sihlbruggstrasse 109, 6340 Baar  
Tel. 041 761 45 20, [www.gesunderschlaf.ch](http://www.gesunderschlaf.ch)

**CARROSSERIE** ♦♦♦♦♦♦♦♦  
♦♦♦♦♦♦♦♦ **A. HUBER**

Sämtliche Carrosseriewerke

Unfallreparaturen  
Scheibenservice  
Ersatzwagen  
Anhänger

Spezialanfertigungen  
Anhängervorrichtungen  
Fahrzeugausbauten  
Verkauf und Vermietung

Altgasse 60, 6340 Baar

Telefon 041 761 76 55

[www.carrosseriehuber.ch](http://www.carrosseriehuber.ch)



## Veteranenmusik Baar



### Veteranenmusik Baar

Alois Bühlmann  
Dorfmat 8, 6319 Allenwinden  
Tel. 041 710 41 73  
ab-mvr@bluewin.ch



Die mittlerweile 37 Jahre bestehende Blasmusik-Formation wurde von neun ehemaligen alten Feldmusik- Mitgliedern gegründet, 1977 hat gemäss Protokoll die erste Probe stattgefunden.

Interessant dabei ist, dass damals noch ein Eintrittsgeld, Mitgliederbeitrag von Fr. 10.- einbezahlt werden musste. Heute zählt die Veteranenmusik Baar 16 Mitglieder, die einzelnen Register sind gut besetzt, was zwischenzeitlich leider nicht immer der Fall war. Die Haupt-Aktivitäten der Veteranenmusik Baar sind die musikalischen Unterhaltungs-Nachmittage des Vereins «Sonniges Alter» im Pfarreiheim, Konzerte in Altersheimen und Pflegezentrum, der «Weisse Sonntag» in der Kirche Inwil sowie auch private Anlässe. Der Jahresabschluss ist das obligate Silvester-Konzert am 31. Dezember nachmittags im Altersheim mit den musikalisch guten Wünschen, Gesundheit und Wohlergehen an die betagten Bewohner. Mit all diesen verschiedenen Auftritten nimmt die Veteranenmusik aktiv am

## Veteranenmusik Baar:

Wir musizieren aus Liebe und Freude, möchten diese Botschaft weitergeben.



Baarer Dorfgeschehen teil. Zusammen mit dem Probenbetrieb ergeben sich übers Jahr jeweils ca. 25 – 30 Zusammenkünfte. Das umfassende Repertoire (Märsche, Polkas, Walzer, Fox) besteht vornehmlich aus verschiedenartiger Volksmusik von bekannten Komponisten verschiedener Länder. Als Dirigentin amtet seit vielen Jahren Vreni Huber.

Unser erklärtes Ziel ist nach wie vor, im kameradschaftlichen Kreisen, Gruppen immer wieder gern gehörte, gepflegte Blasmusik zu spielen. Alle Musiker/innen der Veteranenmusik

Baar sind Idealisten, musizieren aus Liebe und Freude, möchten diese Botschaft an unsere Freunde und Mitmenschen weitergeben.

**VELO  
MOTOS**

**Heinz Sägesser**

**6340 Baar**

Bahnhofstrasse 22  
Tel. 041 761 15 31

Deinikonstrasse 12a  
Tel. 041 761 15 02  
[www.velos-motos-baar.ch](http://www.velos-motos-baar.ch)

## WORK - SERVICE

Transporte - Umzüge - Entsorgungen

Haldenstrasse 5  
6340 Baar  
Telefon 041 760 31 54  
E-Mail [info@work-service.ch](mailto:info@work-service.ch)



## UHC White Indians:

Unser Engagement gilt insbesondere der Juniorenförderung und dem Breitensport.



Der Unihockey-Club White Indians Inwil-Baar wurde im Jahr 1990 von ein paar unihockey-begeisterten Jugendlichen aus Inwil-Baar gegründet. Mittlerweile – sprich nach genau 25 Jahren – hat der Verein über 300 Mitglieder und ist somit einer der grössten Vereine in der Gemeinde Baar.

Unser Engagement gilt insbesondere der Juniorenförderung und dem Breitensport. In dieser Saison nehmen insgesamt 15 Mannschaften an der Meisterschaft teil. Davon 13 im Juniorenbereich. Zusätzlich führen wir eine sogenannte Unihockey-Schule (Piccolinos). Hier werden

den Allerjüngsten (ab 6 Jahre) mit viel Spiel und Spass die ersten Unihockey-Basics beigebracht. Die Indians sind aber nicht nur sportlich aktiv – nein, wir sind auch bei Anlässen in der Gemeinde Baar aktiv tätig. So sind wir z.B. beim Dorffäscht immer mit einer eigenen Fäscht-Beiz präsent und beim 1. August-Fest der Gemeinde sind wir alle zwei Jahre als Helfer dabei.

Selbstverständlich gibt es auch jede Menge interner Anlässe wie z.B. das alljährliche Chlausturnier, den PowerCup, ein Vorbereitungsturnier im Spätsommer, und immer wie-

der finden in der Waldmannhalle auch Heimturniere unserer Mannschaften statt. Um diese grosse Anzahl an Spielern, Mannschaften und Events zu «managen» braucht es natürlich auch jede Menge fleissige Helfer. So engagieren sich bei den Indians über 40 Funktionäre (Vorstand, Trainer, Schiedsrichter, Turnierhelfer, Buffetteam, usw.) um das Wohlergehen des Vereins. Dies notabene weitgehend unentgeltlich.

Wie bereits erwähnt, feiern die Indians in diesem Jahr das 25-jährige Jubiläum. Dieses Jubiläum wollen wir gebührend feiern und es sind dementsprechend einige Events in Planung. Der Höhepunkt wird sicher am 6. Juni 2015 stattfinden. Dannzumal werden wir im Dorfzentrum von Baar 2 Unihockeyfelder aufstellen und ein «Open-Air-Plauschturnier» durchführen. Für viel Spiel und Spass bei feinem Speis und Trank (auch für die hoffentlich zahlreich erscheinenden Fans) wird in altbewährter Indians Tradition gesorgt sein.

Weitere Informationen zum Verein findet man auf der Website [www.white-indians.ch](http://www.white-indians.ch) sowie auf Facebook und Twitter. Über diese Medien erfahren sie auch unsere Heimspieldaten. Unsere Spieler und Funktionäre freuen sich über jeden Besucher! Und auch hier gilt natürlich: Für Speis und Trank ist gesorgt.



UHC White Indians Inwil-Baar

6341 Baar  
[www.white-indians.ch](http://www.white-indians.ch)

**BIKECORNER**

**BIKECORNER BAAR**  
Neuhofstrasse 21c | 6340 Baar | 041 763 00 60 | [bikecorner-baar.ch](http://bikecorner-baar.ch)

## Just Know Baar:

Just Know ist eine Schule für Kampfkunst und Selbstverteidigung (Krav Maga Self Potect).

Unsere Schule zeichnet sich durch ein fundiertes, realitätsbezogenes Training, durch eine sehr gute Gruppendynamik und deren Zusammenhalt aus.

Folgende Systeme werden in der Just Know Schule Baar angeboten:

**Krav Maga:** Krav Maga Self Protect, ist ein neuzeitliches und äusserst effizientes Selbstverteidigungssystem. Das Erfolgsrezept von Krav Maga Self Protect liegt in der Einfachheit der Techniken, um auch un- oder wenig trainierten Frauen und Männern jeden Alters innerhalb kürzester Zeit auf ein hohes Niveau der Selbstverteidigung zu bringen. Ein weiteres Merkmal dieses Systems ist der direkte Weg zum Gegner unter Nutzung der natürlichen Reflexe des Körpers. Das Ziel der KMS-Ausbildung ist es, ein Gefahrenradar für Konfliktsituationen zu entwickeln und körperlich wie auch mental bereit zu sein.

**Wing Chung:** Wing Chun ist ein in sich abgeschlossenes, hoch effizientes Kung Fu System. Die Grundvoraussetzung um Wing Chun Kung Fu zu erlernen, ist Geduld. Wing Chun Kung Fu ist ein sehr progressives System, was das System so spannend macht. Die für den Körper anfangs ungewohnten Bewegungen und Positionen werden dem Körper mittels sogenannten Formen beigebracht und verinnerlicht. Ziel ist es dem Körper gewisse Bewegungen als Reflex anzutrainieren. Auf diesen Bewegungen werden



dann die «Techniken» auf- und immer mehr ausgebaut. Dieses System wird separat für Kinder und Erwachsene angeboten.

**SCS Eskrima:** Das Stroeven Combat System, auch genannt SCS, ist ein kampferprobtes und sehr effektives Kampfsystem. Während dem Training wird immer mit Körperkontakt trainiert, damit der Partner auf Schläge jeglicher Härte abgehärtet wird. Auch wie bei anderen Kampfsportarten können Gürtel Grade absolviert werden, die zeigen, dass der Schüler die

technischen Grundlagen beherrscht. Die Meistertung dieser Zwischenprüfungen ist aber nur der Anfang – der Fokus liegt bei uns wo anders. SCS besteht aus verschiedenen Modulen, die wie folgt aufgebaut sind: Stockkampf, Messerkampf, SCS Boxing, waffenloser Kampf.

Bei allen Systemen ist ein kostenloses Probetraining möglich.

Weitere Informationen unter: [www.justknow.ch](http://www.justknow.ch)



Im Brockenhaus beim Ökihof oder im Brockehüsli an der Ägeristrasse finden Sie zu günstigsten Preisen gebrauchte Waren aller Art: Kleider – Möbel – Haushaltartikel – Bücher – Bilder – Sportartikel und viele weitere Trouvaillen.

Ihr Einkauf ermöglicht uns, anderen zu helfen!

### Brockenhaus Zug

Äussere Güterstrasse 10, 6300 Zug  
[www.brockizug.ch](http://www.brockizug.ch) / Tel. 041 725 26 90

Verkauf: Mittwoch, 13.00–16.30 Uhr  
Samstag, 09.00–13.00 Uhr

Besuchen Sie auch unser Brockehüsli an der Aegeristrasse 40.



# Rhönrad SATUS Baar:

Wir haben uns dem faszinierenden Rhönrad-Turnsport verschrieben.



Rhönrad SATUS Baar

Ruedi Hug  
Flurstrasse 14, 6340 Baar  
Tel. 041 761 54 77  
www.satus-baar.ch, hug-familie@gmx.ch



jährliche Vereinsmeisterschaft ist für unsere Turnerinnen und Turner Ansporn, um sich mit den «Vereinsgshpännli» zu messen und sich zu verbessern. Bei externen Rhönradlagern, welche jeweils in den Schulferien stattfinden, bieten wir unseren Turnerinnen und Turnern die Möglichkeit für eine nachhaltige Leistungssteigerung.

SATUS Baar Rhönrad wurde 2005 im Anschluss an die vom SATUS Baar organisierte Rhönrad-Schweizermeisterschaft 2005 gegründet. Aus der anfänglich kleinen Truppe von knapp zehn jugendlichen Turnerinnen und Turner ist eine beachtliche Riege mit über 30 Turnerinnen und Turnern entstanden. Der Einstieg in die Riege geschieht üblicherweise via den Schulsport. Die Leitung beim Rhönradturnen im Schulsport der Gemeinde Baar wird von Leiterinnen des SATUS Baar bestritten, ebenso das Rhönradturnen im Sportlager des Sportamtes

des Kantons Zug in Tenero, wo das Rhönradturnen auch dank dem SATUS Baar sich immer grösserer Beliebtheit erfreut.

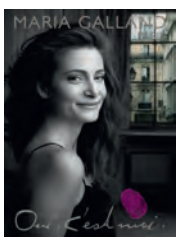
Rhönrad SATUS Baar ist offen für Anfänger und Fortgeschrittene. Unsere Turnerinnen und Turner nehmen an Wettkämpfen teil. Nachdem unsere Aktiven mehrheitlich Jugendliche und Kinder sind, pflegen wir einen intensiven Kontakt zu deren Eltern. Ein jährlicher Elternabend, Freundschaftsweekends und Eltern-Kind-Tag sowie Grillplausch sind bei uns Standard. Eine

Rhönrad SATUS Baar ist eine politisch und konfessionell neutrale Riege des im Jahr 2020 hundert Jahre jung werdenden Hauptvereins SATUS Baar und hat sich dem faszinierenden Rhönrad-Turnsport verschrieben. Ganz wichtig ist uns dabei, unseren Beitrag für eine gute und nachhaltige Jugendarbeit zu leisten.

Neben der Rhönrad-Schweizermeisterschaft 2005 organisierte der SATUS Baar auch die Weltmeisterschaft 2009 sowie den Team World Cup 2012, beides ebenfalls in der Waldmann-Halle in Baar.

## Wohlfühl Kosmetik

ELAVIA SCHWERZMANN



- Gesichtsbehandlungen für Sie und Ihn
- Haarentfernung
- Pediküre
- Maniküre
- Körperbehandlungen
- Schminken

Produkte:

MARIA GALLAND PARIS

HOMMEGALLAND PARIS

30 Minuten kostenlose Beratung

Oberdorfstrasse 3, 6340 Baar Tel: 041 760 27 51, Mobile: 079 632 56 91  
www.wohlfuehl-kosmetik.ch info@wohlfuehl-kosmetik.ch

## BUCHER

INSEKTENSCHUTZ GMBH



Für eine natürliche Wohnoase



Inwilerstrasse 12a  
CH-6340 Baar

www.bucher-insektenschutz.ch  
info@bucher-insektenschutz.ch

Tel. 041 535 68 34  
Fax. 041 535 68 35





Ein Trinkgenuss ... wenn der Wildsaubraten über dem knisternden Feuer verlockend brutzelt ... wenn im Herbst die Nebelschwaden sich lichten und die Sonne die Landschaft vergoldet ... wenn urbane Seelen den Zauber der Natur entdecken und sowieso immer, wenn Geniesser das Leben feiern. **Wohlig intensiv: Erdmandli Amber-Bier.**

# Ein Schluck Heimat.

## Seit 1862.



Brauerei Baar AG, Langgasse 41, 6340 Baar  
f [facebook.com/BrauereiBaar](https://www.facebook.com/BrauereiBaar), [brauereibaar.ch](http://brauereibaar.ch)



# Spitex Kanton Zug:

Zu Hause sein, zu Hause bleiben  
– mit Spitex Kanton Zug.



Unsere rund 250 Mitarbeitenden pflegen und unterstützen Menschen zu Hause. Wir helfen bei körperlicher oder psychischer Krankheit, Behinderung, altersbedingten Einschränkungen, Unfall, Mutterschaft und Überlastung.

## Unser Angebot

**Behandlungspflege/Therapien:** Vitalzeichenkontrolle (Puls, Blutdruck), Medikamentenmanagement in allen Verabreichungsformen, Ausscheidung, Wundversorgung, Atemtherapie usw.

**Grundpflege:** Körperpflege, Hilfe beim Essen und Trinken, Mobilisation/Bewegung, Prophylaxen usw.

**Fachbereich Palliative Care:** Spezialisierte Pflege für schwerkranke und sterbende Menschen

**Fachbereich Psychiatrie:** Unterstützung von Menschen in schwierigen Zeiten

**Hauswirtschaft und Betreuung:** Wochenkehr im Haushalt, Waschen und Bügeln, Einkaufen, Menüplanung, Entlastung von pflegenden An-



## Spitex Kanton Zug

gemeinnützige Spitex für alle Einwohner/innen im Kanton Zug, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar  
Tel. 041 729 29 29, 041 729 29 30  
info@spitexzug.ch, www.spitexzug.ch

gehörigen, Unterstützung von Familien, Säuglings- / Kinderbetreuung usw.

**Frischmahlzeiten:** Tägliche Lieferung von frischen Mittagsmenüs an 365 Tagen im Jahr

**Abklärung, Beratung und Anleitung:** Fachliche Beratung/Anleitung der Kundinnen und Kunden und deren pflegende Angehörige

## Organisation und Qualität

Unsere Dienstleistungen werden von qualifiziertem Personal zuverlässig und qualitativ hochstehend ausgeführt. Wir pflegen einen einfühlsamen und respektvollen Umgang mit unseren Kundinnen und Kunden. Als anerkanntes, innovatives und zukunftsgerichtetes Non-Profit-Unternehmen sind wir für alle eine verlässliche Partnerin. Aus- und Weiterbildung sowie Erfahrung und Fachwissen sind uns wichtig. Wir sind wachsam für Entwicklungen und Veränderungen im Gesundheitswesen und nehmen Tendenzen rechtzeitig auf. Um den Nachwuchs an qualifiziertem Pflegepersonal zu sichern, engagieren wir uns als Ausbildungsbetrieb.

## Öffentlicher Auftrag

Spitex Kanton Zug ist ein privatrechtlicher Verein, der im Auftrag der Gemeinden im Kanton Zug die Hilfe und Pflege zu Hause sicherstellt.

## Mitgliedschaft / Spenden

Mehr Informationen unter [www.spitexzug.ch](http://www.spitexzug.ch)

## Zu Hause sein – zu Hause bleiben mit Spitex Kanton Zug



Die gemeinnützige Spitex ist im Auftrag der 11 Zuger Gemeinden für alle Einwohnerinnen und Einwohner im Kanton Zug da.

### Unsere Dienstleistungen

- Pflege (Körperpflege, Wundversorgung...)
- Hauswirtschaft/Betreuung (Wochenkehr, Familienentlastung...)
- Fachbereich Palliative Care für schwerkranke Menschen
- Fachbereich Psychiatrie
- Frischmahlzeitendienst

Spitex Kanton Zug, Telefon 041 729 29 29, [www.spitexzug.ch](http://www.spitexzug.ch)

**BURRI**  
Swiss Precision Blades  
Hans Burri Feinmechanik AG

Zugerstrasse 77  
6314 Unterägeri

Telefon 041 750 38 80  
Telefax 041 750 71 80

[www.hburri.ch](http://www.hburri.ch)



#### Gemeinde Menzingen

Rathaus, Postfach 99  
6313 Menzingen

Tel. 041 757 22 22  
Fax 041 757 22 20

info@menzingen.ch  
www.menzingen.ch

#### Öffnungszeiten

|            |  |
|------------|--|
| Montag     | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 18.00 Uhr |
| Di, Mi, Do | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 17.00 Uhr |
| Freitag    | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 16.00 Uhr |

#### Portrait

Die Gemeinde Menzingen ist eine von 11 Gemeinden des Kantons Zug. Menzingen liegt in der voralpinen Landschaft mit fast unberührten Hochmooren. Die beiden Gletscher, der Linthgletscher von Osten und der Reussgletscher von Süden her, haben hier mit ihrem Geschiebe eine Welt gebildet, die mit ihrem Formenreichtum, dem Wechsel von Höhen und Mulden, ein ganz einzigartige Landschaftsbild bietet. Die landwirtschaftlich geprägte Gemeinde hat sich dank weitsichtiger Planung zu einem bevorzugten Wohngebiet mit wachsender Bevölkerung entwickelt. Die zentrale Lage im Herzen der Schweiz macht Menzingen zum attraktiven Standort für Gewerbe. Zug, Luzern und Zürich liegen sehr nahe, und der internationale Flughafen Zürich-Kloten ist nur rund 45 Minuten von Menzingen entfernt.

#### Geschichte

Menzingen wird bereits um 1060 erstmals erwähnt. Die alemannische Siedlungsform mit

## Gemeinde Menzingen:

Menzingen liegt in der voralpinen Landschaft mit fast unberührten Hochmooren.



zahlreichen Einzelhöfen ist bis heute zu erkennen. Der Ort gehört zu den altfreien Gemeinden des Amtes Zug. 1480 wurde Menzingen eine eigene Pfarrei; zuvor war die Schönbrunn-Kapelle das Gotteshaus für die Berggemeinde gewesen. Aus dieser Zeit stammen das gotische Rippengewölbe im Chor der Kirche und die St. Anna-Kapelle. Beim Bau der heutigen Kirche (1620 – 1637) wurden der prunkvolle Hochaltar und das reich geschnitzte Portal geschaffen. Spätbarock und Klassizismus prägen das Deckengemälde und die farbigen Stuckaturen.

In der Gemeinde stehen sehenswerte Zuger Häuser, oft mit prächtigem Blumenschmuck.

#### Wirtschaft

Dank seiner zentralen Lage ist Menzingen ein idealer Standort für Gewerbebetriebe. Für diese steht das Gebiet «Moos» zur Verfügung, wo sich bereits etliche Firmen angesiedelt haben.



ELEKTRO WEBER  
PARTNER

**24h-Service**

Ihr Elektro-Installationspartner  
für zeitgemässe und nachhaltige  
Elektroinstallationen.

079 755 20 20 info@ewp www.ewp.ag





# «mäzinger zytig»:

Sie versorgt die Bevölkerung von Menzingen mit vielfältiger Information aus der Gemeinde.

mäzingerzytig

mäzinger zytig

Postfach 211, 6313 Menzingen  
verein@maenziger-zytig.ch  
www.maenziger-zytig.ch



Der «Verein mäzinger zytig Menzingen» wurde am 14. Januar 2008 gegründet; gut acht Jahre nachdem die erste «mäzinger zytig» erschienen war.

Der Verein und dessen Vorstand bilden den administrativen Rahmen und fördern in finanzieller und personeller Hinsicht den Fortbestand der «mäzinger zytig». Mitgliederanlässe ermöglichen den Austausch zwischen Lesenden und Schreibenden, was eine breite Abstützung der «mäzinger zytig» in der Dorfbevölkerung begünstigt.

## Was bezweckt die «mäzinger zytig»?

### Informationsauftrag

Die «mäzinger zytig» erscheint seit August 1999 sechs Mal pro Jahr und hat eine Auflage von 2050 Stück. Sie versorgt die Bevölkerung von Menzingen und weitere Interessierte mit vielfältiger Information aus der Gemeinde oder mit Bezug zur Gemeinde.

### Leserschaft

Die «mäzinger zytig» wird auf dem Gemeindegebiet von Menzingen gratis in alle Haushaltungen

gen verteilt. Auswärts Wohnende können die «mäzinger zytig» abonnieren.

### Redaktionsteam

Die «mäzinger zytig» wird von einer Redaktionsgruppe geplant und gestaltet. Mitglied in der Redaktionsgruppe können grundsätzlich alle an dieser Arbeit interessierten Personen sein.

### Finanzierung

Finanziert wird die Herausgabe durch Inserateverkauf, Seitenbeiträge der Institutionen und Vereine und freiwilliges Sponsoring.

### Werte

Die «mäzinger zytig» will die Kenntnisse über den Lebensraum Menzingen vertiefen und sich mit ihm und seiner zukünftigen Entwicklung auseinander setzen. Sie will damit den Zusammenhalt der Bevölkerung fördern und beitragen zu einer lebendigen, offenen Lebensgemeinschaft.

### Mitglied werden

Als Vereinsmitglied tragen Sie dazu bei, die Zukunft der «mäzinger zytig» zu sichern und diese breit abzustützen. Die Gefahr, dass ein paar wenige ehrenamtlich arbeitende Idealistinnen und Idealisten irgendwann aufgeben, wird vermindert.

Private entrichten pro Jahr einen Vereinsbeitrag von Fr. 50.– und Institutionen von Fr. 100.–.

## Unser Angebotsspektrum an Fließpressteilen:

- Automobilindustrie
- Elektronik
- Maschinenbau
- Medizintechnik
- Optik/Messtechnik
- Wehr-/Pyrotechnik
- Diverse Anwendungen



### COLDEX AG

Gewerbstrasse 9, CH-6314 Unterägeri  
Tel: +41 41 750 44 60  
Fax: +41 41 750 48 57  
E-Mail: info@coldex.ch  
Web: www.coldex.ch





#### Gemeinde Neuheim

Dorfplatz 5  
6345 Neuheim

Tel. 041 757 21 30  
Fax 041 757 21 40

info@neuheim.ch  
www.neuheim.ch

#### Öffnungszeiten

|         |  |
|---------|--|
| Montag  | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 17.30 Uhr |
| Di – Do | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 17.00 Uhr |
| Freitag | 08.00 – 11.30 Uhr<br>14.00 – 16.00 Uhr |



Neuheim ist ein familienfreundliches Dorf mit hoher Lebensqualität in einem ländlichen Umfeld. Mit seinen gut 2200 Einwohnern ist es die kleinste Gemeinde im Kanton. Die überschaubare Grösse, eine offene Bevölkerung und ein aktives Dorfleben verleihen Neuheim einen speziellen Charme.

Dank der verkehrsgünstigen Lage ist man schnell in Zug, Luzern und Zürich. Dennoch liegt das Dorf abseits vom Durchgangsverkehr, mitten in der schweizweit einzigartig schönen Moränenlandschaft zwischen Lorze und Sihl.

**Gemeinde Neuheim:** Ein schöner Flecken Erde, verkehrsgünstig gelegen mit guter Infrastruktur und mit grossem Vereinsleben.



Diese traumhafte Hügellandschaft lädt ein zum Joggen, Biken und Wandern. Der durch einen Lindenbaum geschmückte Moränenhügel ist das Wahrzeichen von Neuheim und findet sich auch im Wappen der Gemeinde wieder.

Um den intakten Dorfkern schmiegen sich die verschiedenen Wohnquartiere, von denen jedes seinen eigenen Charakter hat. Dazwischen gibt es Grünräume, Spiel- und Sportanlagen, die zum Verweilen und zur Begegnung einladen.

Neben der Landwirtschaft ist auch das Gewerbe und die Industrie mit gut 300 kleineren und mittleren Unternehmen stark präsent.

In Neuheim wird das Vereinsleben noch gelebt. Fasnacht, Grümpi, Chilbi, Wiehnachtsmärt, dies sind nur einige traditionelle Anlässe in Neuheim. Im Museum ZDT – Zuger Depot Technikgeschichte – haben wertvolle Oldtimer aus den Bereichen Militär, Feuerwehr und öffentlicher Verkehr in Neuheim eine Bleibe gefunden.

R  
O  
G  
E  
R  
  
D  
E  
U  
B  
E  
R

Spenglerei + Blitzschutz  
Prefa-Bedachungen  
Hinterburgstrasse 32  
6345 Neuheim

Tel: 041 755 24 35  
Fax: 041 755 10 42  
[www.spenglerei-deuber.ch](http://www.spenglerei-deuber.ch)





# Kulturkommission Neuheim:

Die Kulturkommission organisiert die unterhaltsame Chilbi, das gemütliche Dorfplatzfest und mehr.



Kulturkommission Neuheim

Dorfplatz 5, 6345 Neuheim  
kulturkommission@neuheim.ch  
www.neuheim.ch



Schwerpunkt im Dorfleben; insbesondere die Kinder fiebern diesem Ereignis entgegen. Zusammen mit Vereinen, der Schule, einigen Schaustellern und weiteren engagierten Einzelpersonen wird bei uns eine Chilbi gestaltet, die nicht so sehr auf reinen Konsum ausgerichtet ist. Die Weihnachtszeit wird mit dem inzwischen zur Tradition gewordenen Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz eingeleitet.

1983 wurde in Neuheim die Kulturkommission ins Leben gerufen mit dem Ziel Lücken im kulturellen Angebot auszufüllen und eine Funktion in der Gestaltung des Neuheimer Veranstaltungskalenders zu übernehmen. Es war zu diesem Zeitpunkt noch keine gemeindliche Kommission und wurde auch von der Gemeinde nicht finanziert. Zwischenzeitlich ist es eine vom Gemeinderat gewählte Kommission mit sechs kulturinteressierten und engagierten Neuheimerinnen und Neuheimer und einem Gemeinderat. An Sitzungen werden Ideen gesammelt, Künstler und ihre Programme aus-

gesucht, Engagements besprochen, das Jahresprogramm zusammengestellt und Arbeitseinsätze verteilt. Ideen und Wünsche aus der Bevölkerung werden gerne entgegengenommen und wenn möglich realisiert.

Seit einigen Jahren findet am letzten Samstag in den Sommerferien das Dorfplatzfest statt. Die Festwirtschaft wird jedes Jahr durch einen anderen Verein organisiert. Das Fest lädt ein, nach den Sommerferien wieder zusammen zu kommen und vom Erlebten zu berichten. Die Neuheimer Chilbi im September ist ein weiterer

## Folgende Anlässe finden im 2015 statt:

- 15.08.15 Dorfplatzfest, Dorfplatz Neuheim
- 26./27.9.15 Chilbi, Lindenhalle Neuheim
- 22.11.15 Weihnachtsmarkt, Dorfplatz Neuheim

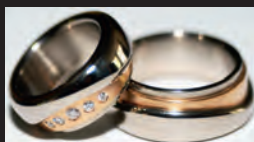


## Goldschmied

Der Goldschmied, der zu Ihnen kommt!

**Bruno Kobler**  
Industriestr. 7  
6345 Neuheim  
Nat. 079 219 63 38

Ändern  
Vergrössern  
Verkleinern  
Reparieren  
Neuanfertigungen  
Versicherungsnachweise



[www.atelierkobler.ch](http://www.atelierkobler.ch)

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in Neuheim?



## Mit Schirm Charme und Herz

Seestrasse. 8  
CH-6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 76 30

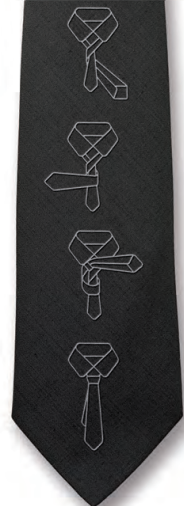
### Öffnungszeiten

Montag 13.30-18.30  
Di - Fr 08.30-12.00  
13.30-18.30

**Freitag  
Abendverkauf**

bis 20.00  
Samstag 08.30-16.00

ITEN  
MÄNNER  
MODE



**ISA**  
bodywear

**Rohner**  
advanced socks®

**ALBERTO**  
*Pants We Love*

**G**  
**GARCIA'**

CASA MODA

**TZIXCCO**



GIN TONIC®

**Benvenuto.**  
MEN'S FASHION SYSTEM

**Wrangler**  
BRAND

maselli  
store - system - without failure

**CALIDA**  
BODYWEAR

KAUF



**WILVORST  
HATICO**

[www.iten-maennermode.ch](http://www.iten-maennermode.ch)

**M M**  
**Muota-Metzg, Mettler**  
**M M**



v. l. n. r.: Laura Bürgler (Fleischfachfrau), Annamarie Roggenmoser (Detailhandelsfachfrau), Tanja Mettler (Fleischfachfrau/Koch), Rebekka Hodel (Detailhandelsfachfrau)

**Die Qualitäts-Metzgerei  
in Ihrer Nähe.**

info@muota-metzg.ch  
www.muota-metzg.ch

Filiale:

**Muota-Metzg Mettler**  
Hauptstrasse 13  
6315 Oberägeri  
Telefon 041 750 12 24

Hauptgeschäft:

Goldplangstrasse 8  
6436 Muotathal  
Telefon 041 830 19 24



Ihr Fachpersonal in Oberägeri

**Was bieten wir:**

- Apéro- und Cateringservice ab 30 Personen
- Verkauf von muotataler Frischfleisch und Spezialitäten aus unserer Rauch- & Trocknerei

# Gemeinde Oberägeri:

Daheim sein, wo Tradition  
Wurzeln verleiht und Offenheit  
Neues einlädt.



## **Einzigartig leben**

Auf der Sonnenseite des Lebens, über der Nebelgrenze an der Quelle der Naturkraft auftanken und dennoch die entscheidenden Zentren schnell erreichen. Einzigartige Wohnlagen und Geborgenheit finden im schönsten Voralpental der Schweiz. Erholung pur für Körper, Geist und Seele. Daheim sein, wo Tradition Wurzeln verleiht und Offenheit Neues einlädt.

## **Ein Stück Heimat – mit Sicherheit**

Wohnen mit dem guten Gefühl der Sicherheit, aufgehoben sein in der Beständigkeit der Werte.

Heimkehren in ein Stück Heimat und zu sich selber – aus dem Tempo in den ruhigen Rhythmus der Natur als Quelle der Kraft.

## **Bodenständige Moderne**

Ein miteinander unterschiedlichster Kulturen: Tradition und Moderne; Einheimische und Zugewogene; Alte und Junge; lokale Gewerbetreibende und internationale Führungskräfte. Liebevoll geschmückte Bauernhäuser neben moderner, wertiger Architektur; ein Branchen-Mix von IT- und Börsenbusiness übers Gewerbe bis zum Landwirt und Förster. Bunte



## **Gemeinde Oberägeri**

Alosenstrasse 2  
6315 Oberägeri

Tel. 041 723 80 00  
Fax 041 723 80 01

einwohnergemeinde@oberaegeri.ch  
www.oberaegeri.ch

## **Öffnungszeiten**

|         |  |
|---------|--|
| Montag  | 08.00 – 11.30 Uhr<br>13.30 – 18.00 Uhr |
| Di – Fr | 08.00 – 11.30 Uhr<br>13.30 – 17.00 Uhr |



Dorfkultur von Legoren-Fasnacht und Mitfefas-  
tenfeuer bis zu Dorf- und Seefest, Konzerten  
und Kultur am See. Morgarten mit Denkmal  
und weit herum bekanntem Schützenfest – auch  
das ist Oberägeri.

## **Sozial engagiert**

Offene Haltung und explizites Engagement für  
sozial Benachteiligte. Lösungsorientiert und  
pragmatisch in der Unterstützung. Familien er-  
gänzende Massnahmen.

**ARTHUR WEBER**



*Partner für Bau und Handwerk*  
arthurweber.ch

Industriestrasse 57b  
6312 Steinhausen

besuchen Sie  
unsere neue  
Webseite





#### Schwingklub Ägerital

Iten Armin, Gewerbezone 8, 6315 Morgarten  
Tel. 041 750 14 40  
armin.iten@iten-henggeler.ch  
www.schwingklub-aegerital.ch

## Schwingklub Ägerital:

Mit der Klubgründung begann die Epoche der gezielten Förderung dieses Brauchtums.



#### Vereinsgeschichte

Der Schwingklub Ägerital wurde 1943 in Unterägeri gegründet. Als Vereinsziele wurden die Verbreitung des Schwingsports sowie die Pflege der Kameradschaft in den Statuten niedergeschrieben. Dabei gilt zu sagen, dass der Schwingsport schon viel früher im Ägerital Fuss gefasst hatte. Mit der Klubgründung begann die Epoche der gezielten Förderung dieses Brauchtums.

Nur das Trainingslokal war eigentlich immer wieder ein Problem des Vereins. Im August 2004 konnte der wunderschöne neue Schwingkeller in der Anlage Hofmatt in Oberägeri bezogen werden.

#### Der Schwingklub zurzeit

Im Jahr 2014 durfte der Schwingklub Ägerital das Zuger Kantonale Schwingfest in Unterägeri durchführen. Die Resultate unserer Schwinger waren durchaus erfolgreich. Sechs Kranzer davon zwei Neukranzer konnten gefeiert werden.



Weitere Kränze konnten am Schwyzer und am Luzerner Kantonalen gewonnen werden. Am klubeigenen Morgarten Schwingfest stand mit Beat Theiler ein Ägerer im Schlussgang, wobei er leider den Kürzeren zog. Am Innerschweizer Schwingfest in Cham konnten sich Marcel Bieri und Franz Föhn den Teilverbandskranz aufsetzen lassen. Im fernen Ausland konnte ausserdem Roman Weiss das Clubschiwinget in Lyster Canada für sich entscheiden.

Die Erfolge unserer Aktivschwinger können wir nur dank der guten Nachwuchsarbeit feiern.

Philipp Iten und Daniel Suter sind jeden Donnerstag mit viel Eifer dabei wenn sie den 8 bis 15-jährigen Jugendlichen die Technik des Schweizer Nationalsports lehren.

Sie sind bemüht, junge Burschen und Männern gute Bedingungen zum Ausüben des Schwingsports zu geben um auch erfolgreich zu sein. Im Vordergrund steht Kameradschaft und Spass. Wir nehmen die gesellschaftliche Verantwortung wahr und vermitteln Lebensinhalt und sinnvolle Freizeitbeschäftigung.



Im Brockenhäuser beim Ökihof oder im Brockehüsli an der Ägeristrasse finden Sie zu günstigsten Preisen gebrauchte Waren aller Art: Kleider – Möbel – Haushaltsartikel – Bücher – Bilder – Sportartikel und viele weitere Trouvaillen.

Ihr Einkauf ermöglicht uns, anderen zu helfen!

#### Brockenhäuser Zug

Äussere Güterstrasse 10, 6300 Zug  
www.brockizug.ch / Tel. 041 725 26 90  
Verkauf: Mittwoch, 13.00–16.30 Uhr  
Samstag, 09.00–13.00 Uhr  
Besuchen Sie auch unser Brockehüsli an der Ägeristrasse 40.



# Jodlerklub vom Ägerital:

Der Vereinszweck besteht in der Förderung und Pflege des Volks- und Jodelliedes.



Jodlerklub vom Ägerital

Hans Bellmont, Haltenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 09 52  
hans.bellmont@landizug.ch  
www.jodlerklub-aegerital.ch



Der Jodlerklub vom Ägerital wurde 1943 gegründet und ist auch über 70 Jahre später in unserem schönen Tal noch fest verankert. Der Vereinszweck besteht in der Förderung und Pflege des Volks- und Jodelliedes sowie der gegenseitigen Kameradschaft. Viele schöne Momente und Stunden durfte der Klub so erleben, sei es bei Konzerten, Hochzeiten, Geburtstagen, Gottesdiensten, Bundesfeiern, Vereinsausflügen oder sonst unzähligen Auftritten.

Der Jodlerklub vom Ägerital ist politisch und konfessionell neutral. Somit steht er für alle

Personen offen, die Freude am Singen und am Kulturgut des Jodelgesanges haben.

Wöchentlich am Dienstag treffen sich die 29 Aktivmitglieder aus Unter- und Oberägeri in Unterägeri in der Schulanlage im Singsaal Aacher zur Jodlerprobe. Wer Lust hat mitzusingen und mitzujodeln, soll einfach mal am Dienstag um 20.00 Uhr vorbeikommen. Interessenten können nur zuschauen oder auch gleich mitsingen. Das volkstümliche Kulturgut zu pflegen ist eine bereichernde Aufgabe, die sehr viel Freude vermittelt und auch zurückgibt.

Haben wir Sie gluschtig gemacht? Wir würden uns freuen, wenn Sie sich entschliessen können in einer unserer Proben einmal unverbindlich hereinzuschauen. Auch über neue Passivmitglieder oder als Gönner sind Sie herzlich willkommen.

Melden Sie sich bei Interesse einfach beim Präsidenten; siehe Kontaktbox.

**Landi**  
Ä G E R I

LANDI Ägeri  
058 434 30 90  
www.landizug.ch



Unser Team bedient Sie:  
Mo – Fr: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa: 08.00 – 16.00 Uhr



Ornithologischer Verein Oberägeri

Dominik Iten  
Hauptstrasse 37, 6315 Oberägeri  
Mobile 078 760 44 59  
info@ovoberaegeri.ch, www.ovoberaegeri.ch

Wir vom Ornithologischen Verein beschäftigen uns einerseits mit der Haltung von Kleintieren, sowie mit der Pflege und der Beobachtung der frei lebenden Vögel.

### Vogelschutz

Wir betreuen verschiedene Nistkästen für Waldkäuze, Mauersegler, Meisen und andere Vogelarten. Das Beobachten der Vögel in Feld und Wald ist uns aber genau so wichtig. Wir wollen auch die Bevölkerung für die Welt und die Problematik der Vögel sensibilisieren können. Es ist uns nämlich bewusst, dass ohne die Hilfe des Menschen eine bedrohte Vogelart nach der anderen langsam verschwinden würde.

Es ist jedes Jahr ein besonderes Erlebnis, wenn sich gerade im Frühling der Nachwuchs einstellt. Man kann dann die heranwachsenden Tiere hegen und pflegen und beobachten, wie sie heranwachsen. Im Herbst werden dann die schönsten Tiere ausgesucht und an Ausstellungen mit Tieren aus der ganzen Schweiz verglichen und prämiert. Doch wichtiger als dieser «gesunde» Wettbewerb, sollten stets die Gesundheit und das Wohlbefinden unserer Tiere sein.

### Kleintierzucht

Hühner und «Chüngel» sind sicher für jeden ein Begriff, doch nicht jeder weiss, dass es eine enorme Rassenvielfalt gibt. In der Schweiz sind dies 38 Kaninchenrassen und etwa 130 Geflügelrassen. Dazu gehören auch viele Tauben und



Ziervogelarten. Mit dem Ziel, deren Rassenvielfalt zu erhalten, werden sie rassenrein weitergezüchtet.

60 Mitglieder aus dem Ägerital und der benachbarten Umgebung beschäftigen und widmen sich dieser «lebendigen» Freizeitbeschäftigung. Mit diesem Hobby bietet sich eine wunderbare Möglichkeit, das Leben und die Natur auf besondere Art und Weise zu erleben, zu erfahren.

Übers ganze Jahr bieten wir Exkursionen und Veranstaltungen an und versuchen so unser

wichtiges Hobby der Bevölkerung näher zu bringen. Insbesondere an unserer alljährlichen Kleintierschau präsentieren wir unseren ganzen Verein der Öffentlichkeit.

Kleintierhaltung und Vogelschutz ist auf jeden Fall ein Hobby für jung und alt. Kinder und Erwachsene, welche sich für unsere Aktivitäten in der freien Natur interessieren, sind in unserem Verein jederzeit willkommen.

Coiffure Fahira  
Damen und Herren

Hauptstrasse 12

6315 Oberägeri

Tel. 041 750 19 79



### Coiffure Letter heisst jetzt Coiffure Fahira.

Nach 12 Jahren enger Zusammenarbeit hat Fahira Hadzic das Geschäft von Frau Letter übernommen. Frau Letter bedient Sie aber auch gerne weiterhin bei Coiffure Fahira.



## BeachBand:

Für jeden Anlass den richtigen Sound.



Stimmungsvolle Gute-Laune-Musik für ein Fest oder passender Hintergrund-Sound am Apéro: Die BeachBand Aegerital ist eine Kleinformation, die für diverse Anlässe den richtigen Ton findet; sei es beispielsweise für ein Dorffest, eine Geburtstagsparty, einen Firmen-Event oder eine Hochzeit.

Die BeachBand besteht aus neun Hobby-Musikern aus der Region. Die Kleinformation hat sich vor über 10 Jahren gebildet und hat seither unzählige Auftritte in der ganzen Schweiz absolviert. Sie kommt ohne elektronische Verstär-

kung aus und ist deshalb schnell und flexibel einsatzbereit. Trompeten, Saxophon, Posaune, Horn, Bass und Schlagzeug – mit dieser Besetzung sorgt die BeachBand für die passende musikalische Unterhaltung.

Das Repertoire reicht von Schlager über Pop- und Rocksongs bis hin zu Latino-Sound. Insgesamt stehen mehr als dreissig Stücke auf der Setliste. «Wir sind darum bemüht, unser Repertoire dauernd aufzufrischen», sagt BeachBand-Präsident Michael Schnieper. Neben der Musik sei aber auch eine gute Stimmung unter

den Band-Mitgliedern wichtig, so der Präsident. Eine gute Stimmung, die sich dann auch auf das Publikum überträgt.



BeachBand

Ralf Schuler  
Morgartenstrasse 13, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 02 73  
kontakt@beachband.ch, www.beachband.ch



**expert**  **Abegg**

- Beratung
- Planung
- Installation
- Reparaturen

Hören, sehen und fühlen Sie den Unterschied !

6315 Oberägeri, Hauptstrasse 29, Tel. 041 750 28 73  
info@expert-abegg.ch www.expert-abegg.ch



**Blumen, Gärtnerei  
und Gartenbau**

Raindlweg 4  
6315 Oberägeri

Telefon 041 750 15 38  
info@staub-gaerten.ch



www.staub-gaerten.ch





#### Harmoniemusik Oberägeri

Michael Schnieper, Riedmattli 11, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 544 49 49  
michael.schnieper@gmx.ch  
www.hamu-oberaegeri.ch



Die Harmoniemusik Oberägeri hat eine lange Tradition. Seit 1902 engagieren wir uns für musikalische Darbietungen in und um die Gemeinde Oberägeri. Regelmässig messen wir unser Können an kantonalen und eidgenössischen Musikfesten. Jeweils im Frühling spielt die HaMu das Jahreskonzert. Das Konzertprogramm ist sehr abwechslungsreich, was uns Musikanten sehr Spass macht. Nach diesem Anlass gönnen wir uns eine kurze Verschnaufpause damit wir mit neuem Enthusiasmus unsere Sommerständli bestreiten können. Wir spielen jeweils am Mittwoch Abend an diversen Orten draussen bei der Bevölkerung in Oberägeri. An Feiertagen umrahmen wir das Programm, sei dies ein kirchlicher- oder der Nationalfeiertag. Regelmässig erhält die Harmoniemusik Anfragen für Ständchen von der Gemeinde, Neuzuzüger werden willkommen geheissen und Jubilare belohnen wir mit einem eigenen Konzert. Auch zum traditionellen Jahresprogramm gehört das Adventskonzert in der Kirche, welches im Dezember stattfindet. Zuletzt führten

## Harmoniemusik Oberägeri:

Musik ist unsere Leidenschaft,  
die Proben harte Arbeit und der  
Applaus der verdiente Lohn!



wir dieses Konzert gemeinsam mit dem Peter und Paul Chor Oberägeri auf. Nach dem gemütlichen Jahresschlusshöck beginnen wir im Januar bereits mit dem Nähen des Fasnachtsgewand, damit wir bereit sind für die drei Fasnachtsumzüge in der Gemeinde. Trotz riesigem musikalischem Engagement der aktiven Mitglieder, steht bei uns das Vereinsleben immer noch im Vordergrund. Nebst gemütlichem Beisammensein nach den Proben und Auftritten, organisieren wir diverse kleine Anlässe, wie beispielsweise einen Grillabend im Sommer. Am Wuchemärt in Oberägeri führen wir zudem ein

bis zwei Mal im Jahr das Beizli. In der Harmoniemusik möchten wir alle willkommen heissen, die Freude am Musizieren haben, und gerne das Vereinsleben unterstützen wollen. In unserem Verein ist eine gute Durchmischung von Jung und Alt vorhanden. Würdest du neugierig und möchtest mehr erfahren von der Harmoniemusik Oberägeri? Kontaktiere uns über die Webseite oder komm einfach an unsere Konzerte während dem ganzen Jahr. Am Besten kommst du gerade direkt an einer Probe vorbei, jeweils am Mittwoch Abend in der Hofmatt. Wir freuen uns auf dich!

**Flach-**

Philipp Horat

**Dach- und Fassadenbau**

Rusenstrasse 5 • 6315 Alosen • philipp.horat@gmx.ch

Nat: 076 331 18 39 • Tel: 041 750 29 72

**Sepp Nussbaumer**  
Bedachungen

Steil- und Flachdächer  
Unterdächer und Isolationen  
Fassadenverkleidungen und Isolationen  
Reparaturservice

6315 Oberägeri • Hauptstrasse 41 • Postfach 77  
Telefon 041 750 44 27 • Fax 041 750 49 71  
www.dachnussbaumer.ch • info@dachnussbaumer.ch

## Gemeinde Unterägeri:

Die rund 85 Vereine spielen eine grosse Rolle in der Dorfgemeinschaft.



Mit über 8500 Einwohnern gehört Unterägeri zu den mittelgrossen Gemeinden des Kantons Zug. Am unteren Ende des malerischen Ägerisees liegt es ca. 730 Meter über Meer. Die Gemeinde Unterägeri grenzt an Walchwil, Zug, Baar, Menzingen, Oberägeri und Steinerberg SZ. Mit 2710 Hektaren Fläche ist Unterägeri flächenmässig die viertgrösste Gemeinde des Kantons Zug. Der höchste Punkt ist der Wildspitz mit 1580 Metern über Meer.

Inmitten einer intakten Landschaft am Ufer des Ägerisees ist Unterägeri ein attraktiver Wohnort.

Kulturelle Veranstaltungen und viele Sport-Events sorgen für ein vielseitiges Freizeitangebot. Die rund 85 Vereine spielen eine grosse Rolle in der Dorfgemeinschaft.

In den letzten Jahrzehnten hat sich Unterägeri zu einer modernen, vielfältigen Gemeinde entwickelt. Die Spinnerei als erstes Industriegebäude des Kantons und somit als Zeuge der frühen Industrialisierung prägt die Zufahrt von Zug nach Unterägeri. Moderne Wohnbauten stehen neben dem charakteristischen Dorfkern.



### Gemeinde Unterägeri

Seestrasse 2, Postfach 79  
6314 Unterägeri

Tel. 041 754 55 00  
Fax 041 754 55 55

info@unteraegeri.ch  
www.unteraegeri.ch

### Öffnungszeiten

|            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| Montag     | 09.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 18.00 Uhr |
| Dienstag   | 08.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr |
| Mittwoch   | 08.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 18.00 Uhr |
| Freitag    | 08.00 – 11.45 Uhr/14.00 – 17.00 Uhr |

## Hansjörg Hug AG

Steildach ■ Flachdach ■ Fassadenbau



Gewerbestrasse 7  
6314 Unterägeri  
T 041 750 27 01  
F 041 750 58 02  
hansjoerg.hug.ag@bluewin.ch

## Hauswartungen

Felix Willimann  
6314 Unterägeri

079 857 41 93



## Orientierungslauf-Vereinigung Zug:

Wir sind einer der grössten und aktivsten Orientierungslaufvereine der Schweiz.



Die Orientierungslauf-Vereinigung Zug (OLV Zug) ist einer der grössten und aktivsten Orientierungslaufvereine der Schweiz. Das Ziel des Vereins ist die Förderung des OL-Sportes im Kanton Zug und den angrenzenden Gebieten. Mit weiteren Innerschweizer OL-Vereinen bildet er den Zentralschweizer OL-Verband. Der Verein wurde im Jahre 1972 gegründet und umfasst heute 320 Mitglieder im Alter zwischen 3 und 80 Jahren. Orientierungslauf, kurz OL genannt, verbindet Laufsport und Orientierungssinn. Dabei wird sowohl eine körperliche als auch eine geistige Leistung erbracht. Man spricht vom «O» (=Orientieren) und vom «L» (=Laufen). Beide stehen in Wechselbeziehung zueinander. Im OL-Wettkampf werden mit Hilfe von Karte und Kompass Kontrollpunkte im Gelände (rot-weiße OL-Posten) in vorgegebener Reihenfolge angelaufen. Der genaue Standort der Posten ist auf der Karte eingetragen. Der OL-Sport kann in jedem Gelände betrieben werden, sei es im Wald, auf dem Schulhausareal, in der Stadt.

Da die Natur das Sportstadion der Orientierungsläufer und Orientierungsläuferinnen ist, ist es uns ein zentrales Anliegen, den Wald respektvoll zu benutzen. Die Zusammenarbeit mit Förstern und Jägern wird gesucht und die daraus resultierenden Abmachungen befolgt. Die Vereinsmitglieder verhalten sich umweltgerecht und fahren z.B. möglichst mit öffentlichen Verkehrsmitteln an die Orientierungsläufe.

Die OLV Zug organisiert nationale, regionale und clubinterne Wettkämpfe, sowie regelmässige Trainings. Tradition haben die jährlich stattfindenden Wettkämpfe: der Zuger Frühlings-OL und der Zuger-Team-OL, welcher seit 1945 durchgeführt wird. Im Winter wird ein Fitness-Training in der Halle angeboten.

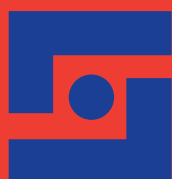
Grossen Wert wird beim Verein auf die Förderung und Betreuung von Jugendlichen gelegt. Jeweils im Frühjahr wird für sie ein OL-Lager durchgeführt. Vom Frühjahr bis Herbst wird dem Nachwuchs an jedem Mittwochnachmittag ein geleitetes Trainingsprogramm angeboten. Sowohl der Breitensport als auch der Spitzen-

sport wird in der OLV Zug gefördert, gut 100 Läufer nehmen regelmässig an Wettkämpfen im In- und Ausland teil. Mehrere Jugendliche sind im Zentralschweizer Nachwuchskader, zwei Athletinnen gehören der Juniorennationalmannschaft an.

Der Verein besitzt auf dem Gebiet des Kantons Zug 15 OL-Karten sowie mehr als 30 Schulhaus OL-Karten.

Das Mitteilungsblatt des Vereins heisst „Löchlsammler“ und erscheint vier Mal im Jahr. Es orientiert über die vielfältigen Vereinsaktivitäten, enthält Berichte über Veranstaltungen und informiert über das Clubleben.

Die OLV Zug ist offen für Alle, die sich für diese Sportart interessieren. Ob jung oder alt, ob Mann, Frau oder die ganze Familie, ob Anfänger oder Spitzenläufer die OLV Zug bietet für Jeden etwas. Anfängerinnen und Anfänger werden gerne in das Kartenlesen eingeführt.



**SCHERRER OFFSETDRUCK AG**

Inhaber Franz Schnieper  
Gubelstrasse 19A · 6300 Zug

Telefon 041 711 64 35      Fax 041 711 64 31  
scherrer.offset@postfach-zg.ch

**Die Druckerei im Herzen der Stadt**



# Rötelchuchi: Jeden Monat am zweiten Mittwoch erwacht die Schulküche im Schönenbüel zu aussergewöhnlichem Leben.



## Rötelchuchi

Martin Pape, Lidostrasse 25, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 752 03 66  
martin.pape@roetelchuchi.ch  
www.roetelchuchi.ch



Während der Vorbereitungen, des Kochens und des Essens wird heftig diskutiert über Politik und Gesellschaft, über Berufliches und Persönliches, über dies und das; und wir diskutieren kritisch das Menu und wie es gekocht wurde. Zweimal im Jahr bekochen wir unsere Frauen und wir engagieren uns an Anlässen in der Gemeinde und anderer Institutionen und Vereine wie z.B. Einweihung der Musikschule, Weihnachtsapero der Gemeindeverwaltung, Patrozinium der Marienkirche, Adventsfenster im Birkenwäldli, etc.

Um die Zugehörigkeit zum Kanton zu manifestieren ist das Chuchifoulard in den Kantonsfarben blau/weiss und durchgehend kariert.

Jeden Monat am zweiten Mittwoch im Monat, erwacht die Küche im Schulhaus Schönenbüel zu aussergewöhnlichem Leben. Da ist dann die Rötelchuchi am Werk, ein Männerhobbykochclub mit dem erklärten Ziel, Kulinarisches und freundschaftliches Zusammensein zu pflegen und hochzuhalten.

Am 2. Mai 1963 gründeten einige Herren in Zug einen Kochclub, veranstalteten monatlich ein Treffen und schlossen sich der Confrérie de la Marmite an, eine Vereinigung von heute knapp 20 Chuchinen in der Deutschschweiz.

Den Namen Rötelchuchi gaben sie sich zu Ehren des bekanntesten Bewohners der Zuger Seen, des Rötel.

Mittlerweile haben sich das Aktivitäten der Rötelchuchi nach Unterägeri verlegt, da die heutigen Mitglieder mehrheitlich hier wohnen.

Bei jeder Chochete ist jeweils ein anderes Mitglied unserer Chuchi Chefkoch (Chef du jour). Er stellt das Menu zusammen, kauft ein, instruiert und organisiert die Mitchöche. Kurz, er ist verantwortlich für den ganzen Abend.

grüning, hüsler & partner ag  
ihr versicherungsbroker

grüning, hüsler & partner ag, grossmatt 37, 6314 unterägeri  
tel: +41 41 754 59 59, fax: +41 41 754 59 58  
e-mail: [info@ghpag.ch](mailto:info@ghpag.ch), web: [www.ghpag.ch](http://www.ghpag.ch)

Elektroplanungen-Elektrokontrollen

**comelplan**

comelplan GmbH

041 750 24 24

[www.comelplan.ch](http://www.comelplan.ch) - [info@comelplan.ch](mailto:info@comelplan.ch)



#### Fischerverein Aegerisee

Andreas Gisiger  
Tel. 041 750 91 91  
info@fischerverein-aegerisee.ch  
www.fvaegerisee.ch

## Fischerverein Aegerisee:

Dem Verein ist es wichtig, dass die Artenvielfalt in unserem See erhalten bleibt.



#### Geschichte

Der Fischerverein Aegerisee wurde 1939, aus der bestehenden Vereinigung Rötél-Netz und Angelfischer im Aegerisee gegründet. Die Gründungsversammlung fand am 22. April 1939 im Hotel zur Brücke in Unterägeri statt. Als erster Präsident wurde das Gründungsmitglied Alfred Merz-Steiner von Unterägeri gewählt. Der Verein zählte da gerademal 12 Aktivmitglieder. Die erste Generalversammlung konnte mangels an anwesenden Aktivmitglieder nicht abgehalten werden. 1950 zählte der Verein 22 Aktivmitglieder. Von da an ging

es aufwärts. 1960 waren es schon 78 Aktivmitglieder und 26 Passivmitglieder.

#### Heute

Das Fischen steht nach wie vor an erster Stelle! Doch die Fangträge sind nicht mehr zu vergleichen wie in guten alten Tagen. Trotz allem sind grosse Fänge immer mal wieder zu verzeichnen. Im Vordergrund stehen die Kameradschaft, sowie die Erholung an und auf unserem schönen Aegerisee. Der Verein setzt sich für eine zeitgerechte Nutzung der Fischerei auf dem Aegerisee ein, damit weiterhin grosse Fänge

möglich sind. Die Geselligkeit der Fischer und Fischerinnen gehören einfach zum Alltag. Zum Jahresprogramm: Vereinsfischen, Grillabend, Seeputzete, Beihilfe bei Jungfischzucht, sowie ein Wandertag im Herbst gehören einfach dazu.

#### Zukunft

Dem Verein ist es wichtig, dass die Artenvielfalt in unserem See erhalten bleibt, damit auch unsere Nachkommen das Fischen auf unserem schönen Aegerisee ausüben können und sich auch über manchen Fang erfreuen können.

Planen Sie mit uns Ihr neues Bad!



[www.agisiger.ch](http://www.agisiger.ch)

[info@agisiger.ch](mailto:info@agisiger.ch)



#### A. Gisiger GmbH

Lindengasse 10  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 91 91  
Telefax 041 750 92 92  
Natel 078 608 40 73

- Sanitär-Shop
- Beratung
- Sanitäranlagen
- Heizungen
- Haushaltgeräte
- Leichtmetalldecken

# BURRI

## Swiss Precision Blades

### Hans Burri Feinmechanik AG

Zugerstrasse 77  
6314 Unterägeri

Telefon 041 750 38 80  
Telefax 041 750 71 80

[www.hburri.ch](http://www.hburri.ch)



# SC Frosch Ägeri Schwimm- und Wasserballschule:

Wasserball ist das älteste olympische Mannschaftsspiel.



SC Frosch

Sabrina Nussbaumer, Feldpark 4, 6300 Zug  
Tel. 041 530 08 33, Mobile 079 587 13 54  
schwimmshule@scfrosch.ch  
www.scfrosch.ch



fachkundiger Leitung von J&S ausgebildeten Trainern das Schwimmen zu erlernen. Das Training findet jeweils am Samstagmorgen im Hallenbad Loreto in Zug statt und orientiert sich an den Grundlagentests von J&S. Das Ziel der Schwimm- und Wasserballschule ist es, Kindern die Freude am Element Wasser zu vermitteln und sie schrittweise zum Wasserballsport hinzuführen.

## Was ist Wasserball?

Wasserball ist das älteste olympische Mannschaftsspiel. Lange vor Tennis oder Fussball und anderen Ballsportarten wurde es an den olympischen Spielen 1900 in Paris zum ersten Mal gespielt.

Wasserball ist ein dem Handball und Rugby ähnliches Ballspiel im Wasser, bei dem die Spieler zweier Mannschaften versuchen, durch geschicktes Abspielen und Freischwimmen den Ball in das gegnerische Tor zu werfen. Teamgeist, Freude, Kraft und Dynamik – diese vier

Schlagworte bringen die Anforderungen an moderne Wasserballspieler auf den Punkt. Werfen Sie einfach einen Ball in ein Schwimmbecken und Sie erhalten unmittelbar die Faszination von Kampfgeist, Wasserspass und Temperament auf einen Streich. Wir machen daraus Wasserball.

## Wo lernen Kinder im Aegerital Schwimmen?

In der Schwimm- und Wasserballschule des SC Frosch Ägeri! In der Schwimm- und Wasserballschule bietet der SC Frosch Ägeri Kindern im Alter von 5 – 13 Jahren die Möglichkeit unter

## Aufnahmebedingungen

Um in die Schwimm- und Wasserballschule des SC Frosch Ägeri aufgenommen zu werden, musst du dich mindestens 15 Meter (1 Breite im Loreto) selbstständig über Wasser halten können.

Wenn dies der Fall ist, würden wir uns freuen, dich bei einem Probetraining kennen zu lernen. Dazu kannst du dich auf unserer Webpage unter der Rubrik «Schwimm- & Wasserballschule» anmelden.

**BUCHHALTUNG & TREUHAND**  
NEUSCHELLSTR. 11  
6314 UNTERÄGERI

ANNIE  
FLÜCKIGER

TELEFON 041 752 02 11      annie.flueckiger@btaf.ch

Sämtliche Dienstleistungen rund um die Buchhaltung  
Zuverlässig, kompetent und zu fairen Konditionen



**Hannes Iten AG**  
Sanitäre Installationen  
Spenglerei  
**6314 Unterägeri**

Service und Reparaturen

Höfnerstrasse 15 • Tel. 041 750 20 88 • Fax 041 750 20 75  
www.h-iten-sanitaer.ch • E-Mail: info@h-iten-sanitaer.ch





#### Velo Club Aegeri

Sepp Aregger  
Tel. 041 750 35 15  
aregger.sepp@bluewin.ch  
www.velo-club-aegeri.ch

Der Velo Club Ägeri besteht bereits seit über 90 Jahren. 1921 wurde er unter dem Namen Freie Radler Unterägeri, mit dem Ziel gemeinsame Velotouren zu unternehmen, gegründet.

#### Aktivitäten

Jedes Jahr wird ein attraktives Tourenprogramm, von kurzen Abendausfahrten bis zur traditionellen 300km langen Ägeri Classic zusammengestellt. Das Tourenprogramm ist so gestaltet, dass für jeden Geschmack oder jede Kondition eine passende Tour vorhanden ist. Nebst den Velotouren stehen aber auch weitere Aktivitäten auf dem Programm. Sei es ein gemütlicher Herbstausflug zu Fuss oder auch mit dem Schiff, der Besichtigung einer Brauerei oder dem Besuch von Radrennen. Im Winter werden auch spontan Ausflüge mit den Touren- oder Langlaufski organisiert.

#### Geschichte

Der Verein wurde im August 1921 unter dem Namen Freie Radler Unterägeri gegründet. 1975 wurde dann der Name in Velo Club Ägeri geändert. Aus den Reihen des Velo Club Ägeri sind immer wieder herausragende Rennfahrer entsprungen und haben den Club an diversen Schweizer-, Europa- und Weltmeisterschaften vertreten und standen mehrmals auf den Siegerpodesten. In den 80er-Jahren war der Velo Club Ägeri eine Hochburg der Radquerfahrer. Nebst den Gebrüdern Meier war Albert Iten der Bekannteste unter ihnen. Er wurde Schweizer

## Velo Club Aegeri: Aus den Reihen des Velo Club Ägeri sind immer wieder herausragende Rennfahrer entsprungen.



und Europameister im Radquer und Mountainbike. Seinen Fussstapfen folgte Roland Müller als Schweizermeister im Radquer. Franz Hotz wurde 1992 Schweizer Meister auf der Strasse und Markus Kennel gewann 1993 eine Medaille an der Strassenweltmeisterschaft in Oslo. Marcel Aregger gewann 2011 die Schweizermeisterschaft der U23 Fahrer. Heute fährt Marcel im Schweizer Profi Team IAM Cycling.

#### Unsere Motivation

Wir wollen den Radsportbegeisterten im Ägerital die Möglichkeit bieten, in Gruppen Touren

zu fahren. Unser Tourenchef Andy Stadelmann freut sich auf möglichst grosse Beteiligungen. Das aktuelle Tourenprogramm ist unter [www.velo-club-aegeri.ch](http://www.velo-club-aegeri.ch) zu finden. Treffpunkt für unsere Ausfahrten ist jeweils auf dem Dorfplatz in Unterägeri. Gerne heissen wir auch Nichtmitglieder an unseren Touren willkommen.

Bei Interesse steht unser Rennchef Roli Müller jungen Fahrern und Fahrerinnen mit Rat und Tat zur Seite und führt sie in das Metier des Radrennsportes ein.

**elektro**  
**iten-steiner**

[elektro-iten.ch](http://elektro-iten.ch) 041 750 40 60  
Hauptstrasse 40 6315 Oberägeri

**BS**  
**Bau**

Ihr Bauunternehmen im ÄGERITAL

Zugerbergstrasse 31  
6314 Unterägeri  
s.bachmann@bsbau.ch  
www.bsbau.ch

Natel: 079 287 68 73  
Telefon: 041 750 69 85  
Fax: 041 750 69 86

# Ägeritalorchester:

Das Orchester führt eine mehrhundertjährige Musiktradition des Ägeritals weiter.

ÄGERITALORCHESTER..

Ägeritalorchester

Geni Häusler  
Schönwartstrasse 8, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 31 64  
e.haeuwag@datazug.ch, www.aegeritalorchester.ch



Wenige Dörfer der Schweiz verfügen über ein eigenes Amateursorchester. Die Mitspieler unseres Orchesters wohnen im Ägerital oder in der näheren Umgebung.

Das Ägeritalorchester ist ein Laienstreichorchester mit Violine 1, Violine 2, Viola, Cello und Kontrabass. Es wird vom ersten Pult aus geleitet. Der jetzige Kapellmeister mit Masterabschluss ist seit 2003 Adrian Häusler. Wenn die Literatur Bläser vorschreibt, werden diese wenn möglich aus den regionalen Musikkorps fallweise rekrutiert. Das sinfonische Orchester

wird dann durch einen zugezogenen Berufsdirigenten geleitet.

Das Orchester führt eine mehrhundertjährige Musiktradition des Ägeritals weiter. Es bereichert das lokale Kulturangebot und tritt etwa zehn Mal pro Jahr öffentlich auf.

Orchestrale Kirchenmusik gehört zur Tradition des Ensembles. Das Interesse erstreckt sich aber auch auf profane klassische Musik, Unterhaltungsmusik und Experimente mit Musikstilen und Musikgruppierungen.

## Auftritte 2015

Ganz ausserordentlich ist das Konzert am 15. November in der Ägerihalle aus Anlass zu 700 Jahre Morgarten. Es werden zwei Kompositionen gespielt, die auf das Jubiläum 700 Jahre Schweiz 1991 geschrieben wurden – Ländler-Suite von Dani Häusler (\*1974) uraufgeführt vom Baarer Kammerorchester und die Sinfonie Urschweiz von Caspar Diethelm (1926–1997) uraufgeführt vom Stadorchester Luzern.

Bilder: Christoph Müller



Unsere Fachgebiete für Sie:

Hardware PC / Apple  
Software / myfactory  
Multimedia  
Network / Kommunikation  
Hosting / Cloud / Web  
Schulung

ITEN INFORMATIK  
DORFPLATZ 1  
6422 STEINEN  
TEL: +41 (0)41 813 12 12  
FAX: +41 (0)41 813 12 13  
SCHWYZ@ITENINFORMATIK.CH  
WWW.ITENINFORMATIK.CH



Unsere Fachgebiete für Sie:

Hardware PC / Apple  
Software / myfactory  
Multimedia  
Network / Kommunikation  
Hosting / Cloud / Web  
Schulung

ITEN INFORMATIK  
SEESTRASSE 7  
6314 UNTERÄGERI  
TEL: +41 (0)41 750 68 68  
FAX: +41 (0)41 750 68 69  
INFO@ITENINFORMATIK.CH  
WWW.ITENINFORMATIK.CH







#### Skiklub Unterägeri

Reto Candrian, Postfach 511, 6314 Unterägeri  
Mobile 079 444 00 75  
candrian.reto@bluewin.ch  
www.skiklub-unterageri.com

## Skiklub Unterägeri:

Wir zeichnen uns durch eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit im Skirennsport aus.



Der Skiklub Unterägeri wurde im Jahre 1928 gegründet und zeichnet sich durch eine erfolgreiche Nachwuchsarbeit im Skirennsport aus. Aber auch im Breitensportbereich gibt es zahlreiche Aktivitäten, z.B. Ski- und Snowboardkurse, das Skilager und Kinderskirennen. Eine aktuelle Übersicht finden Sie auf unserer Homepage.

#### Skirennsport

Immer wieder gelingt es unserem Skiklub, talentierte Kids aus Unterägeri an die Spitze zu bringen. In einem höheren Kader sind zur Zeit zwei Athleten des Skiklubs Unterägeri:

- Lorenz Hausheer, 1998, ZSSV Junioren
- Luca Baumann, 2001, SKV Ski Team (RLZ Schwyz)

#### JO Renngruppe

Dank vielen Neueintritten ist unsere Jugendabteilung stark gewachsen, so dass wir diese Saison in zwei Altersgruppen trainieren. Bei der U11 (Kinder ab Jahrgang 2007) liegt der Schwerpunkt beim spielerischen Erlernen der



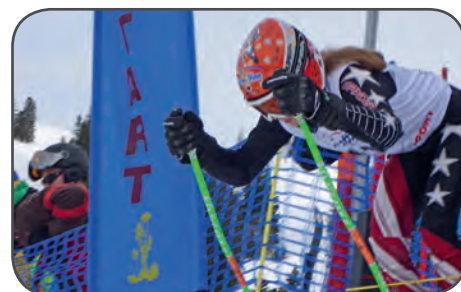
Renntechnik und dem Sammeln von ersten Rennerfahrungen in der Region Zug/Schwyz. Die U16 betreibt aktiven Rennsport und neben ein- bis zweimaligem Schneetraining pro Woche nehmen die Kinder an Punkterennen in der Zentralschweiz teil. Zusätzlich ist auch unser Hallentraining am Dienstag und Donnerstag Abend seit den Herbstferien in vollem Gang, damit die Kraft für die ganze Saison reicht.

#### JO Basic

Für etwas weniger ambitionierte Kids gibt es unser JO-Basic Angebot. Dazu gehören ein regelmässiges Hallentraining sowie die Teilnahme an den Ski- und Snowboardkursen.

#### Ski- und Snowboardkurse

Immer sehr schnell ausgebucht sind unsere beliebten Ski- & Snowboardkurse im Hochstuckli. An 6 Tagen von Dezember – Februar bieten wir Skikurse für Kinder ab der 1. Klasse an. Für eine Teilnahme müssen die Kinder selbstständig Skilift und Stembogen fahren können (keine Anfänger).



#### Ski- und Snowboardlager Engadin

Anfangs Februar haben maximal 50 Kinder die Gelegenheit, eine tolle Woche im Engadin zu verbringen. Neben intensivem Ski- und Snowboardtraining mit ausgebildeten Schneesportleitern sind auch Spiele und Spass am Abend inklusive. Das Skilager steht allen Kids offen, aber als Skiklubmitglied profitiert man von einem garantierten Platz.

#### Langlauf

Sobald es die Schneeverhältnisse erlauben (ab ca. 20 cm Neuschnee) werden die drei Loipen für die klassische und die Skatingtechnik präpariert. Zentraler Einstiegspunkt ist beim Restaurant Schützen für die flache Übungsrunde (0.8 km), die leichte Furenloipe (4 km), die einfache Seeloipe (6 km) und die mittelschwere Rämelloipe (8 km). Der für die Benützung benötigte Loipenpass kann jederzeit über unsere Homepage oder per Post bestellt werden. Der aktuelle Zustand der Loipen ist ebenfalls über unsere Homepage abrufbar.

Zugerstrasse 88  
6314 Unterägeri

Telefon 041 754 44 44, Fax 041 754 44 68  
www.camfil.ch info.ch@camfil.com

## GESUNDHEITSPRAXIS SIMONA RAONA



Simona Raona  
Med. Masseurin  
mit eidg. FA

Schönwartstrasse 4  
6314 Unterägeri

E-Mail: simona.raona@gmail.com  
Telefon: 078 855 02 05



# Guggämusig TuriClub:



## Guggämusig TuriClub

Sandro Bassing  
Postfach 402, 6314 Unterägeri  
Mobile 076 305 72 04  
send89@hotmail.com, www.turiclub.ch



gids es immer wieder mal, dass de Turi Club verschidnigs unternimmt. Zum Bispil wärded s'Ägeri Grümpi, d'Volley-Night Unterägeri und s'Froschgrümpi immer bsuecht.

Und no was ganz Wichtigs: Ned vergässe d'Turi Club Bar am Ägerimärcht (7. & 8. Septämber 2015) z'bsueche!

Bereits afangs Herbst hämmer agfange z'probe. Die verstaubte Instrumänt händ äntli wieder döffe Tön vo sich gä! Alli sind top motiviert gsi und händ alles gä. Vo Prob zu Prob simmer wieder sicherer worde im Spile vo de Lieder und gli hämmer s'Gfühl gha, sodeli, d'Fasi 15 chönt eich afa. Aber halt!!! Bevor si daf beginne simmer zersh no is Probe-Weekend nach Lungere. Bereits det hämmer biz Fasnacht gha und alli neue sowie die alte Lieder unzähligi Mal gspilt!

No gueti sächs Wuche ischs de gange und scho isch die letscht Prob gsi. Hauptprob – Alli sind

froh gsi dass es d'Wuche druf, am 10. Januar 2015, richtig los gange isch. D'Introhnisation vo de Wylägerer Fasnacht isch de Startschuss gsi.

Näbst emne grosse Ereignis, wo in Stockach, DE, stattgfunde hed, wo alli Fasnächtler vo Ägeri hi gange sind, hed de Turi Club s'aigne Fäscht, Turi Club presents – Welcome to Hollywood, am 7. Februar duregfürt.

Wenns de heisst, d'Äbelüpfete in Wylägeri ish fertig, simmer de all scho (biz) trurig, jedoch gads eich gli wieder los und au näb de Saison

## Unser Angebotsspektrum an Fließpressteilen:

- Automobilindustrie
- Elektronik
- Maschinenbau
- Medizintechnik
- Optik/Messtechnik
- Wehr-/Pyrotechnik
- Diverse Anwendungen



**COLDEX AG**  
Gewerbstrasse 9, CH-6314 Unterägeri  
Tel: +41 41 750 44 60  
Fax: +41 41 750 48 57  
E-Mail: info@coldex.ch  
Web: www.coldex.ch



## Feldmusik Unterägeri:

Wir sind eine bunt gemischte Gruppe von musikinteressierten Frauen und Männern.



Die Feldmusik Unterägeri pflegt und fördert seit ihrem Gründungsjahr 1906 die Blasmusik und leistet einen wichtigen Beitrag zum gesellschaftlichen und kulturellen Leben in der Gemeinde. Unser Verein besteht aus einer bunt gemischten Gruppe von musikinteressierten Frauen und Männern. Von der Klarinette über Trompete zur Querflöte bis hin zu Es-Bass und Perkussion. Alle Register sind besetzt. Momentan zählen wir 48 aktive Mitglieder im Alter zwischen 17 und 86 Jahren.

Unser Repertoire ist sehr vielfältig, so spielen wir von traditionellen Märschen, über Swing, Jazz, Klassik und Pop aus allen Sparten des Musikrepertoires. Es ist uns ein Anliegen, dass wir einem breiten Publikum Unterhaltsames bieten können.

Unsere Proben finden am Donnerstag von 20.00–22.00 Uhr statt. Teilweise gibt es auch Spezialproben für einzelne Register, welche am Montag stattfinden. Nach den Proben treffen



wir uns meist zu einem gemütlichen Beisammensein und einem Schlummertrunk, um den Tag ausklingen zu lassen.

Die Kameradschaft hat in unserem Verein einen hohen Stellenwert. So pflegen wir unser Vereinsleben neben den verschiedenen offiziellen Auftritten im Dorf, mit verschiedenen Aktivitäten und Ausflügen, bei denen wir unsere Instrumente auch mal zu Hause lassen. Diese Anlässe dienen dazu, die entstandenen musikalischen Freundschaften auch ausserhalb zu pflegen. Bei uns treffen Menschen jeden Alters aufeinander

und diese Mischung von Jung und Alt macht unseren Verein so speziell, wobei uns die Musik und eben auch nicht Musik bezogene Aktivitäten verbinden.

Weitere Informationen zu unserem Verein finden Sie auf unserer Website: [www.fm-unteraegeri.ch](http://www.fm-unteraegeri.ch)

**ELSENER**  
 Gartenpflege mit Herz und Hand

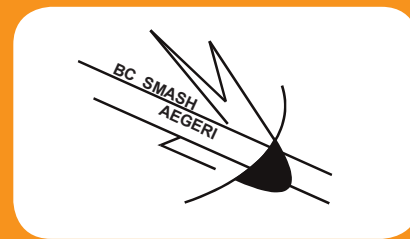
Elsener Gartenpflege  
 6314 Unterägeri  
 Rosenweg 10 - info@elsener-garten.ch  
 telefon 076 371 11 87 - www.elsener-garten.ch

## Gartenpflege mit Herz und Hand



# BC Smash Ägeri:

Bei uns stehen Spiel und Fitness im Vordergrund.



BC Smash Ägeri

6314 Unterägeri  
info@bcsmash.ch  
www.bcsmash.ch



## Schnuppertraining

Selbstverständlich ist jeder herzlich willkommen, einmal ein Schnuppertraining bei uns zu absolvieren. Das Erwachsenen-Training für Männer und Frauen findet jeden Montag von 19.45 Uhr bis ca. 22.00 Uhr in der Turnhalle Schönenbüel, Unterägeri, statt. Es wird Einzel, Doppel und Mixed in verschiedenen Spiel- und Altersklassen gespielt. Das Junioren-Training (ab 10 Jahren) findet jeden Montag von 19.15 Uhr bis 20.30 Uhr statt. Melden Sie sich bei Interesse bitte unter [info@bcsmash.ch](mailto:info@bcsmash.ch). Weitere Informationen finden sie auf unserer Website [www.bcsmash.ch](http://www.bcsmash.ch).

Unser Club besteht bereits seit 31 Jahren. Wir sind ein Badminton-Club, in dem Spiel und Fitness im Vordergrund stehen. Es ist jeder willkommen, der regelmässig etwas für seine Kondition tun möchte. Bei uns gibt es keine Spielhierarchien, denn jeder spielt mit jedem. Seit ein paar Jahren können wir, der BC Smash Ägeri, wieder ein geführtes Training anbieten. Im Training lernen wir spielerisch und technisch die Feinheiten des Badminton-Sports. Das Training ist für Anfänger bis Fortgeschrittene und wird individuell an die spielerischen Fähigkeiten angepasst.

Zweimal im Jahr spielen wir interne Turniere. Das Weihnachtsturnier wird in einem speziellen Modus durchgeführt. Einerseits gilt es sein Können unter Beweis zu stellen, andererseits ist auch ein bisschen Glück gefragt. Bei der Clubmeisterschaft wird der Clubmeister der Frauen und Herren, sowie Junioren gesucht. Hier gilt das Motto «Jeder Sieg zählt». Im Weiteren werden immer wieder diverse Events unter dem Jahr organisiert wie zum Beispiel den Event «Badminton Brunch und Training» für Mitglieder, Freunde und Familie, welchen wir nun das zweite Mal durchführen werden.



**elektroshop**  
batterie kaffeemaschine staubsauger  
kundenberatung telefon handmixer  
wandleuchte lichtberatung tumbler  
glacemaschine föhn kühlbrank fax  
deckenleuchte dämpfbügelsstation  
waschmaschine verdrängungskabel  
funktelefon rasierer planne ventilator  
energiesparlampe staubsaugersöcke  
klimagerät leuchtmittel reisstecker  
fluoreszenzleuchte steamer kochherd  
deckenleuchte telefonbeantworter  
gefriertruhe ledleuchte nespresso  
geschirrwashmaschine stehlampe  
hausliefer-service toaster luftbefeuchter  
gefrierschrank taschenlampe rechaud  
küchenmaschine heissegerät zahnbürste  
schneidemaschine reparaturservice

Internet: [www.iae.ch](http://www.iae.ch)  
E-Mail: [iae@iae.ch](mailto:iae@iae.ch)  
Tel. 041 750 23 23  
Fax 041 750 57 94



Zugerstrasse 25  
6314 Unterägeri  
Postfach 262

**...ihre Dorfmetzgerei!**



**villiger**  
Metzgerei AG

Metzgerei Villiger AG, Zugerbergstrasse 17, 6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 05 05, Fax 041 750 06 06  
[www.metzgerei-villiger.ch](http://www.metzgerei-villiger.ch), [info@metzgerei-villiger.ch](mailto:info@metzgerei-villiger.ch)





#### Internationale Frauengruppe Zug

Cornelia Mayinger  
Lidostrasse 39, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 61 77, ifg@datazug.ch  
www.internationalefrauengruppezug.ch

#### Spannende Themenabende

Unsere Frauengruppe besteht seit 1996 und setzt sich für Integration ein. Wir bieten dir ein Beziehungsnetz an, wo du Kontakte knüpfen und Freundschaften schliessen kannst. An unseren Treffen gibt es ganz verschiedene Themen: Informationen und Gespräche zum Leben in der Schweiz, Bewegung, Tanz, Ausflüge in die Umgebung, Kochen und Essen, kreatives Gestalten und vieles mehr. Unsere Treffen sind offen für alle Frauen und kostenlos.

Unsere Auslagen finanzieren wir mit einem kleinen Partyservice und über Spenden. Unser Engagement kannst du auch mit einer Mitgliedschaft zu Fr. 30.- pro Jahr unterstützen. Für einen Kostenbeitrag von Fr. 15.- pro Jahr gibt's monatliche Infos (ohne Mitgliedschaft). Melde dich bei Interesse per Telefon oder E-Mail. Doch wie gesagt, die Treffen selber kosten nichts, komm einfach vorbei und lerne uns kennen!

#### Lust, andere Frauen kennenzulernen?

Wir Frauen aus ganz verschiedenen Ländern und Kontinenten treffen uns einmal im Monat an einem Mittwochabend von 18.00 bis 20.00 Uhr um unsere Gedanken auszutauschen, gemeinsam etwas zu unternehmen und voneinander zu lernen. Unser Treffpunkt ist im ref. Kirchenzentrum an der Bundesstrasse 15 in Zug. Unser Jahresprogramm findest du auf un-

## Internationale Frauengruppe

### Zug:

 Unsere Frauengruppe besteht seit 1996 und setzt sich für Integration ein.

serer Website. Wir schicken es dir gerne auch per Post zu, Anruf genügt.

#### Mach mit!

Du bist bei uns herzlich willkommen, egal aus welchem Land du kommst und wie alt du bist. Auch als Schweizerin kannst du bei uns mitmachen und deine Ideen einbringen. Wir sprechen zusammen Deutsch. Bei uns bekommst du immer wieder Tipps für das Leben in der Schweiz und im Kanton Zug. Wir sind gut vernetzt mit anderen Organisationen.

**PODOLOGIE**  
DAGMAR BÖBER



BOEBER\_OB@BLUEWIN.CH

ZUGERSTRASSE 13  
6314 UNTERÄGERI

041 7500181  
079 2757896

**SECONDHAND SHOP  
ROCK+CO.  
BUCH SHOP ÄGERI**

Lidostrasse 27  
6314 Unterägeri

www.rockundco.com



## Sport Union Aegeri:

Wir bieten ein Trainingsangebot für sämtliche Altersgruppen und zählen insgesamt 6 Riegen.



Nicht nur ihres langen Bestehens und ihrer Grösse wegen, sondern insbesondere durch ihre aktive Teilnahme am Dorfleben ist die Sport Union Aegeri mit der Gemeinde Unterägeri und ihren Einwohnern fest verbunden.

Der Verein hat ein Trainingsangebot für sämtliche Altersgruppen und zählt insgesamt 6 Riegen. Männer turnen in der Aktiv-/Fitness- und ab ca. 50. Altersjahr in der Männerriege, Damen im Aerobic und ebenfalls ab ca. 50. Altersjahr in der Turnerinnen-Riege; zusätzlich gibt es auch eine Gruppe von Indica-Spielerinnen. Unsere

Korbball-Riege hat langjährige Tradition und macht seit jeher auch bei Meisterschaften mit. Am grössten ist unsere Jugendriege mit den sehr beliebten MuKi- und Vaki-Turngruppen sowie mit seinen 5 Unterriegen Kinderturnen (ab 5 Jahren), Mädchen 1/Jugi 1 (ab 7 Jahren) und Mädchen 2/Jugi 2 (ab 10 Jahren). Alle Turnstunden finden wöchentlich statt, welche unsere Riegenleiter abwechslungsreich und auf das Leistungsvermögen der Teilnehmer/-innen ausgerichtet gestalten. Zudem fördern – insbesondere während den Sommerferien und gegen Jahresende – gesellschaftliche Anlässe und Aus-



### Sport Union Aegeri

Ivo Krämer  
Postfach 309, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 47 24  
kraemer@sportunionaegeri.ch

flüge die Kameradschaft. Und unsere Meitli und Buben kämpfen im Frühling am kantonalen Jugitag um Ehre und Auszeichnung (in diesem Jahr am 31. Mai).

Der Öffentlichkeit bieten wir alle zwei Jahre ein schönes Turnerchränzli (in diesem Jahr evt. am 20./21. November), und jeweils im Advent sind alle Kinder und Jugendliche zu unserer traditionellen Weihnachts-Olympiade eingeladen (in diesem Jahr am 29. November). Unsere Korbballer organisieren die Tri-Ball-Fun-Games ein (d.h. Dorfmansschaften messen sich in Fussball, Unihockey und Korbball), welche im Anschluss an ihr Herbstturnier stattfinden (in diesem Jahr am 31. Oktober). Und nicht zuletzt trifft man unsere Vereinsmitglieder als Papiersammler sowie als Verkäufer/Servierer/Köche/ etc. anlässlich grösserer Dorffeste.

Weiter gehende Informationen sind auf unserer Webseite ([www.sportunionaegeri.ch](http://www.sportunionaegeri.ch)) abrufbar, wo u.a. die Trainingszeiten der Riegen nach- und tolle Fotos von unseren Anlässen angeschaut werden können. Interessierte sind herzlich eingeladen, unsere Turnstunden und Veranstaltungen zu besuchen.

Werkzeugschärferei für  
Holzbearbeitungswerkzeuge  
und Metallkreissägen



werkzeugschärferei unterägeri

Gewerbestrasse 17 · 6314 Unterägeri · Telefon 041 750 39 33  
schaererei@bluemail.ch

Zugerstrasse 20 · 6314 Unterägeri · 041 750 88 01



Profitieren Sie von 20% Ermässigung bei Ihrem Erstbesuch gegen Abgabe dieses Bons. Den Gutschein sowie weitere Infos über uns finden Sie auch unter [www.fontana-hair.ch](http://www.fontana-hair.ch).  
Wir freuen uns auf Sie!





### Wasserskischule Ägerisee

René Turconi  
Rainstrasse 18, 6314 Unterägeri  
Tel. 079 643 41 64  
rene.turconi@waterski.ch, www.aegerital-sattel.ch

## Wasserskischule Ägerisee:

Sinn und Zweck der Schule ist es den Wasserskisport zu fördern.



Die Wasserskischule ÄGERISEE Oberägeri ist Mitglied des Schweizerischen Wasserskiverbandes. Sinn und Zweck der Schule ist es den Wasserskisport zu fördern.

Die Schule verfügt über erstklassiges Schulmaterial, sowie diverse Mono, Figureski, Wakeboards Kneeboards, Tube und neu für die Kinder Renés Banana Boat.

Es werden Kinderkurse ab 7 Jahren durchgeführt. Material für Kinder ist vorhanden.

Zum Einsatz kommt eines der modernsten Zugboote der Welt, ein spezielles Wasserskiboot Malibu Response LX mit Corvette Innenbord-

motor LS 3 (450 HP). mit Airboom. (Fly-High), und Barfuss Lernstange.

Ein spezielles Wasserskifloss erleichtert Ihnen das Anziehen der Skis, und den obligatorischen Schwimmwesten und Anzüge. Das Wasserskifahren kann bis ins Alter mühelos geübt und erlernt werden.

Barfussfahren kann unter fachkundiger Anleitung ebenfalls erlernt werden. Voraussetzung für diese Sportart sind besttrainierte Sportler.

Klubs und Vereine können gerne auf Voranmeldung in der Schule angenommen werden.

### Öffnungszeiten der Schule

Montag bis Freitag:

17.00 bis 20.30 Uhr

während den Schulferien Kanton Zug:

9.30 bis 21.00 Uhr

Samstag/Sonntag:

9.30 bis 20.30 Uhr



# zehnder

METALLBAU

### Ausführung und Beratung

- Wintergärten
- Verglasungen
- Schaufenster
- Eingänge
- Treppen
- Geländer
- Fenstergitter
- Schlosserarbeiten

Zugerstrasse 43 6314 Unterägeri  
zehnder.metallbau@gmail.com



# Tennisclub Unterägeri:

Wir freuen uns auf spannende Zweikämpfe und gemütliche Stunden in der Clubhütte.



Tennisclub Unterägeri

Claudio Deplazes  
Maihofstrasse 4, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 75 18  
claudio.deplazes@tcu.ch, www.tcu.ch



Der TC Unterägeri befindet sich im Aufwind. Dank den vor einem Jahr sanierten fünf Allwetterplätzen, konnte die Saison 2014 wie vorhergesagt verlängert werden. Die ersten Bälle wurden bereits im März gespielt, und auch unter der warmen Herbstsonne im November herrschte noch reges sportliches Treiben auf den Plätzen. Ausserdem fielen die Unterhaltskosten wie prognostiziert tiefer aus.

Sehr erfreulich entwickelt sich auch die Mitgliederanzahl. Aktuell spielen im TCU 247 Mitglieder (inkl. Junioren und Schüler).

2 Frauen- und 3 Herrenmannschaften sowie 3 Juniorenmannschaften kämpfen auch diese Saison wieder um den Gruppensieg und den Aufstieg in eine höhere Liga.

Das sehr beliebte Junioren-Sommertraining wird diese Saison wieder in Zusammenarbeit mit der Tennisschule im Sportcenter Ägeri angeboten. Selbstverständlich besteht auch für Nichtmitglieder die Möglichkeit an diesem Training teilzunehmen. Die Anfrage kann über die offizielle Internetseite des TCU vorgenommen werden. [www.tcu.ch](http://www.tcu.ch)

Im Jahresprogramm hat neben den fünf Interclub Runden auch der Mittwochsplausch einen festen Stamplatz. Über die Sommerzeit verteilt findet an fünf Mittwochabenden ein Plauschspiel mit anschliessendem gemütlichem Beisammensein statt. Verschiedene Küchenteams verköstigen die Tennisspieler jeweils mit einem feinen Menü.

Nach den Sommerferien werden traditionell die Clubmeisterschaften gespielt. In der Einzel- und Doppelkonkurrenz werden wie jedes Jahr die Besten des Clubs gekürt.

Dank der modernen Anlage wurden bereits letztes Jahr Spiele der Zuger Kantonalen Tennismeisterschaften in Unterägeri ausgetragen. Auch in den kommenden Jahren hat dieses Turnier einen festen Platz im Jahresprogramm.

Der TCU freut sich auf die spannenden Zweikämpfe und die gemütlichen Stunden in der Clubhütte. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen!

 **MALERHENGgeler** GMBH

*Für alle Maler- und Tapezierarbeiten,  
Naturfloor und Schimmelsanierungen*

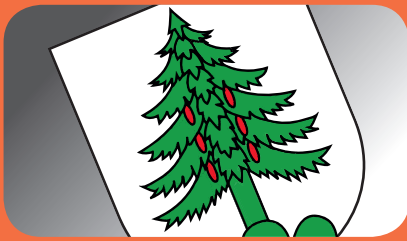
rené ammann dipl. malermeister

lorzenstrasse 15 • 6314 unterägeri  
tel. 041 750 23 36 • fax 041 750 75 91  
info@malerhenggeler.ch • www.malerhenggeler.ch

**BEAT GRAB**  
**GARTENBAU GMBH**

**Ihr Partner für Gartenbau und Gartenpflege**

Beat Grab Gartenbau GmbH      Mobile: 078 7705679  
Gmeindhof 2, 6314 Unterägeri      [www.beatgrab-gartenbau.ch](http://www.beatgrab-gartenbau.ch)



#### Gemeinde Walchwil

Dorfstrasse 23, Postfach 93  
6318 Walchwil

Tel. 041 759 80 10  
Fax 041 759 80 07

einwohnergemeinde@walchwil.ch  
www.walchwil.ch

#### Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Di – Fr 08.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr

Vor Feiertagen bis 16.00 Uhr

#### Portrait

Eine Oase des Erholens – so haben schon viele Walchwil getauft. Direkt am Zugersee gelegen und bekannt für seine «Chestänä» (Edelkastanienbäume), Reben und sogar Feigenbäume ist Walchwil auch mit seinem milden Klima einzigartig.

#### Sport- und Freizeitangebote

Wenn man die Vorderbergstrasse hinauffährt, gelangt man zur Fussballwiese Lienisberg. Die Wiese liegt eingebettet zwischen kleinen Baumgruppen und anderen Wiesen. Von der Nähe des Fussballspielplatzes hat man eine wunderschöne Aussicht auf das ganze Panorama rund um Walchwil. Auch bei Ihrer Freizeit kann Walchwil Ihnen vieles bieten. Neben den beiden Turnhallen «Oeltrotten» I und II, die rege von den örtlichen Vereinen genutzt werden, befindet sich gleich eine Spielwiese und ein Hartplatz in der Nähe, der für alle zugänglich ist.

Der Vita Parcours bei der Ausseregg hilft, sich ganz nach den persönlichen Bedürfnissen zu

## Gemeinde Walchwil: Eine Oase des Erholens.



bewegen und aktiv zu bleiben. Die Badi befindet sich am südlichen Ende von Walchwil, sie ist beliebter Treffpunkt für Familien, Jugendliche sowie für die einheimische und auswärtige Bevölkerung. Der traumhaft gelegene Spielplatz Ausseregg mit Sicht auf den Zugersee, ein kleines Paradies für Jung und Alt.

Der Winter lädt auf dem Zuger-Walchwilerberg zum Langlaufen ein, mit den dazugehörigen Loipen.



### Alpwirtschaft Sonnegg

Xaver & Monika Merz-Büeler

Ochsenfeissi 1  
6314 Unterägeri  
Tel./Fax 041 750 11 57  
www.alp-sonnegg.ch

Montag ab 17 Uhr und Donnerstag  
ganzer Tag geschlossen



# Verein Spielgruppe Schmetterling:

Es ist uns wichtig, dass sich jedes Kind bei uns wohlfühlt.



Unser Verein wurde im Sommer 2014 gegründet um das Weiterbestehen einer zweiten Spielgruppe in Walchwil zu ermöglichen.

Wir sind eine Gruppe Frauen aus Walchwil, die an drei Vormittagen und einem Nachmittag für 3 Stunden eine Spielgruppe anbieten. Unsere Spielgruppe liegt in einem Wohngebiet und unweit vom Bahnhof und Zentrum von Walchwil. Unser Verein hat dort eine Wohnung gemietet, die auch draussen genug Platz zum Spielen bietet. Auf dem Vorplatz haben wir einen kleinen Spielplatz eingerichtet, haben aber auch die

Möglichkeit den Quartiersspielplatz zu nutzen. In der Spielgruppe wird gespielt, gemalt, mit verschiedenen Materialien gebastelt, geknetet, gesungen, Znüni gegessen, Geschichten erzählt und Freundschaften geschlossen.

#### Unser Angebot:

- Montag von 8.30 – 11.30 Uhr
- Dienstag von 8.30 – 11.30 Uhr (2-sprachig)
- Donnerstag von 13.30 – 16.30 Uhr (Englischspielgruppe, auch für Kindergartenkinder geeignet)
- Freitag von 8.30 – 11.30 Uhr



#### Verein Spielgruppe Schmetterling

Kristin Hürlimann, Wihelstrasse 3, 6318 Walchwil  
Tel. 041 530 26 35, Mobile 079 797 25 61  
info@spielgruppe-schmetterling.ch  
www.spielgruppe-schmetterling.ch

Ab dem neuen Schuljahr 2015/16 sind wir, bei genügend Interesse, auch bereit Mittwoch- und Donnerstagvormittag anzubieten.

#### Unser Team

Daisy Wilde ist Mutter von 2 Kindern und im Verein als Aktuarin tätig. Sie gibt jeweils am Dienstag (2-sprachig) und ab Februar auch am Donnerstagnachmittag (englisch) Spielgruppe.

Für die Kasse und die Buchhaltung ist Nicole Hürlimann verantwortlich.

Simone Blümmel ist Mutter von 4 Kindern und leitet die Spielgruppe am Freitagvormittag. Sie ist gelernte Kinderkrankenschwester und seit Sommer 2014 ausgebildete Primarlehrerin.

Kristin Hürlimann ist die Präsidentin des Vereins und auch Mutter von 3 Kindern. Sie leitet am Montagvormittag die Spielgruppe.

Zusammen sind wir ein gut eingespieltes und internationales Team und ermöglichen Kindern zwischen 2 ½ bis zum Kindergartenentritt abwechslungsreiche Spielgruppentage.

Es ist uns wichtig, dass sich jedes Kind bei uns wohlfühlt und wir auf dessen Bedürfnisse eingehen können.

Werkzeugschärferei für  
Holzbearbeitungswerkzeuge  
und Metallkreissägen

**meier**  
werkzeugschärferei unterägeri

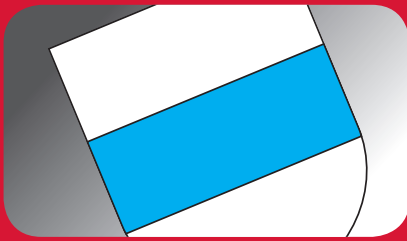
Gewerbestrasse 17 · 6314 Unterägeri · Telefon 041 750 39 33  
schaererei@bluemail.ch

**TRADITIONELLES  
GEWERBE SEIT 1948**

• Gipsarbeiten  
• Leichtbausysteme  
• Stukkaturen

**WETTER**  
Gipsergeschäft, Zug

Fadenstrasse 28, 6300 Zug, Tel. 041 740 39 10, Fax 041 740 39 11  
www.gipser-wetter.ch, info@gipser-wetter.ch



### Zug Tourismus

Reisezentrum Zug  
Bahnhofplatz  
6304 Zug

Tel. 041 723 68 00  
Fax 041 723 68 10

tourism@zug.ch, www.zug-tourismus.ch

#### Öffnungszeiten

|                  |  |
|------------------|--|
| Montag – Freitag | 09.00 – 19.00 Uhr                      |
| Samstag          | 09.00 – 12.00 Uhr<br>12.30 – 16.00 Uhr |
| Sonntag (Winter) | 09.00 – 12.00 Uhr                      |
| Sonntag (Sommer) | 09.00 – 11.30 Uhr<br>12.00 – 15.00 Uhr |

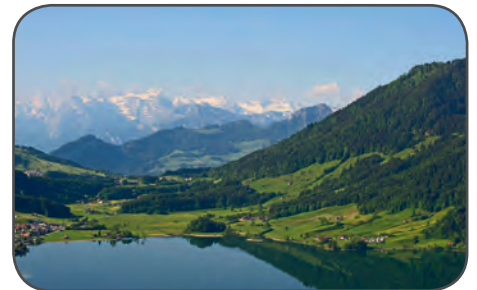
#### Blaue Seen und verborgene Höhlen

Die Stadt Zug liegt eingebettet zwischen dem Zugersee und dem bewaldeten Zugerberg, in greifbarer Nähe zu den Alpen. Von der Seepromenade aus eröffnet sich ein unvergessliches Panorama auf die weisse Pracht der Alpen über dem See.

Gleich vor den Toren der Stadt lockt die Natur der sanften Voralpenregion zu Sport und Erholung. Auf dem Hausberg von Zug gibt es gut unterhaltene Wanderwege, Spielplätze und eine moderne Bergbahn, welche die Besucher aus der Stadt direkt ins Grüne hinaufbringt. Lässt man den Blick weiter schweifen, entdeckt man Landschaftsbilder ganz unterschiedlicher Art, die auf ihre Entdeckung warten. Im Ägerital die bewegte Voralpenregion und der Ägerisee, bei Menzingen die anmutigen Formen der Moränenhügel und anderswo einsame Hochmoore.

Ein ganz besonderes Ausflugsziel sind die Höllgrotten. Hier geht die Reise ins Reich der

# Zug:

 Eine herrliche Natur, charmante Orte, ein abwechslungsreiches Kulturleben – und alles in nächster Nähe: das ist Zug!

Tropfsteinhöhlen unter die Erde – in eine verwunschene Welt voller Fabelwesen.

#### Gruppenevents im Fokus

Doch Zug und seine Umgebung bieten nicht nur dem Individualgast eine reizvolle Altstadt, herrliche Sonnenuntergänge und eine schöne Natur, sondern verfügen auch über ein breites Spektrum an Gruppenangeboten. Seit einigen Jahren hat sich Zug Tourismus darauf spezialisiert, attraktive und massgeschneiderte Gruppenausflüge zu organisieren. Mittlerweile besteht ein reichhaltiges Angebot an Events und

ein bewährtes Netz von Partnern. Ob es ein gemütlicher Ausflug mit kulinarischen Höhepunkten, eine Stadtführung durch die historische Zuger Altstadt oder atemberaubender Nervenkitzel sein soll – Zug Tourismus hat das passende Angebot!

# Kaufen. Verkaufen. Machen wir.

VILLA | SCHLOSS | MEHRFAMILIENHAUS | HAUS | WOHNUNG | REITBETRIEB |  
GEWERBE | GASTRONOMIE | BAULAND | NEUBAUPROJEKT | LANDWIRTSCHAFT

## IMMOBILIEN AUF DEN PUNKT GEBRACHT – PROFESSIONALITÄT AUF JEDER STUFE

© 044 740 00 88 | info@immostema.ch | www.immostema.ch







## Die Suchtberatung des Kantons Zug

Die Suchtberatung der Gesundheitsdirektion des Kantons Zug ist eine Informations- und Beratungsstelle für Fragen zu Suchtmittelkonsum und süchtigen Verhaltensweisen und berät Betroffene und Angehörige bei Suchtproblemen.

Die heutige Suchtberatung hat eine lange Geschichte. 1933 wurde die Kantonale Trinkerfürsorge geschaffen, welche 1949 in Kantonale Fürsorgestelle umbenannt wurde. Noch heute hat die Beratungsstelle ihre Räume an der Aegeristrasse 56 in Zug, wo sie seit 1949 untergebracht ist.

Das Team der Suchtberatung bietet Informationen über Sucht, Suchtmittel und süchtige Verhaltensweisen an. Gerne empfangen wir auch Gruppen und Schulklassen für einen Besuch bei uns und informieren über unsere Arbeit.

Falls Sie Fragen haben oder eine Beratung wünschen bezüglich dem eigenen Konsum von Suchtmitteln oder demjenigen von Personen in Ihrem Umfeld, zögern Sie nicht uns anzurufen. Gerne beraten wir Sie am Telefon oder in einem persönlichen Gespräch. Wir unterstützen betroffene Personen und Angehörige in der Suche nach geeigneten Lösungsmöglichkeiten und begleiten sie auf dem Weg zu einer Verhaltensänderung. Das Angebot der Suchtberatung ist vertraulich und für die Zuger Bevölkerung kostenlos. Die Mitarbeitenden unterstehen der Schweigepflicht.



### Kontaktadresse

Amt für Gesundheit  
Suchtberatung  
Aegeristrasse 56, 6300 Zug  
Telefon 041 728 39 39  
Fax 041 728 39 40  
E-Mail [gesund@zg.ch](mailto:gesund@zg.ch)  
Internet [www.zg.ch/gesund](http://www.zg.ch/gesund)

### Öffnungszeiten und telefonische Beratung

Montag-Freitag 08.00–12.00 und 13.30–17.00 (Montag bis 18.00 Uhr)

### Persönliche Beratung

Anmeldung während unserer Öffnungszeiten. Ein Termin mit einer Beratungsperson ist in der Regel innerhalb einer Woche möglich. Nach Voranmeldung sind Beratungsgespräche auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

### E-Mail-Beratung

Über [gesund@zg.ch](mailto:gesund@zg.ch) möglich, Rückmeldungen von Montag bis Freitag während Öffnungszeiten.



#### Zug Rugby Club

Sebastien Le Page  
Landsgemeindeplatz 11, 6300 Zug  
Telefon 041 710 47 87  
info@zugrugby.ch, www.zugrugby.ch

## Zug Rugby Club:

# Vereint auf dem Weg nach oben.



Seit über 30 Jahren wird in Zug Rugby gespielt. 1992 wurde mit dem RC Zug der erste Klub gegründet – von Schweizern, Engländern, Neuseeländern. Lange blieb Rugby in Zug eine Nischensportart. Für Spiele mussten auch schon Kuhwiesen erhalten. Dennoch der Cupfinal im 2003, sowie der Halbfinal im 2007 und eine kurze Phase in der NLB bildeten sie sportlichen Höhepunkte.

Rugby ist hart. Doch es gilt ein strenger Kodex von gegenseitigem Respekt und Fairness. Durchgesetzt auch vom Referee ohne jeglichen

Widerspruch durch die Spieler. Oscar Wilde beschrieb es so: «Fussball ist eine Gentleman-Sportart gespielt von Raufbolden. Rugby ist eine Raufbold-Sportart gespielt von Gentleman.»

Seit einigen Jahren ist Rugby in Zug im Aufwind – die Klubs Baar Panthers und Zug Bombers kamen hinzu. Unter Anleitung von engagierten Lehrern wurde an Schulen wie das Kollegium St. Michael und der International School Rugby gespielt, woraus sich die heute ansehnliche Rugby School Zug für Kinder und Jugendliche

von 6 bis 18 Jahren entwickelte. Mit Rugby-4School wurde 2012 in Zusammenarbeit mit dem Amt für Sport ein Förderprogramm von Rugby an Schulen erfolgreich lanciert – auch am kantonalen Schulturnier 2013 nahmen zahlreiche Teams aus der ganzen Region teil.

Rugby ist in Zug etabliert. Der Klub hat neben einer Jugendabteilung eine erste und zweite Mannschaft für aktive Spieler. Trainiert und gespielt wird auf guten Plätzen in Zug und Baar. Und der neue Kunstrasen in Unterägeri hat als erster Platz der Schweiz gar alle nötigen Spielfeldlinien fix eingezeichnet. Die Fusion der drei Klubs im Frühjahr 2013 zum Zug Rugby Club bündelt nun die Kräfte der über 200 Klubmitglieder. Das erklärte Ziel für die erste Mannschaft ist der Aufstieg in die NLB.

Im Zug Rugby Club hat es Platz für alle. Für den Verein spielen Schweizer, Deutsche, Franzosen, Engländer, Italiener, Südafrikaner, Schotten, Neuseeländer, Iren, Australier. Der Klub leistet einen wichtigen Beitrag für die Integration von Ausländern – auch von Expats, die nur kürzere Zeit hier sind. Alle sind willkommen!

## WORK-WEAR24.CH

### Arbeitsbekleidung für den Profi

Ihr Partner für Vereinsbekleidung in Baar-Zug

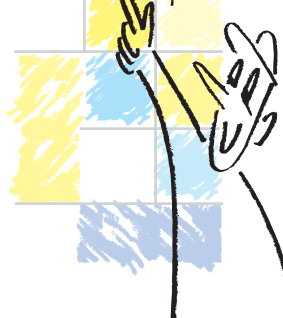
Wir veredeln in verschiedenen Stick- und Druckvarianten oder auch mit einem Aufnäher Ihre Vereinsbekleidung. Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an Textilien: T-Shirts, Polo-Shirts, Hemden, Hoodies, Softshelljacken, Westen, Kappen, Caps und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Showroom in Baar.

**Zugerstrasse 30, 6340 Baar**  
**Tel. 041 544 61 35**



Plättlileger  
Ofebuor



**Thomas Styger**  
**Plattenbeläge**  
**und Ofenbau**

Furrenstrasse 20  
6314 Unterägeri  
Telefon 079 305 47 16



# bildzug/Verein Zuger Berufsbildungs-Verbund:

## Die Ausbildung mit dem Plus.



Lehre im Verbund

**bildzug/Verein Zuger Berufsbildungs-Verbund**

Cornelia Mathys  
Landis + Gyr-Strasse 1, 6300 Zug  
Telefon 041 544 77 00  
info@bildzug.ch, www.bildzug.ch



bildzug bietet die Ausbildung für folgende EFZ-Berufe an: Kauffrau/ Kaufmann, Kauffrau/Kaufmann International, KV Business Englisch plus, way up plus Kauffrau/Kaufmann, Mediamatiker/in, Informatiker/ in und way up plus Informatiker/in.

Die Lehre im Verbund ist ein Erfolgsmodell der Berufsbildung im Kanton Zug. Dem Verbund sind etwa 170 Unternehmen aus dem Raum Zug angeschlossen. Sie bilden gemeinsam Lernende aus. bildzug entlastet dabei die ausbildenden Firmen mit der Übernahme vieler Aufgaben in

der Administration, der Lernenden-Betreuung und auch mit Coaching-Leistungen. Ihren Praxis-einsatz absolvieren die Lernenden jeweils in einem Verbundunternehmen. Dort werden sie ein bis zwei Jahre lang eingesetzt und können dann in eine andere Unternehmung wechseln um dort weitere Erfahrungen zu sammeln. Auf diese Weise werden jährlich rund 110 Lernende ausgebildet.

Lernende wählen dieses Modell, weil sie auf diese Weise während der Ausbildung bereits verschiedene Unternehmen kennen lernen kön-

nen. Gleichzeitig ist eine durchgehende Betreuung durch bildzug im Hintergrund gewährleistet. Zudem bietet der Verbund gerade in schwierigen Situationen eine kompetente Anlaufstelle mit erfahrenen Fachleuten.

Unternehmen bilden im Verbund aus, weil sie beispielsweise nicht alle Lernziele abdecken können oder weil sie durch bildzug in der Administration und in der Lernenden-Betreuung spürbar entlastet werden. Als Praxisbetrieb müssen Partnerunternehmungen der Verbundlehre nur einen Teil der Verantwortung für die Ausbildung ihrer Lernenden übernehmen, während bildzug von Anfang bis zum Lehrabschluss die Hauptverantwortung behält. Zudem steht den ausbildenden Partnern der Erfahrungsschatz der bildzug-Berufsbildner zur Verfügung, was besonders Firmen ohne oder mit sehr wenig Ausbildungserfahrung schätzen.

Jährlich schliessen 35-40 junge Berufsleute ihre Ausbildung bei bildzug ab.



Lehre im Verbund

## Die Ausbildung mit dem Plus!

EFZ-Ausbildung Kaufleute, Mediamatik und Informatik  
Neu: Kauffrau/Kaufmann International und way up plus  
**Jetzt informieren:** [www.bildzug.ch](http://www.bildzug.ch), Tel. 041 544 77 00

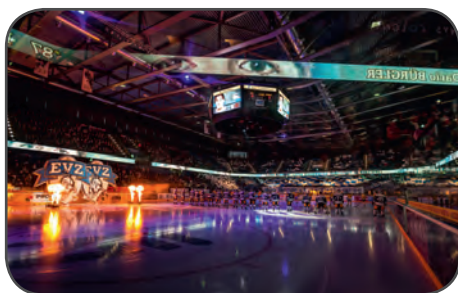




#### EV Zug

Weststrasse 11, 6300 Zug  
Tel. 041 725 31 00, Fax 041 725 31 01  
info@evz.ch, www.evz.ch

**EV Zug:** Er wurde im Jahre 1967 gegründet und gehört seit dem zweiten Aufstieg in die NLA 1987 zur nationalen Elite.



Der EV Zug ist der grösste Eishockeyclub in der Zentralschweiz. Er wurde im Jahre 1967 gegründet und gehört seit dem zweiten Aufstieg in die NLA 1987 zur nationalen Elite. Er engagiert sich auch konsequent für den Nachwuchs und führt eine eigene Hockey Academy.

Der EVZ spielt seit 1987 ununterbrochen in der NLA, erreichte dreimal den Playoff-Final und gewann in der Saison 1997/98 den bisher einzigen Schweizer Meistertitel. Im Jahre 2010 ist mit der BOSSARD Arena in Zug der modernste Eishockey-Tempel der Schweiz und das erste Mi-

nergie-Stadion des Landes eröffnet worden. Die neue BOSSARD Arena erfüllt sämtliche Voraussetzungen für professionelles Eishockey auf höchstem Niveau und setzt auch als Eventhalle neue Massstäbe.

Zudem verfügt der EVZ über eine grosse Juniorenabteilung mit etwa 300 Nachwuchsspielern. Von der Hockeyschule (für Kinder ab 5 Jahren) bis zu den Elite-Junioren werden den Jugendlichen eine fundierte Hockeyausbildung und ein gut funktionierendes soziales Umfeld geboten. Dafür beschäftigt der EVZ mehrere Profitrainer

und unzählige, meist ehrenamtliche Funktionäre, welche für einen reibungslosen Ablauf sorgen.

Mit «The Hockey Academy» lancierte der EVZ im August 2014 ein für die Schweiz neues Ausbildungskonzept für junge Top-Talente. Das Einzigartige an diesem Konzept ist die sportliche, schulische und berufliche Ausbildung sowie die Förderung der sozialen Fähigkeiten unter einem Hut und bei umfassender Betreuung. Wer in die Academy aufgenommen wird und voll auf die Karte Profi-Eishockey setzt, hat schon nach zwei Jahren einen beruflichen Abschluss in der Tasche.

Der EVZ ist ein Verein mit breiter ideeller und materieller Abstützung und Verankerung in der regionalen Bevölkerung und Wirtschaft, das unterstreichen die vielen Sponsoren, Gönnervereinigungen und Fan-Clubs. Er ist für professionelle Leistungssportler, Nachwuchsspieler und Funktionäre ein attraktiver und zuverlässiger Partner und Arbeitgeber und für viele Unternehmen ein wichtiger Geschäftspartner. Seit dem Einzug in die BOSSARD Arena 2010 führt er die Gastronomie im eigenen Stadion und hat auch in diesem Bereich neue Impulse gesetzt.

Alle weiteren Informationen zur Mannschaft, dem Nachwuchs, dem aktuellen Spielplan, Tickets und zum Fanshop finden Sie auf [www.evz.ch](http://www.evz.ch).

Bilder: Ingo Meckmann Photography

Ausbau von Kommunalfahrzeugen Hundeboxen & Fahrzeugausbauten

Allianz Crash-Recorder Einbaustelle

Pneu-Service

Vertriebs-, Montage- und Servicestelle von Hella-Blaulichtbalken und Anlagen

Gerü Huber Fahrzeugausbau

WÜRTH Einbaustelle Würth Fahrzeugeinrichtungen ORSYmobil

www.fahrzeugausbau.ch

Talacherstrasse 5, 6340 Baar-Inwil / Tel. 041 760 24 79 / info@fahrzeugausbau.ch

**BORTIS**  
Dächer und Fassaden

Gewerbestrasse 5, 6340 Baar  
Telefon 041 761 19 55  
Fax 041 761 19 39  
info@bortis-gebaeudehuelen.ch  
www.bortis-gebaeudehuelen.ch



# Greth Schell in Zug und Zunftjahr:

Beim Greth Schell-Brauch handelt es sich um eine sehr alte Tradition.



Am Nachmittag des GÜdelmontag bewegt sich die Greth Schell, begleitet von ihren Kumpanen, den Lölis, in der Zuger Altstadt. Sie ist umringt von einer grossen Schar Kinder und vielen Erwachsenen, die dem Spektakel beiwohnen. Die Kinder rufen laut «Greth Schälle Bei» und werden von den acht Maskierten aufgefordert, noch kräftiger zu schreien, worauf sie mit Orangen, Mutschli, Gebäck, Würstchen und verschiedenen Süssigkeiten belohnt werden. Allzu Zudringliche werden von Greth Schell mit ihrer Rute und den Lölis mit den typischen «Süüblootere» in die Schranken gewiesen.

Beim Greth Schell-Brauch handelt es sich um eine sehr alte Tradition. Deutungen hierzu gibt es mehrere. Die reale Version besagt, dass sich hinter der Figur der Greth Schell die Zuger Lehrerin Margaretha Schell (1672–1740) verberge, die als Schulmeisterin in der Stadt zwischen 1717 und 1722 mindestens zweimal durch den Rat von Zug wegen Zuwiderhandlungen gegen das Gesetz verwarnt wurde. Namentlich rügte der Rat, dass Lehrerin Schell in ihrer Schule sowohl Mädchen wie Knaben unterrichtete, als auch dass sie sich erfrecht habe, zum Schaden der Schule ihren Zöglingen Lesen und Schrei-



## Schreinerzunft Zug

Fredy Luthiger  
Weinreben 7, 6300 Zug  
www.schreinerzunft-zug.ch

ben zu erteilen. Ein Vergleich mit der in Zug bekannten Figur der Greth, die in einem Tragkorb ihren betrunkenen Mann nach Hause schleppt, zeigt eine wichtige Diskrepanz, da die Lehrerin Margaretha Schell unverheiratet war. Es ist demnach möglich, dass sich hinter der Symbolfigur der Greth noch andere Träger dieses Namens verbergen könnten, deren Lebenswandel eher auf die Gestalt der Korbträgerin passen könnten.

Belegt ist, dass der Greth Schell-Brauch gegen Ende des 19. Jahrhunderts verwahrloste und sich die Kostüme in einem schlechten Zustand befanden. Auf Antrag eines Mitgliedes stimmte das Hauptbott der Zunft der Schreiner, Drechsler und Küfer der Stadt Zug am 14. Februar 1887 dem Ankauf der gesamten Ausrüstung der Greth Schell-Gruppe zu. Seither ist die Schreinerzunft die Hüterin und Wahrerin dieses Brauches. Als einzige Veränderung gesellte sich 1946 die Figur des «Basters», heute als «Unehlicher» bezeichnet, zur Gruppe. Diese aus den Resten der übrigen Kostüme geschneiderte Figur ermöglicht es den etwas kleiner gewachsenen Zünftlern, ebenfalls aktiv am Brauch teilzunehmen.

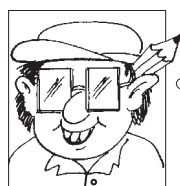
TRADITIONELLES  
GEWERBE SEIT 1948

- Gipsarbeiten
- Leichtbausysteme
- Stukkaturen

**WETTER**  
Gipsergeschäft, Zug

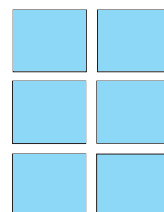
Fadenstrasse 28, 6300 Zug, Tel. 041 740 39 10, Fax 041 740 39 11  
www.gipser-wetter.ch, info@gipser-wetter.ch

Für Fenster  
«auf Nummer Sicher» gehen:  
041-711 05 67



KEISER FENSTERBAU

OBERWIL-ZUG



6317 Oberwil-Zug, Spielhof 2, Telefon 041 711 05 67, Fax 041 710 57 88

# Brockenhaus Zug: Mit dem Erlös werden sinnvolle und wichtige Projekte für Menschen in Notsituationen finanziert.

Seit über 40 Jahren führt die Frauenzentrale Zug ein Brockenhaus. Die Gründerinnen taten dies damals schon, um mit dem Erlös sinnvolle und wichtige Projekte für Menschen in Notsituationen zu finanzieren.

**Dieser Grundgedanke hat sich bis heute nicht verändert.**

Verändert hat sich jedoch im alltäglichen Brocki-Betrieb sehr viel. So ist das Brockenhaus nun seit über 10 Jahren beim Oekihof in Zug angesiedelt. Dies hat sich als Glücksfall für das Brocki aber vor allem auch für die entsorgende Bevölkerung erwiesen. So können auf dem Weg zur Entsorgung noch viele nützliche und gut erhaltene Sachen bei der Annahme des Brockis abgegeben werden und so einem neuen Eigentümer oder Eigentümerin zu geführt werden.

Unsere gut 150 Freiwilligen bereiten diese Waren in unseren verschiedenen Abteilungen: Möbel, Bilder, Haushalt, Elektro, Kleider und Bücher/Spielwaren für den Verkauf vor.

Hier wird kontrolliert, Preise angeschrieben und mit viel Liebe für den Verkauf bereit gestellt. Jeweils am Mittwoch Nachmittag von 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr und am Samstag von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr strömen dann jeweils mehrere hundert Kauffreudige ins Brocki und erstehen sich günstige Gebrauchsartikel, Trouvaillen und Kostbarkeiten, die in einem Warenhaus nicht zu finden sind.



Dank dieser Einkäufe kann das Brockenhaus Ende Jahr jeweils einen beträchtlichen Betrag der Frauenzentrale für Projekte im Sozialbereich zur Verfügung stellen.

Mit dem Einkauf tun unsere Kundinnen und Kunden etwas Gutes und somit können wir wiederum auch Gutes tun!

Eine ganz besondere Kostbarkeit ist unser Brocke-Hüüsli an der Ägeristrasse 40 in Zug. Hier findet man auf engstem Raum – ähnlich einem kleinen Pariser Brocki – viele tolle Dinge.

**Wir suchen immer wieder neue «Freiwillige». Haben Sie Lust und Interesse?**

Dann melden Sie sich doch einfach! Interessenten könne sich direkt an der Annahme oder via Internet bei uns melden.

Ein Besuch lohnt sich hier immer! Wir freuen uns auf Sie!



# American Football Club Midland Bouncers:

Wir sind ein junger Sportclub in der Zuger Sportlandschaft.



American Football – damit ist nicht die US-amerikanische Fussballmannschaft gemeint, sondern eine Kontaktsportart. Football kommt ursprünglich aus den Vereinigten Staaten und ist dort fester Bestandteil der Gesellschaft sowie der Kultur. Seit knapp 30 Jahren wird Football auch in der Schweiz gespielt. Teamgeist, Disziplin, Kraft, Ausdauer und Entschlossenheit sind Grundeigenschaften, die einen Spieler dieser Sportart ausmacht.

Der American Football Verein Midland Bouncers ist ein junger Sportclub in der Zuger Sport-

landschaft. Die Bouncers wurden im Januar 2008 durch ein paar Enthusiasten gegründet. Am Anfang traf man sich regelmässig auf der Schützenmatt Wiese am Zugersee um zu trainieren. Die dortige Fussgänger-Frequenz verhalf den Bouncers zu stetigem Wachstum. Durch die aufkommende Mund-zu-Mund Propaganda konnten viele Football-Neulinge, aber auch erfahrene Spieler dazugewonnen werden.

Schon früh in der Entwicklung des Clubs konnte eine eigene Cheerleading Abteilung gegründet werden, die auch heute noch die Spieler mit



American Football Club Midland Bouncers

Pirmin Hüsler, 6300 Zug  
Mobile 079 716 69 06  
info@midland-bouncers.ch  
www.midland-bouncers.ch

Sprechchören und Stuntkombinationen am Spielfeldrand unterstützt.

Im Jahr 2011 folgte der Beitritt in den Schweizer Football Verband. Die ersten drei Jahre im schweizerischen Verband waren geprägt von Höhen und Tiefen in der Liga C. Im vergangenen Jahr folgte dann die Sensation der Vereinsgeschichte. Die Midland Bouncers konnten eine perfekte Saison realisieren. Elf Siege und der Aufstieg in die Liga B repräsentieren den Höhepunkt in der Geschichte des Vereins.

Sich auf den Lorbeeren des Erfolgs auszuruhen entspricht nicht dem Naturelle eines Footballers. Während im vergangenen Herbst die Tage kürzer wurden und die Thermometernadel zu sinken begann, wurde in den Hallen der Kantonsschule Zug fleissig trainiert. Die Vorbereitungen für das Abenteuer Liga B laufen auf Hochtouren. Bereits Ende März 2015 startet die neue Saison und somit ein neues Kapitel für die Midland Bouncers. Besuchen Sie unsere Webseite für die Spieldaten auf der Riedmatt Wiese in Zug und lernen Sie mehr über diese Sportart live und hautnah.

**ARTHUR WEBER**



*Partner für Bau und Handwerk*  
arthurweber.ch

Industriestrasse 57b  
6312 Steinhausen

besuchen Sie  
unsere neue  
Webseite



**BPW SWITZERLAND**  
Business & Professional Women  
**CLUB ZUG**

Business & Professional Women Club Zug BPW

Claudia Köfer  
zug@bpw.ch, www.bpw-zug.ch

BPW Zug zeigt sich seines Zeichens als Club für Business & Professional Women und ist mit rund 125 000 Members in 87 Ländern weltweit einer der bedeutendsten Frauen-Organisationen angeschlossen.

Hier in der Schweiz sind es mittlerweile 40 Clubs, wobei BPW Zug mit beinahe 100 Members der 4. grösste Club in unserem Land ist und 2014 bereits sein 25-jähriges Bestehen feiern konnte. Die amerikanische Juristin Dr. Lena Madesin Philips rief 1930 in Genf BPW International ins Leben.

BPW steht heute für ein Engagement von Frau zu Frau, welches sowohl die Ausbildung und Weiterbildung von Frauen, als auch die politische und gesellschaftliche Gleichberechtigung und Verantwortung im geschäftlichen wie privaten Leben fördert. Wir setzen uns bewusst und freidenkend für die Lohngleichheit von Frau und Mann ein, wir erarbeiten in kleinen «Erfolgsteams» gemeinsam Ziele für Frauen mit Zukunftsplänen und Innovation, wir setzen uns kritisch und klar mit fördernden Guidelines und Arbeitsmodellen, PEP–Personal Empowerment Program, im persönlichen wie globalen Geschäftsleben ein und wir unterstützen tatkräftig Frauen in ihrer Karriere-Entwicklung, Mentoring.

Wir engagieren uns regional als Kollektiv-Mitglied in der Frauenzentrale Zug und internatio-

## **BPW Zug:** Ein aktiver Club für aktive Frauen. Weltweit verlinkt und dennoch lokal.



nal als NGO für Frauen- und Menschenrechte an der UNO in Genf. Unser Veranstaltungsprogramm reicht vom «Openhouse», wo BPW-Frauen ihre eigene Firma live präsentieren bis zu externen Firmen- Besichtigungen. Jedes Jahr nehmen Members des BPW Zug an Anlässen der Zuger Wirtschaftskammer teil.

An den monatlichen Clubabenden sind spannende Referate über Neues aus allen Sparten der Wirtschaft und des gesellschaftlichen Lebens zu hören. Auch das Networking beim Dinner oder Lunch hat bei uns einen zentralen Stellenwert.

Denn wo könnte es einfacher sein, sich miteinander zu unterhalten, als im BPW Zug, wo interessierte, weltoffene und spontane Business-Frauen sich treffen und austauschen.

Sind Sie eine aktive Sie, dann freuen wir uns über Ihr Schreiben. Merci!

## Autospritzwerk **Kunz**

Telefon 041 755 32 34 · Natel 076 528 98 85  
Edlibachstrasse 4 · 6345 Neuheim





## Verkehrskorps FFZ:

Das Verkehrskorps – auch bei Unfällen an vorderster Front.



Verkehrskorps der Freiwilligen Feuerwehr Zug

Selina Thür  
Ahornstrasse 10, 6300 Zug  
info@vkffz.ch, www.vkffz.ch



Der Verein Verkehrskorps ist ein Korps der Freiwilligen Stützpunkt Feuerwehr der Stadt Zug (FFZ) und beruht auf Freiwilligkeit und stellt sich zur Pflicht, bei Bränden, Strassenrettungen, Oel-, Chemie- und Strahlenunfällen, den in Not geratenen Mitmenschen sowie bei Elementarereignissen und Katastrophen aller Art, die zur Verfügung stehenden Mittel einzusetzen und den Betroffenen Hilfe zu leisten.

Der Verein verpflichtet sich, seine Aktivmitglieder gemäss den Vorschriften des Kommandos der FFZ, im Feuerwehr- und Verkehrsdienst

auszubilden. Die Aktiven leisten den Feuerwehrdienst in ihrer Freizeit und unbesoldet.

Das Verkehrskorps unterstützt auch die Zuger Polizei bei grossen Veranstaltungen wie z. B. Tour de Suisse, Märli-sunntig, Zuger Messe usw. An solchen Anlässen leisten wir Verkehrsdienst. Diese freiwilligen Einsätze geben uns die Gelegenheit, unsere Erfahrungen und unser Wissen im Verkehrsdienst und im Umgang mit Automobilisten zu vertiefen. Nebst dem lehrreichen, spannenden und herausfordernden Feuerwehralltag steht für uns auch an oberster Stelle die

Kameradschaft. Denn die Kameradschaft soll und muss gepflegt werden, nur so können wir an einem Ernstfalleinsatz oder Vereinsanlass zusammen an einem Strang ziehen.

In unserem Vereinsleben veranstalten wir pro Jahr einige Anlässe, unter anderem führen wir unsere Korpsbeiz am traditionellen Zuger Seefest. Das diesjährige Seefest findet am Samstag, 27. Juni 2015 statt. Einen Besuch an unserem traditionellen Zuger Seefest lohnt sich und wir würden uns sehr über deinen Besuch freuen. Alle zwei Jahre verweist das Verkehrskorps, damit wir unsere Kameradschaft stärken und uns auch mal eine kleine Auszeit aus dem Feuerwehralltag gönnen können.

Willst du auch ein Aktives Mitglied bei uns im Verkehrsdienst und somit in der Freiwilligen Stützpunkt Feuerwehr der Stadt Zug (FFZ) sein, dann melde dich bei uns. Wir freuen uns auf dich.



**Autohaus Neuheim**  
041 755 11 29  
www.autohaus-neuheim.ch

Service aller Marken - Reifenservice - Klimageservice - Glasservice  
MFK-Vorbereitung - Diagnostik - Reparaturarbeiten - Karosseriearbeiten

CHEVROLET

SUZUKI



## K'werk Zug – Bildschule bis 16:

Wir richten uns an gestalterisch interessierte Kinder und Jugendliche.



### Wer wir sind und was wir anbieten

K'werk Zug ist eine Bildschule bis 16. Wir bieten ein innovatives, ausserschulisches Angebot im Bereich Gestaltung und Kunst und richten uns an gestalterisch interessierte Kinder und Jugendliche, die Ideen und Visionen entwickeln und ihre eigene künstlerische Ausdrucksform finden wollen. Als gemeinnützige Organisation bieten wir seit Februar 2011 unter der Leitung von fachkompetentem Lehrpersonal Semesterkurse und Workshops in Kleingruppen an. Der Prozess ist uns dabei ebenso wichtig wie das Produkt der kreativen Auseinandersetzung.

Qualität und Kontinuität sind ebenfalls massgebend für den Unterricht. Ein persönliches Arbeitsbuch sowie gemeinsame Forschungsgespräche begleiten und reflektieren die Arbeiten der Kinder. Zum Abschluss jedes Semesters präsentieren wir sämtliche Werke in einer öffentlichen Werkschau.

### Wer uns fördert und unterstützt

Die Bildschule ist als nicht gewinnorientierter Verein organisiert. Seit unserem Bestehen werden wir mit Hilfe der ideellen und organisatorischen Unterstützung durch den Förderverein

K'werk Zug sowie mittels finanzieller Beiträge von Stiftungen, der öffentlichen Hand sowie von privaten Geldgebern getragen. Damit der Zugang zu den einzelnen Kursen und Workshops weiterhin einer breiten Gesellschaftsschicht zugänglich bleibt, benötigen wir grosse finanzielle Ressourcen. Möchten auch Sie K'werk Zug unterstützen? Werden Sie Mitglied im Förderverein oder Gönner! Besuchen Sie uns auf unserer Webseite unter [www.kwerk-zug.ch](http://www.kwerk-zug.ch) – Wir bedanken uns herzlich für Ihr Engagement.



### Friendly & Clever Busreisen

Inhaber Freddy Schanz  
Waldeggstr. 84  
Postfach 327  
3800 Interlaken

Telefon 033 821 61 61  
Mobile 079 734 81 13  
E-Mail [info\(at\)friendly-clever.ch](mailto:info(at)friendly-clever.ch)  
Website [www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch)

Günstig  
bequem  
erfahren

## Gute Aussichten!



Mehr  
Infos:

Friendly & Clever

[www.friendly-clever.ch](http://www.friendly-clever.ch), 033 821 61 61



# Gastrofürer:

Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!



## Baar

### Restaurant Baarburg

Marktgasse 14, 6340 Baar, Tel. 041 761 17 33

### Restaurant Bären

Büelstrasse 9, 6340 Baar

Tel. 041 761 16 56

Mo u. Di 8.00 – 23.00, Mi geschlossen,

Do – So 8.00 – 23.00

### Restaurant Blickensdorf

Blickensdorferstrasse 4, 6340 Baar

Tel. 041 761 40 09

### Restaurant Brauerei

Langgasse 41, 6340 Baar

Tel. 041 761 15 85

www.restaurant-brauerei-baar.ch

Mo – Fr 8.00 – 24.00, So 17.00 – 23.00

Sa geschlossen

### Café Sunshine

Dorfstrasse 42, 6340 Baar, Tel. 041 760 85 38

### Café-Bäckerei Dorfplatz

Rigistrasse 171a, 6340 Baar

Tel. 041 760 65 64, info@dorffcafe.ch

Mo, Di, Do u. Fr 6.30 – 18.30, Mi 6.30 – 14.00

Sa 7.00 – 17.00, So 8.00 – 17.00

### Restaurant/Bar Cherry Bowl

Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar

Tel. 041 760 55 55, www.cherrybowl.ch

### Restaurant Dörfli-Douar

Dorfstrasse 7, 6319 Allenwinden

Tel. 041 710 15 35, www.doerfli-douar.ch

Di – Fr 8.00 – 24.00, Sa 9.00 – 24.00

So 9.00 – 22.00, Mo geschlossen

### Restaurant Dukes GmbH

6340 Sihlbrugg

Tel. 043 244 40 40

### Hotel/Restaurant Ebel

Aarbachstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 761 86 01

### Restaurant Fontana U2

\*Tipp

Baarerstattstrasse 3, 6340 Baar

Tel. 041 709 39 39, www.restaurant-fontana.ch

Mo – Fr 8.30 – 23.00, Sa und So geschlossen

### Gasthaus Bauernhof AG

Talacher, 6340 Baar, Tel. 041 711 05 27

### Restaurant Glencore AG

Baarerstattstrasse 3, 6340 Baar

Tel. 041 709 20 00

### Restaurant Grill Bill Bar

Blegistrasse 17b, 6340 Baar

Tel. 041 760 95 00

www.fleischdiscount.ch

Mo – Sa 10.30 – 14.30 / 17.00 – 22.30, So geschl.

### Restaurant hello world

Grabenstrasse 3, 6340 Baar

Tel. 041 530 37 37

welcome@helloworld-baarzug.ch

Mo – Di 8.30 – 15.00, Mi – Fr 8.30 – 24.00

Sa 17.00 – 24.00, So geschlossen

### Restaurant Hirssattel

Hirssattel, 6340 Baar, Tel. 041 761 95 25

Di – Fr 11.00 – 23.00, Sa u. So 9.00 – 23.00

### Restaurant Höllgrotten

6340 Baar

Tel. 041 761 66 05, www.hoellgrotten.ch

### Restaurant Hong Kong Dragon

Oberdorfstrasse 13, 6340 Baar

Tel. 041 760 19 60

Mo geschl., Di – So 11.30 – 14.30 u. 18.00 – 24.00

### Restaurant Kapija

Dorfstrasse 34, 6340 Baar

Tel. 041 760 20 21

Mo – So 11.00 – 22.00

### Restaurant Krone

Rathausstrasse 3, 6340 Baar

Tel. 041 761 72 01

### Restaurant La Dolce Vita

Marktgasse 15, 6340 Baar

Tel. 041 761 83 83, info@ladolcevita-baar.ch

### Restaurant La Strada

Neuhofstrasse 1, 6340 Baar

Tel. 041 760 81 38, www.restaurantlastrada.ch

Mo – Fr 11.30 – 14.30 u. 18.00 – 24.00

Sa u. So geschlossen

### Restaurant Langgasse

Langgasse 32, 6340 Baar, Tel. 041 761 12 86

### Restaurant Löwen

Dorfstrasse 35, 6319 Allenwinden

Tel. 041 711 09 25

### Restaurant Löwen

Zugerstrasse 12, 6340 Baar, Tel. 041 760 90 64

### Brasserie Maienrisli

Rathausstrasse 9, 6340 Baar

Tel. 041 761 62 56, www.maienrisli.ch

Di – Fr 11.00 – 14.00 u. 17.00 – 24.00

Sa 10.00 – 24.00, So geschlossen

### Restaurant Moosrank

Moosrank 2, 6340 Baar

Tel. 041 711 18 85, www.moosrank.com

Di – Sa ab 10.00 u. ab 17.00

### Restaurant Neuhof

Oberneuhofstrasse 8, 6340 Baar

Tel. 041 61 81 25, www.restaurant-neuhof.ch

Mo – Do 7.30 – 14.00, Fr 7.30 – 18.30

Sa und So geschlossen

### Restaurant Neumühle

Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar

Tel. 041 760 85 85, www.restaurant-neumuehle.ch

Mo – Mi 9.00 – 00.30, Do – Fr 9.00 – 1.30

Sa 16.00 – 1.30, So geschlossen

### Restaurant Park-Café Altersheim Baar

Bahnhofstrasse 12, 6340 Baar, Tel. 041 769 89 23

### Restaurant Relax

Baarermatte, 6340 Baar

Tel. 041 761 98 26, [www.restaurantrelax.ch](http://www.restaurantrelax.ch)

Mo – Fr 8.00 – 16.00, Sa u. So geschlossen

### Restaurant/Take away Royal Siam

Langgasse 40, 6340 Baar

[www.royalsiam.ch](http://www.royalsiam.ch)

### Restaurant Ruan Siam

Neugasse 8, 6340 Baar

Tel. 041 761 84 84, [www.ruan-siam.ch](http://www.ruan-siam.ch)

Di – Sa 11.30 – 14.30 u. 18.00 – 22.00

So geschlossen

### Restaurant Siesta

Sihlbruggstrasse 105a, 6340 Baar

Tel. 041 760 07 08

### Restaurant Silvia's Café-Bar

Dorfstrasse 13, 6340 Baar

Tel. 041 761 70 20, [www.silviascafebar.ch](http://www.silviascafebar.ch)

Mo – Do 7.00 – 19.00, Fr 7.00 – 24.00

Sa u. So geschlossen

### Restaurant Sport Inn Waldmannhalle

Neugasse 55, 6340 Baar

Tel. 041 766 00 88, [www.sportinn.ch](http://www.sportinn.ch)

Mo – Fr 8.30 – 14.00 u. 17.00 – 23.45

Sa u. So geschlossen

### Restaurant Testarossa

Oberdorfstrasse 8a, 6340 Baar

Tel. 041 761 21 01, [www.testarossa-baar.ch](http://www.testarossa-baar.ch)

Mo – Sa 7.00 – 23.00

### Restaurant VegiMundi Food 4 Happiness

Falkenweg 17, 6340 Baar

Tel. 041 535 61 61, [mail@vegimundi.ch](mailto:mail@vegimundi.ch)

## Menzingen

### Restaurant Edlibacherhof

6313 Edlibach

Tel. 041 755 16 77, [edlibacherhof@bluewin.ch](mailto:edlibacherhof@bluewin.ch)

Mi – Mo 8.00 – 24.00, Di geschlossen

### Restaurant Gubel

Gubel, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 11 42, [www.gubel.ch](http://www.gubel.ch)

Mo – Fr 11.00 – 22.00

Sa u. So 10.00 – 22.00

### Restaurant Kreuzegg

Chrüzegg, 6313 Menzingen, 041 755 11 52

### Restaurant/Hotel Ochsen

Neudorfstrasse 11, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 13 88, [www.ochsenmenzingen.ch](http://www.ochsenmenzingen.ch)

Mo – Sa 8.30 – 24.00

So 10.00 – 22.00

### Restaurant/Pizzeria

#### Trattoria la forchetta

Hauptstrasse 285, 6313 Edlibach

Tel. 041 755 00 40

### Restaurant Sihlmatt

Sihlmatt, 6313 Menzingen

Tel. 041 755 12 44, [www.sihlmatt.ch](http://www.sihlmatt.ch)

April – Okt.:

Mi – Mo 10.00 – 23.00, Di geschl.

Nov. – Jan:

Fr / Sa 11.00 – 23.00, So 11.00 – 18.00

Feb. / März Betriebsferien

## Neuheim

### Restaurant Falken

Hinterburgstrasse 1, 6345 Neuheim

Tel. 041 756 05 40, [www.dine-falken.ch](http://www.dine-falken.ch)

Mi – Sa 11.30 – 14.30 u. 18.45 – 23.30

So 11.30 – 15.00 u. 18.00 – 22.00

Mo / Di geschlossen

### Restaurant Hinterburgmühle

Edlibachstrasse 61, 6345 Neuheim

Tel. 041 755 21 20, [www.hinterburgmuehle.ch](http://www.hinterburgmuehle.ch)

Fr – Di 11.00 – 14.00 / ab 17.30

Mi / Do geschlossen

### Restaurant Schäfli

Dorfstrasse 3, 6345 Neuheim

Tel. 041 755 21 41, [www.schaefli-neuheim.ch](http://www.schaefli-neuheim.ch)

Di – Sa 8.00 – 24.00, So 9.00 – 15.00, Mo geschl.

## Oberägeri

### Berggasthaus Mostelberg S. 32/96 \*Tipp

Mostelbergstrasse 170, 6417 Sattel

Tel. 041 835 11 78, [www.mostelberg.ch](http://www.mostelberg.ch)

So – Di: 8.30 – 18.00 Uhr

Mi – Sa: 8.30 – 24.00 Uhr

### Restaurant Bären

Hauptstrasse 6, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 12 44

### Restaurant Barolino

Hauptstrasse 13, 6315 Oberägeri

Tel. 041 750 44 20

Di – Sa 8.00 – 22.00 So u. Mo geschlossen



## Alpwirtschaft Sonnegg

Xaver & Monika Merz-Büeler

Ochsenfeissi 1

6314 Unterägeri

Tel./Fax 041 750 11 57

[www.alp-sonnegg.ch](http://www.alp-sonnegg.ch)

Montag ab 17 Uhr und Donnerstag  
ganzer Tag geschlossen





# Die Oase am Ägerisee – Hotel Restaurant Morgarten

Umgeben von einem traumhaften Panorama am wunderschönen Ägerisee befindet sich unser Hotel Restaurant Morgarten mit eigener Schifflanlegestelle. Mit dieser einmaligen Kulisse, vor allem der herrliche Sonnenuntergang, wird jeder Besuch zu einem Fest der Sinne.



**MORGARTEN**  
HOTEL · RESTAURANT  
AM ÄGERISEE

HOCHZEITEN · BANKETTE · SEMINARE · KEGELBAHN  
SEETERRASSE · SPIELPLATZ

Auf Ihren Besuch freut sich: **Fam. McCalla-Schürpf**  
Sattelstrasse 1, 6315 Morgarten/ZG, Telefon 041 750 12 91  
[www.hotel-morgarten.ch](http://www.hotel-morgarten.ch)

### Bergwirtschaft Kistenpass

Schneit, 6315 Oberägeri, Tel. 041 750 01 13

### Restaurant/Hotel Eierhals S. 98 \*Tipp

Hauptseestrasse 61, 6315 Morgarten  
Tel. 041 754 50 50, www.hotel-eierhals.ch  
Mo – So 8.00 – 2.00

### Restaurant & Ferienhaus Gottschalkenberg

Gottschalkenberg 1, 6315 Alosen  
Tel. 041 750 21 61, www.gottschalkenberg.ch  
Di – Sa 8.30 – 22.00, So 8.21 – 22.00  
Montag geschlossen

### Restaurant \*Tipp

#### Grunder's Buechwäldli AG S. 97

Hauptseestrasse 131, 6315 Morgarten  
Tel. 041 750 12 94, www.buechwaeldli.ch  
Mi – Fr 8.30 – 0.30, Sa 9.00 – 0.30, So 9.00 – 22.30

### Restaurant/Hotel Hirschen

Morgartenstrasse 1, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 16 19, www.hirschen-oberaegeri.ch  
Di – Fr 9.00 – 14.00 u. 17.00 – 24.00  
Sa 10.00 – 24.00, So u. Mo geschlossen

### Restaurant Lido

Poststrasse 7, 6315 Oberägeri, Tel. 041 750 28 30

### Restaurant/Hotel Morgarten S. 93 \*Tipp

Sattelstrasse, 6315 Morgarten  
Tel. 041 750 12 91, www.hotel-morgarten.ch  
Mo 8.00 – 24.00, Di 8.00 – 24.00,  
Do – So 8.00 – 24.00, Mi geschlossen

### Restaurant Ochsen

Hauptstrasse 2, 6315 Oberägeri, Tel. 041 750 12 14

### Restaurant Raten

Ratenstrasse, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 22 50, www.restaurant-raten.ch  
Mo – Sa 8.30 – 24.00, So 8.30 – 22.00

### Ristorante In Vino Veritas

Hauptstrasse 22, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 25 25  
ristorante@invinoveritas-ch.info  
Mi – Sa 11.30 – 14.30 u. 18.00 – 23.30  
So 11.00 – 22.30, Mo u. Di geschl.

### Restaurant Treffpunkt Chämi

Hauptstrasse 33, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 21 10, www.treffpunkt-chaemi.ch  
Mo – Fr 8.30 – 10.30 u. 16.00 – 24.00  
Sa 16.00 – 24.00, So geschlossen

### Restaurant Wanderhütte Grümel

6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 10 87, www.wanderhuettegruemel.ch  
Winter: Sa 12.00 – 17.00, So 11.00 – 17.00  
Sommer: Sa 12.00 – 18.00, So 11.00 – 18.00

### Hotel Zentrum Ländli

Im Ländli 16, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 754 91 11, www.zentrum-laendli.ch

### Restaurant zum Rössli

Mitteldorfstrasse 1, 6315 Oberägeri  
Tel. 041 750 12 36, www.zumroessli.ch  
Di – Fr 9.00 – 14.00 u. 17.30 – 24.00  
Sa 9.30 – 14.00 u. 17.30 – 24.00

### Alpwirtschaft Brunegg S. 23/95 \*Tipp

Bruneggstrasse, 6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 42 32  
Mi – Sa 10.00 – 23.00, So 9.00 – 21.00  
Mo u. Di geschlossen

### Restaurant \*Tipp

#### Alpwirtschaft Sonnegg S. 78/92

Ochsenfeissi 1, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 11 57  
Mo 9.00 – 17.00, Di, Mi u. Fr – So 9.00 – 00.00  
Do geschlossen

### Restaurant Brändle

Zugerstrasse 23, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 13 32, www.cafe-braendle.ch  
Mo – Fr 6.30 – 18.30, Sa u. So 7.00 – 17.00

### Restaurant Café Dorf

Zugerbergstrasse 3, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 37 55

### Restaurant Chilli House Thai Take-Away

Zugerstrasse 7, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 545 52 23

### Restaurant/Pizzeria Frohsinn

Frohsinnweg 3, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 48 96

### Hotel Freihof-Güggeli Grill

Zugerstrasse 44, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 754 59 99, www.freihof-aegeri.ch  
Restaurant:  
Di – Sa 7.00 – 23.00  
So u. Mo geschl.

### Café Kreuzmühle

Höfnerstrasse 14, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 11 19, www.kreuzmuehle.ch  
Mo – Fr 6.45 – 18.30, Sa 6.30 – 16.00  
So geschl.

## Unterägeri

### Restaurant/Hotel Aegerihof

Zugerbergstrasse 1,  
6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 11 08



### RISTORANTE PIZZERIA **La Corona**

Seestrasse 1  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 11 16  
www.pizzerialacorona.ch

Italienische Küche

Täglich drei verschiedene  
Mittagsmenüs





**Pizzeria La Corona S. 94/104**

\* Tipp

Seestrasse 1, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 11 16

**Landgasthof Schützen**

Boden, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 26 00, www.schuetzen-aegeri.ch  
Di – Sa 8.00 – 24.00, So 9.00 – 18.00  
Mo geschlossen

**Restaurant/Hotel Lindenhof**

Höfnerstrasse 13, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 11 88,  
www.lindenhof-unteraegeri.ch  
Mo, Do, Fr, Sa 9.00 – 14.00 u. 17.00 – 24.00  
So 10.00 – 22.00, Di u. Mi geschlossen

**Restaurant Peking Ente**

Zugerbergstrasse 5, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 13 66

**Restaurant Rössli**

Zugerstrasse 142, 6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 35 96

**Restaurant / Hotel Schiff**

Seestrasse 27, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 35 40,  
www.hotelrestaurantschiff.ch  
Di – Fr 7.00 – 14.00 u. 16.30 – 1.00  
Sa u. So 7.00 – 1.00, Mo geschlossen  
(Hotel 7 Tage offen)

**Restaurant Schmidli**

Schmidli, 6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 88 66,  
www.schmidli-neuaegeri.ch  
Mo, Di u. Fr 9.00 – 14.00 u. 17.00 – 23.00  
Mi 9.00 – 14.00, Do geschl., Sa 17.00 – 23.00  
So 10.00 – 14.00 u. 17.00 – 22.00

**Restaurant Seefeld**

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 754 61 61, www.seminarhotelaegerisee.ch

**Seminarhotel am Ägerisee**

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 754 61 61, www.seminarhotelaegerisee.ch

**Wilerbar**

Seestrasse 10, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 754 61 61, www.seminarhotelaegerisee.ch  
Mo – Do 17.00 – 1.00, Fr / Sa 17.00 – 2.00, So geschl.

**Restaurant Zuger-Alpli**

6314 Unterägeri  
Tel. 041 758 11 43, www.zugeralpli.ch

**Café Zumbach Bäckerei-Confiserie AG**

Seestrasse 6, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 16 55, www.zumbibeck.ch  
Mo – Fr 6.30 – 18.30  
Sa 7.00 – 16.00, So 7.00 – 17.00

**Café Zumbach Bäckerei-Confiserie AG**

Zugerstrasse 32, 6314 Unterägeri  
Tel. 041 750 63 58, www.zumbibeck.ch  
Mo – Fr 6.30 – 19.00, Sa 7.00 – 17.00, So geschl.

**Restaurant Gourmet-Stübli Merz**

Obermatt, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 25 40

**Restaurant Lido-Zugersee**

Artherstrasse 6, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 17 77, www.zugersee-lido.ch

**Restaurant Pfaffenboden**

Früebüel, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 15 06

**Restaurant Sternen**

Dorfstrasse 1, 6318 Walchwil  
Tel. 041 759 04 44

**Hotel Zentrum Elisabeth**

Hinterbergstrasse 41, 6318 Walchwil  
Tel. 041 759 82 82

## Zug

**67 Sixtyseven Sportsbar**

Weststrasse 11, 6300 Zug  
Tel. 041 725 31 30  
Mo – Fr 9.00 – 23.00, Sa u. So geschlossen

**Restaurant Aklin am Zytturm**

Kolinplatz 10, 6300 Zug  
Tel. 041 711 18 66, www.restaurantaklin.ch

**Restaurant Al Teatro**

Grabenstrasse 36, 6300 Zug  
Tel. 041 710 15 80

**Restaurant/Bar Althus Bar**

Landsgemeindeplatz 8, 6300 Zug  
Tel. 041 711 04 72

## Walchwil

**Hotel Aesch**

Hinterbergstrasse 31, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 11 26  
www.hotelaesch.ch

**Restaurant Engel**

Artherstrasse 1, 6318 Walchwil  
Tel. 041 758 11 96

M.+P. Enz-Caviezel

**Alpwirtschaft Brunegg**

6314 Neuägeri  
Tel. 041 750 42 32  
www.alpwirtschaft-brunegg.ch

**Sommerwirtschaft**

April bis November  
Sonntag: ab 21.00 Uhr  
Montag/Dienstag: geschlossen



## Ab 1. April bis 1. November 2015 wieder offen

#### Angolo Pizzeria

Baarerstrasse 135, 6300 Zug, Tel. 041 761 48 88  
Mo – Fr 8.30 – 22.00, Sa 17.30 – 22.00, So geschl.

#### Restaurant ASAHI

Kolinplatz 9, 6300 Zug  
Tel. 041 711 22 11, [www.asahi-sushi.ch](http://www.asahi-sushi.ch)  
Di – Sa 11.30 – 14.00, 18.00 – 23.00, So u. Mo geschl.

#### Restaurant Ascot

Bundesplatz 4, 6300 Zug, Tel. 041 711 29 68

#### Restaurant Au premier

Kolinplatz 11, 6300 Zug, Tel. 041 729 32 42

#### Baarerhof Pizzeria Costa Smeralda

Baarerstrasse 65, 6300 Zug  
Tel. 041 711 25 35  
Mo – Fr 9.00 – 24.00, Sa u. So geschlossen

#### Restaurant Bären

Baarerstrasse 30, 6300 Zug  
Tel. 041 711 09 43  
Mo – Fr 9.00 – 14.00 u. 16.30 – 24.00  
Sa u. So geschl.

#### Restaurant Blasenberg

Blasenberg 4, 6300 Zug  
Tel. 041 711 05 44, [www.blasenberg.ch](http://www.blasenberg.ch)  
Mo u. Do – Sa 9.00 – 24.00, So 9.00 – 21.00  
Di u. Mi geschlossen

#### Bar Blues Brothers

Unter Altstadt 12, 6300 Zug, Tel. 041 711 05 00

#### Restaurant Bocciodromo

Feldstrasse 20, 6300 Zug  
Tel. 041 544 25 22

#### Café-Confiserie Speck

Alpenstrasse 12, 6300 Zug  
Tel. 041 728 07 28

#### Restaurant cha chà – Thai Postvie Eating

Einkaufs-Allee Metalli  
Industriestrasse 13C, 6300 Zug  
Tel. 058 568 38 10, [info@metalli@eatchacha.ch](mailto:info@metalli@eatchacha.ch)

#### China-Restaurant Suan Long

Neugasse 13, 6300 Zug  
Tel. 041 710 68 68, [www.china-thai.ch](http://www.china-thai.ch)

#### Restaurant City-Hotel Ochsen Zug

Kolinplatz 11, 6300 Zug  
Tel. 041 729 32 32, [www.ochsen-zug.ch](http://www.ochsen-zug.ch)  
Mo – So 11.30 – 15.00 u. 18.00 – 24.00

#### Restaurant Clubhaus Zug 94

Allmendstrasse 26, 6300 Zug  
Tel. 041 710 10 55, [www.clubhauszug94.ch](http://www.clubhauszug94.ch)  
Di – Sa 10.00 – 14.00 u. 16.00 – 24.00  
So u. Mo geschlossen

#### Restaurant Colonia Italiana

Zugerbergstrasse 14, 6300 Zug  
Tel. 041 710 38 98

#### Restaurant ConSol Bistro

Ibelweg 24, 6300 Zug  
Tel. 041 760 74 10, [bistro@consol.ch](mailto:bistro@consol.ch)

#### CU Restaurant

Metallstrasse 20, 6300 Zug  
Tel. 041 727 44 54, [www.cu-restaurant.ch](http://www.cu-restaurant.ch)  
Mo – Do 6.30 – 24.00, Fr 6.30 – 1.00  
Sa 7.30 – 1.00, So 7.30 – 21.00

#### Restaurant da Nevi Gotthardhof

Bundesplatz 16, 6300 Zug  
Tel. 041 729 13 13, [www.danevi.ch](http://www.danevi.ch)  
Mo – Sa 9.00 – 24.00, So geschlossen

#### Restaurant Da Pino Caparelli

Metallstrasse 9, 6300 Zug  
Tel. 041 710 33 70

#### Restaurant Dragon Palace

Industriestrasse 22, 6300 Zug  
Tel. 041 711 44 11

#### Restaurant/Pizzeria Feldhof

Feldhof 13, 6300 Zug  
Tel. 041 761 64 43

#### Restaurant Freimann

Letzi 27, 6300 Zug  
Tel. 041 741 35 10

#### Gasthaus Rathauskeller AG

Ober Altstadt 1, 6300 Zug  
Tel. 041 711 00 58, [www.rathauskeller.ch](http://www.rathauskeller.ch)  
Di – Sa 11.00 – 24.00, So u. Mo geschlossen

#### Restaurant GG6

Erdgeschoss Uptown Zug  
General-Guisan-Strasse 6, 6300 Zug  
Tel. 041 709 05 70  
[www.uptown-gastro.ch/de/gg6](http://www.uptown-gastro.ch/de/gg6)  
Mo – Fr 11.00 – 24.00, Sa 16.00 – 24.00, So geschl.

#### Restaurant Giardino

Reiffergässli 3, 6300 Zug  
Tel. 041 710 67 00

#### Restaurant Golden Dragon

Unter Altstadt 12, 6300 Zug  
Tel. 041 711 20 10

#### Restaurant/Bar Gotthärdli am See

Seestrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 711 09 04, [www.gotthaerli.ch](http://www.gotthaerli.ch)

#### Grand Café Zug AG

Bahnhofstrasse 22, 6300 Zug  
Tel. 041 711 20 21, [www.grandcafe.ch](http://www.grandcafe.ch)  
Mo 6.00 – 23.00, Di u. Mi 6.00 – 24.00  
Do 6.00 – 1.00, Fr u. Sa 6.00 – 2.00, So geschl.

**Mostelberg**  
Berggasthaus  

Tel. 041 835 11 78  
[info@mostelberg.ch](mailto:info@mostelberg.ch)  
[www.mostelberg.ch](http://www.mostelberg.ch)

**Neu  
ab 1. Mai 2015**

**Wirt:**  
Heinz Hürlimann  
ehemals  
Landgasthof Schützen  
Unterägeri  
**7 Tage geöffnet**  
So – Di: 8.30 – 18.00 Uhr  
Mi – Sa: 8.30 – 24.00 Uhr





#### **Restaurant/Hotel Guggital**

Zugerbergstrasse 46, 6300 Zug  
Tel. 041 711 28 21, [www.hotel-guggital.ch](http://www.hotel-guggital.ch)  
täglich 7.00–24.00

#### **Hafenrestaurant**

Hafenplatz 2, 6300 Zug  
Tel. 041 711 90 70, [www.hafenrestaurant.ch](http://www.hafenrestaurant.ch)  
1. Mai bis 30. Sept.: Mo–So 8.00–24.00  
ab 1. Okt. bis 30. April: Mo–So 9.00–24.00

#### **Restaurant Han Mongolian Barbecue**

Baarerstrasse 63, 6300 Zug, Tel. 041 711 56 62

#### **Restaurant Heini Conditorei**

Bundesplatz 3, 6300 Zug, Tel. 041 711 44 12

#### **Restaurant Hintergeissboden**

Hintergeissboden, 6300 Zugerberg  
Tel. 041 720 26 36

#### **Restaurant Im Hof**

Zeughausgasse 18, 6300 Zug  
Tel. 041 710 43 43, [www.imhof-zug.ch](http://www.imhof-zug.ch)  
Mo–Fr 9.00–24.00, Sa 16.00–24.00  
So auf Anfrage

#### **Restaurant Juanito's**

Vorstadt 20, 6300 Zug  
Tel. 041 712 01 01, [www.juanitos.ch](http://www.juanitos.ch)  
Mo–Mi 11.30–14.00 u. 17.00–24.00  
Do–Fr 11.30–14.00 u. 17.00–2.00  
Sa 17.00–2.00, So 17.00–24.00

#### **Restaurant/Pizzeria La Taverna VI**

Industriestrasse 13b, 6300 Zug  
Tel. 041 710 78 80, Mo–Sa 8.30–23.30  
So geschlossen

#### **Restaurant Le bar du boeuf**

Kolinplatz 11, 6300 Zug  
Tel. 041 729 32 12

#### **Café/Bar Lounge Mantra**

Alpenstrasse 14, 6300 Zug  
Tel. 041 711 32 10, [www.mantra.ch](http://www.mantra.ch)

#### **Hotel Löwen am See**

Landsgemeindeplatz 1, 6300 Zug  
Tel. 041 725 22 22, [www.loewen-zug.ch](http://www.loewen-zug.ch)

#### **Restaurant/Pizzeria Mediterraneo**

Sumpfstasse 24, 6300 Zug  
Tel. 041 740 25 82

#### **Café Meier**

Alpenstrasse 16, 6300 Zug  
Tel. 041 711 10 49, [www.diezugerkirschtorte.ch](http://www.diezugerkirschtorte.ch)  
Mo–Fr 7.00–18.30, Sa 8.00–16.00, So geschl.

#### **Restaurant Monsieur Baguette**

Baarerstrasse 53, 6300 Zug  
Tel. 041 728 80 55, [www.monsieur-baguette.ch](http://www.monsieur-baguette.ch)

#### **Mr. Pickwick Pub**

Alpenstrasse 11, 6300 Zug  
Tel. 041 711 10 04, [www.mrpickwick.ch](http://www.mrpickwick.ch)

#### **Negishi Sushi Bar**

Baarerstrasse 14, 6300 Zug  
Tel. 041 711 11 81

#### **Restaurant/Pizzeria New York Food Co.**

Baarerstrasse 25, 6300 Zug  
Tel. 041 712 26 66, [www.nyfood.ch](http://www.nyfood.ch)  
Mo–Do 11.00–23.00, Fr 11.00–2.00  
Sa 12.00–2.00, So 12.00–22.00

#### **Restaurant Nicos Kebap**

Poststrasse 11, 6300 Zug  
Tel. 041 710 69 77

#### **Rest. Olive und Oregano mediterrane Tapas**

Neugasse 16, 6300 Zug  
Tel. 041 711 09 60

#### **Restaurant Panorama Bar**

Graben 2, 6300 Zug  
Tel. 041 711 07 15, [www.panoramabar.ch](http://www.panoramabar.ch)  
Mo–Fr ab 17.00, Sa u. So ab 14.00, Fr u. Sa bis 2.00

#### **Parkhotel Zug**

Industriestrasse 14, 6300 Zug  
Tel. 041 727 48 48, [www.parkhotel.ch](http://www.parkhotel.ch)

#### **Restaurant/Bar/Lounge/Club PIER 41**

Baarerstrasse 41, 6300 Zug  
Tel. 041 728 74 04  
Mo–Mi 11.00–24.00, Fr u. Sa 11.00–4.00  
So u. Do geschlossen

#### **Restaurant PizzaPointh GmbH**

Seestrasse 1, 6300 Zug  
Tel. 041 711 64 64  
Mo–Fr 11.00–14.00 u. 17.30–24.00  
Sa 17.30–24.00, So 17.00–23.00

#### **Restaurant/Pizzeria Platzmühle**

Landgemeindeplatz 2, 6300 Zug  
Tel. 041 711 01 10, [www.platzmuehle.ch](http://www.platzmuehle.ch)  
Di–Sa 7.00–24.00, So 8.00–24.00, Mo geschl.

#### **PLAZA café bistro bar**

Bahnhofstrasse 2, 6300 Zug  
Tel. 041 880 11 11, [www.cafeplaza.ch](http://www.cafeplaza.ch)  
Mo–Mi 5.30–23.00, Do 5.30–24.00  
Fr 5.30–2.00, Sa 6.30–2.00, So geschl.

#### **Restaurant Podium 41**

Chamerstrasse 41, 6300 Zug  
Tel. 041 710 53 83, [www.p41.ch](http://www.p41.ch)  
Mo geschl., Di–So 11.30–24.00

#### **Restaurant/Bar Puccini**

Vorstadt 26, 6300 Zug  
Tel. 041 720 04 04, [www.puccini.ch](http://www.puccini.ch)  
Mo–Fr 11.30–14.30 u. 18.00–24.00  
Sa u. So 18.00–24.00

**GRUNDERs**  
**BUECHWÄLDLI**  
Das Fischrestaurant am Ägerisee · 6315 Morgarten beim Denkmal · [www.buechwaeldli.ch](http://www.buechwaeldli.ch)

#### Ristorante AnaCapri

Fischmarkt 2 am See, 6300 Zug  
Tel. 041 710 24 24, email@anacapri-zg.ch

#### Ristorante Fischmärt

Fischmarkt 15, 6300 Zug  
Tel. 041 720 00 40  
Mo – Fr 10.00 – 14.00 u. 17.00 – 24.00  
Sa 17.00 – 24.00, So geschlossen

#### Ristorante Pasteria Röthelberg

Blasenbergstrasse 15, 6300 Zug  
Tel. 041 711 03 80, www.roethelberg.ch  
Di – Sa 11.30 – 15.00 u. 18.00 – 24.00  
So u. Mo geschlossen

#### Restaurant Rütli

Aegeristrasse 58, 6300 Zug  
Tel. 041 710 31 50, www.ruetli.com  
Mo – Fr 8.00 – 23.00, Sa u. So geschlossen

#### Restaurant/Pizzeria San Marco

Fischmarkt 2 am See, 6300 Zug  
Tel. 041 710 23 23, www.san-marco-zg.ch  
Mo – So 11.30 – 14.00 u. 18.00 – 23.30

#### Restaurant/Pizzeria Sandi

Hertizentrum 10, 6300 Zug  
Tel. 041 711 47 77, www.sandi.ch  
Mo – Fr 7.30 – 23.00, So 9.00 – 22.30

#### Restaurant Schiff

Graben 2, 6300 Zug  
Tel. 041 711 00 55, www.restaurant-schiff.ch

#### Restaurant Schützenstube Choller

Chamer Fussweg 61, 6300 Zug  
Tel. 079 341 80 55

#### Skullspub

Aegeristrasse 1, 6300 Zug  
Tel. 041 711 90 45

#### Skylounge Uptown Gastro AG

General- Guisan- Strasse 6, 6300 Zug  
Tel. 041 709 05 72  
reservation-skylounge@ug-ag.ch

#### Restaurant SPAGO

Bahnhofstrasse 12, 6300 Zug  
Tel. 41 711 18 72, www.spago-zug.ch  
Mo 7.00 – 23.30, Di – Do 7.00 – 24.00  
Fr 7.00 – 2.00, Sa 9.00 – 2.00, So 10.00 – 22.00

#### Stadion-Restaurant Zug 94

Allmendstrasse 20, 6300 Zug, Tel. 041 711 52 72

#### Restaurant Suan Long Stadttor AG

Bahnhofplatz, 6300 Zug, Tel. 041 711 68 08

#### Swisshotel Zug S. 99

\*Tipp

Chollerstrasse 1a, 6300 Zug  
Tel. 041 747 28 28, www.swisshotel-zug.ch

#### Restaurant The station

Baarerstrasse 73, 6300 Zug, Tel. 041 711 16 00

#### Restaurant Theater Casino Zug

Artherstrasse 2, 6300 Zug, Tel. 041 729 10 40

#### ToroToro Steakhouse

Turmstrasse 18, 6300 Zug  
Tel. 041 749 97 70  
reservation@premium-world.ch

#### ToroToro Tapas Bar

Turmstrasse 18, 6300 Zug  
Tel. 041 749 97 70  
reservation@premium-world.ch

#### Restaurant Treff im GIBZ

Baarerstrasse 100, 6300 Zug, Tel. 041 728 30 90

#### Restaurant Treichler Zuger Kirschtorten

Bundesplatz 3, 6300 Zug, Tel. 041 711 44 12

#### Restaurant Vordergeissboden

Vordergeissboden 5, 6300 Zugerberg  
Tel. 041 711 41 71, www.vordergeissboden.ch  
Mo u. Di, Fr – So 10.00 – 23.30, Mi u. Do geschl.

#### Weinrestaurant zum Felsenkeller

Kolinplatz 8, 6300 Zug  
Tel. 041 710 30 50, www.felsenkeller.ch  
Mo – Mi 16.00 – 24.00, Do – Sa 10.00 – 24.00

#### Restaurant/Bar/Pub Why Not

Neugasse 6, 6300 Zug, Tel. 041 711 22 70  
Mo – Do 17.00 – 3.00, Fr 17.00 – 4.00  
Sa u. So 18.00 – 3.00

#### Restaurant/Bar Widder

Landsgemeindeplatz 12, 6300 Zug  
Tel. 041 711 03 16, www.gasthaus-widder.ch  
Mo – Sa 11.00 – 24.00, So 11.00 – 21.00

#### Wirtschaft Brandenburg

Allmendstrasse 3, 6300 Zug  
Tel. 041 711 95 96, www.brandenberg.ch  
Di – Sa 8.00 – 24.00, So u. Mo geschlossen

#### Zeno's Spezialitäten Restaurant

Baarerstrasse 97, 6300 Zug  
Tel. 041 720 09 19, www.zenos.ch  
Mo – Fr 10.00 – 23.00, So 10.00 – 23.00  
Sa geschlossen

#### Restaurant Zugerberg

Station Zugerberg, 6300 Zug, Tel. 041 711 05 06

#### Restaurant Zum Kaiser Franz im Rössli

Vorstadt 8, 6300 Zug, Tel. 041 710 96 36  
www.kaiser-franz.ch, Mo – Fr 11.30 – 14.00 u.  
18.00 – 24.00, Sa 18.00 – 24.00, So geschlossen

#### Restaurant Zur Alten Lorze

Schochenmühlestrasse, 6300 Zug  
Tel. 041 741 57 54

HOTEL  
RESTAURANT

EIERHALS  
ROYAL



Hauptseestrasse 63  
6315 Oberägeri/Morgarten  
Tel. 041 754 50 50  
www.hotel-eierhals.ch

**Für Ihre Gäste haben wir moderne, schöne Zimmer mit Balkon und Aussicht auf die Berge und den See. Wir bieten als einziges Restaurant im Ägerital täglich fangfrische Fische aus dem Ägerisee.**

**Gerne empfehlen wir uns für Vorstandssitzungen und GV.**



**Ihr persönlich geführtes Businesshotel  
im Herzen der Schweiz**



Die Gastgeber des Swisshotel Zug\*\*\*, Andrea und Philip C. Brunner, und das gesamte Team heissen Sie herzlich willkommen.

- Idealste Verkehrslage zwischen Zug und Cham
- Bahnstation in unmittelbarer Nähe
- Nähe Ausfahrt Autobahn Zürich-Luzern
- Seminar- und Sitzungszimmer
  
- Gratis Parkplätze für unser Gäste
- Gratis W-LAN-Zugriff für Hotelgäste
- 44 Classic Einzel- und Doppelzimmer
- 4 Junior Suiten
- 2 Longstay Suiten
- alle Zimmer mit Minibar, Bad/Dusche, Kaffee-/Teesortiment mit Wasserkocher

Besuchen Sie unser Restaurant Swissbistro oder unsere Hotelbar und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

- à la Carte Restaurant (Mo. - Do. ab 18 Uhr)
- 4-Gang-Lunch-Buffer
- Sonntagsbrunch (auf Voranmeldung)
- Spezialitäten wie Fondue vom Walchwiler Berg

**Swisshotel Zug\*\*\* • Chollerstrasse 1 a • 6300 Zug  
Telefon 041 747 28 28 • Fax 041 741 45 23  
email@swisshotel-zug.ch**

**www.swisshotel-zug.ch**

# Veranstaltungen:

Erleben Sie gesellige und unterhaltende Momente.



## Februar

18.

**Mittwoch, 18. Februar 2015**

- Elternverein Spielgruppe Teddybär Walchwil  
Mutter-Kind-Treff, Bahnhofsgelände Walchwil, 14.30 Uhr

22.

**Sonntag, 22. Februar 2015**

- UHC White Indians Inwil-Baar  
Heimturnier Junioren U16, Waldmannhalle, Baar

24.

**Dienstag, 24. Februar 2015**

- Familientreff Neuheim  
Knirpsenkafi, Pfarretreff, 15.00 Uhr

25.

**Mittwoch, 25. Februar 2015**

- Samariterverein Menzingen  
Blutspenden, Zentrum Schützenmatt, 18.00 Uhr

28.

**Samstag, 28. Februar 2015**

- Rhönrad SATUS Baar  
Breitlicup in Buochs
- Eröffnungsfest Dorfzentrum  
Walchwil
- Fan-Club SC Menzingen  
Lottomatch, Vereinshaus, 19.00 Uhr

## März

1.

**Sonntag, 1. März 2015**

- Jodlerklub Heimelig Baar  
Auftritt am Tag der Kranken
- Rhönrad SATUS Baar  
Breitlicup in Buochs
- Einweihung Gemeindehaus und  
Pfarreizentrum Walchwil
- Frauen Menzingen  
Suppenzmittag, Zentrum  
Schützenmatt

6.

**Freitag, 6. März 2015**

- Volksbühne Baar  
Operation Vogelschüüchi,  
Gemeindesaal Baar,  
bis 20. März 2015

7.

**Samstag, 7. März 2015**

- Elternverein Spielgruppe  
Teddybär Walchwil  
10.00, Tag der offenen Tür,  
Spielgruppenlokal  
Bahnhofsgelände Walchwil
- Musikgesellschaft Walchwil  
Jahreskonzert, Gemeindesaal  
Walchwil, 20.00 Uhr

8.

**Sonntag, 8. März 2015**

- Musikgesellschaft Walchwil  
Jahreskonzert, Gemeindesaal  
Walchwil, 17.00 Uhr
- Pfadi Menzingen  
Pfadiunihockeyturnier, Sporthalle  
Ochsenmatt, 8.00 Uhr

10.

**Dienstag, 10. März 2015**

- Veteranenmusik Baar  
GV Rest. Bären Baar, 19.00 Uhr

14.

**Samstag, 14. März 2015**

- Musikgesellschaft Menzingen  
Jahreskonzert, Zentrum Schützen-  
matt, 20.00 Uhr
- Pfadi Corps Zytturn Zug  
Schnupperübung
- Spielgruppe Schmetterling  
Walchwil Tag der offenen Tür,  
Wihelstr. 3, Walchwil, 10.00 Uhr
- UHC White Indians Inwil-Baar  
Heimturnier C-Junioren;  
Waldmannhalle, Baar
- Legorengesellschaft Oberägeri  
Mittenfastenfeuer, Lidowiese  
Oberägeri, 20.15 Uhr
- Theatergruppe Walchwil  
Kinderaufführung, 14.00 Uhr  
Premiere, 20.00 Uhr  
Gemeindesaal Walchwil

15.

**Sonntag, 15. März 2015**

- UHC White Indians Inwil-Baar  
Heimturnier Damen und Juniorin-  
nen B, Waldmannhalle, Baar
- Baarer Kammerorchester  
Himmel und Erde,  
Kirche St. Martin Baar,  
17.00 – 18.15 Uhr

18.

**Mittwoch, 18. März 2015**

- Familiebrugg Menzingen  
Kinderartikelbörse, Zentrum  
Schützenmatt, 14.00 Uhr
- Kinderclub Walchwil  
Kinderclub-Nachmittag

20.

**Freitag, 20. März 2015**

- SVKT Frauensportverein Neuheim  
Turngala, Lindenhalle, 20.00 Uhr

21.

**Samstag, 21. März 2015**

- SVKT Frauensportverein Neuheim  
Turngala, Lindenhalle, 20.00 Uhr
- Theatergruppe Walchwil  
Theateraufführung,  
Gemeindesaal Walchwil,  
20.00 Uhr

22.

**Sonntag, 22. März 2015**

- Rhönrad SATUS Baar  
Schweizermeisterschaften in  
Münchwilen
- UHC White Indians Inwil-Baar  
Heimturnier Junioren U18,  
Waldmannhalle, Baar
- Theatergruppe Walchwil  
Theateraufführung, Gemeindesaal  
Walchwil, 20.00 Uhr

24.

**Dienstag, 24. März 2015**

- Gruppe Junge Eltern Walchwil  
Frühlings- und Sommer-Kleider-  
börse-Annahme, Pfarreisaal  
Walchwil, 14.00 Uhr

25.

**Mittwoch, 25. März 2015**

- Familiebrugg Menzingen  
Bär & Wolf im Tierpark Goldau,  
Tierpark Goldau, 14.00 Uhr



- **Familientreff Neuheim**  
Osterbacken, Schulküche Schulhaus Dorf, 14.00 – 15.15 Uhr
- **Gruppe Junge Eltern Walchwil**  
Frühlings- und Sommer-Kleiderbörse-Verkauf, Pfarreisaal Walchwil, 14.00 Uhr

### 27. Freitag, 27. März 2015

- **Feldmusik Allenwinden**  
ZKMV-Delegiertenversammlung in Allenwinden
- **Theatergruppe Walchwil**  
Theateraufführung, Gemeindesaal Walchwil, 20.00 Uhr

### 28. Samstag, 28. März 2015

- **UHC White Indians Inwil-Baar**  
Heimturnier D-Junioren: Waldmannhalle, Baar
- **Theatergruppe Walchwil**  
Theateraufführung, Gemeindesaal Walchwil, 20.00 Uhr

### 29. Sonntag, 29. März 2015

- **UHC White Indians Inwil-Baar**  
Heimturnier Herren 1 (3. Liga) Waldmannhalle, Baar
- **Event & Co. Baar**  
Fashion Flohmarkt, Schrinerhalle Baar, 10.00 – 17.00 Uhr

### 31. Dienstag, 31. März 2015

- **Familientreff Neuheim**  
Knirpsenkafi, Pfarretreff, 15.00 – 17.00 Uhr
- **Schule Walchwil**  
Berufswahlveranstaltung Walchwil 2015, Gemeindesaal Walchwil, 19.30 – 21.00 Uhr

## April

### 7. Dienstag, 7. April 2015

- **KTV Walchwil**  
Lauftreff für Jedermann/-frau, Turnhalle Oberstufenschulhaus, Walchwil, 20.00 Uhr

### 8. Mittwoch, 8. April 2015

- **Gruppe Junge Eltern Walchwil**  
Spielplatztreff, Spielplatz Ausseregg Walchwil, 14.00 Uhr

### 10. Freitag, 10. April 2015

- **Feldmusik Unterägeri**  
Jahreskonzert, Ägerihalle Unterägeri, 20.00 Uhr

### 11. Samstag, 11. April 2015

- **Feldmusik Unterägeri**  
Jahreskonzert, Ägerihalle Unterägeri, 20.00 Uhr

### 12. Sonntag, 12. April 2015

- **Veteranenmusik Baar**  
Weisser Sonntag Kirche Inwil mit Apéro-Musik

### 15. Mittwoch, 15. April 2015

- **Frauengemeinschaft Walchwil**  
Jassnachmittag, Alterswohnheim Mütschi Walchwil, 14.00 Uhr
- **Kinderclub Walchwil**  
Kinderclub-Nachmittag

### 18. Samstag, 18. April 2015

- **Jodlerdoppelquartett Zug**  
Jahreskonzert im Theater Casino Zug

### 24. Freitag, 24. April 2015

- **Veteranenmusik Baar:**  
Konzert Pflegeheim Entlisberg, Zürich, 14.00 Uhr

### 25. Samstag, 25. April 2015

- **Jodlerklub Heimelig Baar**  
Ständchen am Samschtig Märt, Rathaus Schüür Baar

### 28. Dienstag, 28. April 2015

- **Familiebrugg Menzingen**  
Krabbelhöck, Vereinshaus, 9.15 Uhr

### 30. Donnerstag, 30. April 2015

- **Pfadi Menzingen**  
Infoabend Sommerlagerm Vereinshaus, 19.00 Uhr

## Mai

### 1. Freitag, 1. Mai 2015

- **Familiebrugg Menzingen**  
Filmabend, Luegisland Finstersee, 19.30 Uhr
- **Schützengesellschaft Menzingen**  
1. Obligatorischschieszen, Schiessstand Kreuzegg, 18.30 – 20.00 Uhr

### 2. Samstag, 2. Mai 2015

- **Flohmarkt Baar**  
bei der Rathaus Schüür Baar, 8.00 – 16.00 Uhr
- **Ägeri Bärtrychler**  
1. Trychlerchilbi Oberägeri, Maienmatt Oberägeri, 19.00 Uhr



Hensler Heizungen AG  
Heizungs- und Kälteanlagen  
Jöchlerweg 4  
6340 Baar  
T 041 761 03 80  
F 041 760 13 22  
www.hensler.ch  
info@hensler.ch

**BUCHHALTUNG & TREUHAND**  
ANNE FLÜCKIGER  
NEUSCHELLSTR. 11  
6314 UNTERÄGERI

TELEFON 041 752 02 11      annie.flueckiger@btaf.ch

Sämtliche Dienstleistungen rund um die Buchhaltung  
Zuverlässig, kompetent und zu fairen Konditionen

### 5. Dienstag, 5. Mai 2015

- **KTV Walchwil**  
Lauftreff für Jedermann/-frau,  
Turnhalle Oberstufenschulhaus  
Walchwil, 20.00 Uhr

### 6. Mittwoch, 6. Mai 2015

- **Familiebrugg Menzingen**  
Kids-Disco, Zentrum Schützenmatt,  
15.00 Uhr
- **Kinderclub Walchwil**  
Kinderclub-Nachmittag

### 9. Samstag, 9. Mai 2015

- **Jodlerklub Heimelig Baar**  
Muttertagskonzert (Kirche  
St. Martin und Pfarreiheim)
- **UHC White Indians Inwil-Baar**  
Generalversammlung mit Gala-  
Abend (25-Jahr Feier), Baar
- **Einwohnergemeinde Menzingen**  
Neuzuzügerbegrüssung, Zentrum  
Schützenmatt, 10.00 Uhr
- **Frauengemeinschaft Walchwil**  
Flohmarkt für Jung und Alt,  
Pausenplatz Oeltrotten Walchwil,  
10.00 Uhr
- **Trachtentanzgruppe Walchwil**  
Stubete, Im Zipfel Walchwil

### 17. Sonntag, 17. Mai 2015

- **Schwingklub Oberwil-Zug**  
Kantonales Schwingfest Zug, Areal  
FC Zug 94 (Herti Allmend Zug)

### 20. Mittwoch, 20. Mai 2015

- **Gemeindeversammlung Menzingen**,  
Zentrum Schützenmatt, 20.00 Uhr

### 21. Donnerstag, 21. Mai 2015

- **Papiersammlung Walchwil**

### 23. Samstag, 23. Mai 2015

- **Feldmusik Allenwinden**  
Besuch bei der MG Saflisch  
Termen Wallis

### 24. Sonntag, 24. Mai 2015

- **Feldmusik Allenwinden**  
Besuch bei der MG Saflisch  
Termen Wallis

### 29. Freitag, 29. Mai 2015

- **Feldmusik Unterägeri**  
Kantonales Musikfestival in  
Unterägeri, bis 31. Mai 2015

### 30. Samstag, 30. Mai 2015

- **Kantonales Blasmusikfest**

### 31. Sonntag, 31. Mai 2015

- **Kantonales Blasmusikfest**
- **Sport Union Aegeri**  
Kantonaler Jugitag in Cham

### 19. Freitag, 19. Juni 2015

- **Volksfest Morgarten**

### 20. Samstag, 20. Juni 2015

- **Flohmarkt Baar**, bei der Rathus  
Schüür Baar, 8.00 – 16.00 Uhr

### 21. Sonntag, 21. Juni 2015

- **Feldmusik Allenwinden**  
Festumzug 700 Jahre Schlacht am  
Morgarten

### 26. Freitag, 26. Juni 2015

- **Zentralschweizerisches Jodlerfest**  
in Sarnen, bis 28. Juni 2015

### 27. Samstag, 27. Juni 2015

- **Zuger Seefest**
- **Veteranenmusik Baar**  
Platzkonzert Samstag-Märt, Baar

## Juni

### 3. Mittwoch, 3. Juni 2015

- **Veteranenmusik Baar**  
Konzert Pflegezentrum, 14.30 Uhr

### 6. Samstag, 6. Juni 2015

- **UHC White Indians Inwil-Baar**  
Plauschturnier (25-Jahr Feier),  
Dorfzentrum Baar

### 13. Samstag, 13. Juni 2015

- **Blaskapelle Windows Baar**  
Matinée-Konzert, Alpwirtschaft  
Brunegg, 18.00 Uhr

## Juli

### 1. Mittwoch, 1. Juli 2015

- **Kinderclub Walchwil**  
Kinderclub-Nachmittag

### 4. Samstag, 4. Juli 2015

- **Verkehrsverein Baar**  
Auftritt der Buuremusig Baar am  
Samschtig Märt vor der Rathus  
Schüür Baar, 9.30 – 11.30 Uhr

### 5. Sonntag, 5. Juli 2015

- **Militärschiessverein Walchwil**  
Alplischiessen, Zuger Alpli  
Walchwil, 7.00 Uhr

## Impressum:

### Herausgeberin

Miplan AG  
Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

### Konzept / Redaktion

Joe Bachmann

### Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

### Gestaltung / Layout

Nadine Alshut  
Marco Eggenschwiler  
Christa Zybach  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:  
vereins-info@miplan.ch

### Druck

galledia ag, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

### Erscheinungsweise

jährlich, 5. Ausgabe 2015

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und  
Portraits, mit Fotos, Texten und Logos,  
dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung  
des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Verkaufsleitung: Joe Bachmann  
079 530 30 00, j.bachmann@miplan.ch



## August

- 2.** Sonntag, 2. August 2015
- Jodlerklub Heimelig Baar  
Buonas Chilbi, Jodlermesse und Ständchen
- 22.** Samstag, 22. August 2015
- Blaskapelle Windows Baar  
Abend-Platzkonzert, Baarerfest
  - Guggenmusik Profis-Ohrsch Baar:  
Caipi-Bar am Dorffest in Baar
- 23.** Sonntag, 23. August 2015
- Blaskapelle Windows Baar  
Frühschoppenkonzert, Rest. Löwen  
Allenwinden, ab 11.00 Uhr

## September

- 5.** Samstag, 5. September 2015
- Pfadi Corps Zytturn Zug  
Jubiläumsanlass 100 Jahre Pfadi  
der Stadt Zug
  - Flohmarkt Baar, bei der Rathaus  
Schüür Baar, 8.00 – 16.00 Uhr
- 6.** Sonntag, 6. September 2015
- Jodlerdoppelquartett Zug  
9. Volksmusik- und Jodlerstubete  
im Bösch, Hünenberg
- 12.** Samstag, 12. September 2015
- Jodlerklub Heimelig Baar  
Ständchen am Samschtig Märt,  
Rathaus Schüür Baar
- 13.** Sonntag, 13. September 2015
- Blaskapelle Windows Baar  
Kirchenplatzfest St. Wendelin,  
Allenwinden
  - Feldmusik Allenwinden  
50 Jahre Pfarrei St. Wendelin
- 18.** Freitag, 18. September 2015
- Jodlerdoppelquartett Zug  
Lottomatch im Pfarreiheim  
St. Johannes Zug
- 19.** Samstag, 19. September 2015
- Jodlerdoppelquartett Zug  
Lottomatch im Pfarreiheim  
St. Johannes Zug

## Oktober

- 1.** Donnerstag, 1. Oktober 2015
- Papiersammlung Walchwil
- 10.** Samstag, 10. Oktober 2015
- Chilbi Walchwil, Schulhausplatz  
Walchwil
- 11.** Sonntag, 11. Oktober 2015
- Chilbi Walchwil, Schulhausplatz  
Walchwil
- 17.** Samstag, 17. Oktober 2015
- Rhönrad SATUS Baar  
Herbstpokal in Zürich-Affoltern
- 18.** Sonntag, 18. Oktober 2015
- Rhönrad SATUS Baar  
Herbstpokal in Zürich-Affoltern
- 21.** Mittwoch, 21. Oktober 2015
- Veteranenmusik Baar  
Konzert Pflegezentrum,  
Baar, 14.30 Uhr
- 24.** Samstag, 24. Oktober 2015
- Jodlerklub Heimelig Baar  
Herbstkonzert (Gemeindesaal)
  - Flohmarkt Baar, bei der Rathaus  
Schüür Baar, 8.00 – 16.00 Uhr
- 25.** Sonntag, 25. Oktober 2015
- Blaskapelle Windows Baar  
Frühschoppenkonzert  
Rest. Heidi + Peter, Zuger Herbst-  
messe, ab 11.00 Uhr
- 30.** Freitag, 30. Oktober 2015
- Blaskapelle Windows Baar  
Apérokonzert Schlagerabend  
schweiz. Kinderkrebsliga, Wald-  
mannhalle Baar, ab 18.00 Uhr
  - Feldmusik Allenwinden  
Lottomatch Aula Allenwinden
- 31.** Samstag, 31. Oktober 2015
- Rhönrad SATUS Baar  
Vereinsmeisterschaft in Baar
  - Sport Union Aegeri  
Korfbball-Turnier und Tri-Ball-Fun-  
Games, Turnhalle Schönenbüel

## November

- 11.** Mittwoch, 11. November 2015
- Veteranenmusik Baar  
Konzert Chilbi-Nachmittag  
«Sonniges Alter» Pfarreiheim Baar  
14.15 Uhr
- 14.** Samstag, 14. November 2015
- Guggenmusik Profis-Ohrsch Baar  
Röschstube an der Baarer Chilbi,  
bis 16. November 2015
  - Rhönrad SATUS Baar:  
Waldeggcup in Münchwilen
- 15.** Sonntag, 15. November 2015
- Rhönrad SATUS Baar  
Waldeggcup in Münchwilen
- 19.** Donnerstag, 19. November 2015
- Licherumzug, Schulhaus Oeltrotten  
Walchwil
- 23.** Montag, 23. November 2015
- Schulbesuchstage
- 24.** Dienstag, 24. November 2015
- Schulbesuchstage
- 29.** Sonntag, 29. November 2015
- Jodlerdoppelquartett Zug  
Kirchenkonzert in der Kirche Gut  
Hirt Zug
  - Sport Union Aegeri  
Weihnachtssolympiade, Turnhalle  
Schönenbüel

## Dezember

- 5.** Samstag, 5. Dezember 2015
- Chlausjagen Walchwil
- 6.** Sonntag, 6. Dezember 2015
- Rhönrad SATUS Baar  
Chlauscup in Untersiggenthal
- 31.** Donnerstag, 31. Dezember 2015
- Veteranenmusik Baar  
Konzert Altersheim Bahnmatt Baar

# Firmenverzeichnis:

Einen Überblick über das Gewerbe in Ihrer Region.

Suchen Sie eine Firma?

## Bau & Wohnen



### Architektur / Bauleitung / Planung

Comelplan GmbH S. 65

### Bauunternehmung

BS Bau, Josef Bachmann S. 68

### Bedachung / Spenglerei / Blitzschutz

Hannes Iten AG S. 67

Hansjörg Hug AG S. 63

Horat Dach- und Fassadenbau S. 62

Roger Deuber Spenglerei S. 54

Sepp Nussbaumer Bedachungen S. 62

### Elektriker / Elektroanlagen / Solaranlagen

Comelplan GmbH S. 65

Elektro Iten-Steiner S. 68

Elektro Weber Partner AG S. 3, S. 52

Iten Arnold Elektro AG S. 73

Landtwing Telefon und Elektro S. 11

### Fassaden

Bortis Dächer und Fassaden S. 38, S. 84

### Fenster / Glas / Türen

Keiser Fensterbau S. 85

### Gartenbau / Gartenzubehör

Beat Grab Gartenbau GmbH S. 27, S. 77

BlumenOase Staub S. 61

Landi Ägeri S. 59

### Gartenpflege

Elsener Gartenpflege S. 72

### Gipsergeschäft

Wetter Gipsergeschäft S. 79, S. 85

### Goldschmied

Atelier Bruno Kobler S. 55

### Handwerkerladen

Arthur Weber AG S. 57, S. 87

### Haustechnik / Heizung / Sanitär

A. Gisiger GmbH S. 66

Eugen Koller Sanitärarbeiten S. 44

Hannes Iten AG S. 67

### Heizung

Hensler Heizungen AG S. 101

### Kälte- / Wärme- / Klimatechnik

Hensler Heizungen AG S. 101

### Malergeschäft

Maler Henggeler GmbH S. 77

### Metallbau / Stahlbau / Schlosserei

Coldex AG S. 53, S. 71

Zehnder Metallbau S. 76

### Plattenleger

Thomas Styger S. 82

### Tiefbau / Strassenbau / Hochbau

Vonplon Strassenbau AG S. 13

### Umbauten / Renovationen

Eugen Koller Sanitärarbeiten S. 44



## RISTORANTE PIZZERIA La Corona

Seestrasse 1  
6314 Unterägeri  
Telefon 041 750 11 16  
[www.pizzerialacorona.ch](http://www.pizzerialacorona.ch)

Italienische Küche  
Täglich drei verschiedene  
Mittagsmenüs





# Logistik



## Bahn / Bus

Friendly & Clever S. 21, S. 90  
Murer Busreisen GmbH S. 43

## Carosserie / Garage / Spritzwerk

Autohaus Neuheim GmbH S. 6, S. 89  
Autospritzwerk Kunz S. 6, S. 88  
Carosserie A. Huber S. 45  
Geri Huber S. 84  
Wesemann AG S. 35

## Fahrzeughandel / Fahrzeugvermietung

Carosserie A. Huber S. 45

## Motorrad / Velo

Bikecorner Baar S. 47  
Velos Motos Heinz Sägesser S. 46

## Umzug

Work-Service S. 46

# Industrie



## Feinmechanik

Hans Burri Feinmechanik S. 51, S. 66

## Luftfilter

Camfil AG S. 70

# Freizeit



## Ausflüge

Friendly & Clever S. 21, S. 90  
Murer Busreisen GmbH S. 43

# Gastronomie



## Hotel

Hotel Eierhals S. 98  
Hotel Ibis Baar S. 42  
Hotel Morgarten S. 93  
Swisshotel Zug S. 99

## Restaurant

Alpwirtschaft Brunegg S. 23, S. 95  
Alpwirtschaft Sonnegg S. 78, S. 92  
Berggasthaus Mostelberg S. 32, S. 96  
Grundlers Buechwäldli S. 97  
Restaurant Eierhals S. 98  
Restaurant Fontana U2  
Restaurant Morgarten S. 93  
Restaurant Pizzeria La Corona S. 94, S. 104

# Versicherung



## Bank / Finanzen / Investitionen

Spirit Finance AG S. 25

## Buchhaltung

Annie Flückiger  
Buchhaltung & Treuhand S. 67, S. 101

## Immobilien / Liegenschaft

Immostema S. 80  
RE/MAX Zug Stefan Heini S. 40  
Spirit Finance AG S. 25

## Treuhand / Revision / Steuerberatung

Annie Flückiger  
Buchhaltung & Treuhand S. 67, S. 101  
B. Schaller Treuhand AG S. 38  
P-con GmbH S. 17

## Versicherung / Vorsorge / Krankenkasse

Concordia U1, S. 4  
grüning, hüsler & partner ag S. 65

# Gesundheit



## Altersheim

Altersheime Baar S. 39

## Apotheke / Drogerie

Amavita Apotheke Zug S. 15  
Amavita Apotheke  
und Parfümerie Unterägeri S. 15

## Coiffure

Coiffure Fahira S. 60  
Coiffure Mina S. 44  
Fontana S. 75

## Fitness / Physiotherapie

Fitnesspark Eichstätte Zug U1, S. 19  
Sportcenter Ägeri S. 9

## Kosmetik / Nailstudio / Visagist

Wohlfühl Kosmetik S. 49

## Massagen

Gesundheitspraxis Simona Raona S. 70

## Podologie

Podologie Dagmar Böber S. 74

## Spitex

Spitex Kanton Zug S. 42, S. 51

## Service



### Druckerei / Grafik / Beschriftung

Scherrer Offsetdruck AG S. 64

### Hauswartung

Hauswartungen Felix Willmann S. 63

### Hundestätte

Animal-Sitting S. 29

### Informatik

Iten Informatik S. 69

### Insektenschutz

Bucher Insektenschutz GmbH S. 49

### Räume für sanitäre Lösungen

Toi Toi AG U2

### Telekommunikation / Radio / TV

Expert Abegg S. 61

Stadtantennen AG U3, S. 34

### Werkzeugschärferei

Werkzeugschärferei Meier S. 75, S. 79

## Shopping



### Brauerei

Brauerei Baar AG U3, S. 50

### Brockenhaus / Secondhand

Brockenhaus Zug S. 48, S. 58, S. 86

Secondhand Shop Rock + Co. S. 27, S. 74

### Buchhandlung / Bibliothek

Buch Shop Ägeri S. 27, S. 74

### Geschenkartikel

Halle 44 S. 36

### Getränkhandel

Brauerei Baar AG U3, S. 50

Landi Ägeri S. 59

### Goldschmied

Atelier Bruno Kobler S. 55

### Lebensmittel

LBBZ Schluechthof Cham S. 41

Landi Ägeri S. 59

### Metzgerei

Muota-Metzg Mettler S. 56

Metzgerei Villiger AG S. 73

### Mode / Accessoires / Kleider / Schuhe

Iten Männermode S. 33, S. 56

### Möbel / Bettwaren / Wohnaccessoires

Bruno Wickart AG U4

Büro Design Burkard GmbH S. 31

Infanger Gesunder Schlaf GmbH S. 45

### Pflanzen / Blumen

BlumenOase Staub S. 61

### Textilien / Teppich

Work-Wear 24 S. 29, S. 82

## Verwaltung



### Ämter / Behörden

Amt für Gesundheit Zug, Suchtberatung S. 81

### Schulen

bildxzug S. 83

LBBZ Schluechthof Cham S. 41

swissportrait

# BEST OF

KANTON ZUG

[www.bestofzug.ch](http://www.bestofzug.ch)







Alles aus einer Hand über das leistungsfähige hybride  
Glasfaser-Kabelnetz der Stadtantennen AG in Baar und Umgebung.  
Stadtantennen AG, Bachweid 20, 6340 Baar, 041 766 70 70, [www.databaar.ch](http://www.databaar.ch)



[www.ihr-kabelnetz.ch](http://www.ihr-kabelnetz.ch)

# Ein Schluck Heimat.

Seit 1862.



Brauerei Baar AG  
Langgasse 41, 6340 Baar  
[brauereibaar.ch](http://brauereibaar.ch)  
f [facebook.com/BrauereiBaar](https://facebook.com/BrauereiBaar)

# Gesprächsstoff



**bruno wickart ag**  
für Büro/Objekt/Wohnen

welcome – touch and feel